

تَعْلِيمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

مُخْتَصَرُ الْقَوَاعِدِ (مختصر عربی گرامر)

www.KitaboSunnat.com

د. مظہر معین



کلیہ علوم شرقیہ

جامعہ پنجاب، لاہور، پاکستان

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربعہ

معدت البریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com

تَعْلِيمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

مُخْتَصَرُ الْقَوَاعِدِ

(مختصر عربی گرامر)

ڈاکٹر مظہر معین

www.KitaboSunnat.com

کلیہ علوم شرقیہ
جامعہ پنجاب، لاہور

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف

جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں

تعلیم اللغة العربية	: اسم الكتاب (نام کتاب):
ڈاکٹر مظہر معین	: اسم المؤلف (نام مصنف):
مطبعة جامعة بنجاب (پنجاب یونیورسٹی پریس)	: المطبع (پریس):
کلیہ علوم شرقیہ، جامعہ بنجاب، لاہور، پاکستان	: الناشر (ناشر):
محمد عقیل عمر	: كتابة الكمبيوتر (کمپوزنگ):
1000	: العدد (تعداد):
100/- روپیہ	: الثمن (قیمت):
محمد خالد خان	: الطابع (طابع):
(مدير قسم الطباعة والنشر) ڈائریکٹر شعبہ طباعت و اشاعت جامعہ پنجاب، لاہور، پاکستان	: الطبع الأول (طبع اول):
ربیع الأول 1431ھ / مارچ 2010م	

ISBN: 978-969-9325-04-5

المُحتَوَيَات

(عنوانات)

- ☆ كَلِمَةُ الأُسْتَاذِ الدُّكْتُورِ اِبْرَاهِيمِ مُحَمَّدِ اِبْرَاهِيمِ 5
- ☆ تَقْدِيمُ بَقْلَمِ پروفیسر ڈاکٹر ابراہیم محمد ابراہیم (رئیس شعبہ اُردو، جامعۃ الأزھر) 6
- ☆ كَلِمَةُ المُوَلِّفِ 7
- ☆ عَرَضُ مُؤَلِّفِ 9
- ☆ المُصْطَلَحَاتُ العَرَبِيَّةُ (عربی اصطلاحات) 11
- ۱- الدَّرْسُ الأَوَّلُ (پہلا سبق): الفِعْلُ المَاضِي (فعل ماضی) 13
- ۲- الدَّرْسُ الثَّانِي (دوسرا سبق): الفِعْلُ المُضَارِعُ (فعل مضارع) 16
- ۳- الدَّرْسُ الثَّلَاثُ (تیسرا سبق): أَبْوَابُ المَاضِي وَالمُضَارِعِ (ماضی اور مضارع کے ابواب) 19
- ۴- الدَّرْسُ الرَّابِعُ (چوتھا سبق): أَبْوَابُ الثَّلَاثِي المَزِيدِ فِيهِ 28
- (تین اصلی حروفوں سے زائد حروفوں والے افعال کے ابواب)
- ۵- الدَّرْسُ الخَامِسُ (پانچواں سبق): بَقِيَّةُ الفِعْلِ المَاضِي وَالمُضَارِعِ، وَالمَعْرُوفِ وَالمَجْهُولِ (بقیہ فعل ماضی و مضارع، معروف و مجہول) 38
- ۶- الدَّرْسُ السَّادِسُ (چھٹا سبق): الأَمْرُ وَالنَّهْيُ وَالفَاعِلُ وَالمَفْعُولُ (فعل امر و نہی، فاعل و مفعول) 45
- ۷- الدَّرْسُ السَّابِعُ (ساتواں سبق): الجُمْلَةُ الإِسْمِيَّةُ (جملہ اسمیہ) 48

- 51 - ۸۔ الدَّرْسُ الثَّامِنُ (آٹھواں سبق): الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ (جملہ فعلیہ)
- 54 - ۹۔ الدَّرْسُ التَّاسِعُ (نواں سبق): الْوَاحِدُ وَالْجَمْعُ وَالْمَذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ
(واحد، جمع اور مذکر، مؤنث)
- 56 - ۱۰۔ الدَّرْسُ الْعَاشِرُ (دسواں سبق): الضَّمَايِرُ (ضمیریں)
- 58 - ۱۱۔ الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ (گیارہواں سبق): أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ وَالِاسْمُ الْمَوْصُولُ
(اشارہ کرنے اور جوڑنے کے لئے اسم)
- 60 - ۱۲۔ الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ (بارہواں سبق): الْمُرَكَّبُ الْإِضَافِيُّ (اضافت/نسبت دینے والا مرکب)
- 62 - ۱۳۔ الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ (تیرہواں سبق): الْمُرَكَّبُ التَّوْصِيفِيُّ (صفت بیان کرنے والا اور لفظوں کا مجموعہ)
- 64 - ۱۴۔ الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ (چودھواں سبق): الْحُرُوفُ (حروف)
- 72 - ۱۵۔ الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ (پندرہواں سبق): الْأَعْدَادُ (اعداد)
- 79 - ۱۶۔ الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ (سولہواں سبق): أَقْسَامُ الْإِسْمِ (اسم کی قسمیں)
- 83 - ۱۷۔ الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ (سترہواں سبق): بَقِيَّةُ الْأَفْعَالِ (باقی افعال)
- 88 - ۱۸۔ الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ (اٹھارہواں سبق): الْأَعْرَابُ (اعراب: زیر، زبر، پیش، جزم)
- 91 - ۱۹۔ الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ (انیسواں سبق): الْمُنْصَرِفُ وَغَيْرُ الْمُنْصَرِفِ
- 93 - ۲۰۔ الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ (بیسواں سبق): الْمَرْفُوعَاتُ وَالْمَنْصُوبَاتُ وَالْمَجْرُورَاتُ
(آخر میں ہر قسم کے اعراب (زیر، زبر، پیش) والا اسم اور بعض اعراب (زیر، تنوین) قبول نہ کرنے والا اسم)



كلمة الأستاذ الدكتور ابراهيم محمد ابراهيم

اللغة العربية لغة القرآن المجيد، ولغة رسولنا الكريم ﷺ، وتعلّمها والحفاظ عليها فرض على كل مسلم، فبتعلم اللغة العربية يستطيع المسلمون فهم دينهم بشكل أفضل، وتؤسس العلاقات بينهم على أسس سليمة، فهل من الممكن أن يتفاهم المسلمون ذات يوم فيما بينهم باللغة العربية؟ وهل من الممكن أن تصحح اللغة العربية ذات يوم اللغة الرسمية للعالم الاسلامي؟ التاريخ يُخبرنا بإمكانية ذلك، فلقد فتح العرب مصر في القرن الأول الهجري، وأسلم المصريون، ولم تكن لغتهم في ذلك الوقت هي العربية، وإنما كانت القبطية والرومية، ولم تمض مائتا عام على هذه الواقعة التاريخية حتى أخذ المصريون يتكلمون ويقرأون ويكتبون باللغة العربية، أصبحت مصر اليوم تُعدُّ قلعة قوية للغة العربية. وهكذا الحال بالنسبة لسوريا وباقي البلاد العربية التي لم تكن لغتها هي العربية عند مجي الإسلام. ونجد لذلك أمثلة في العصر الحديث أيضاً، فقد احتلت فرنسا الجزائر لعدة عقود، ولما تحررت الجزائر في القرن العشرين كانت قد تأثرت كثيراً من الاستعمار حتى أصبحت اللغة العربية غريبة بين أهل الجزائر، وأصبحت لغة التفاهم بينهم هي اللغة الفرنسية، وأمام هذا الوضع الخطير اجتمعت الدول العربية واستطاعت إعادة الجزائر من جديد إلى أحضان اللغة العربية، وأصبحت الجزائر اليوم تُعدُّ حارساً من حراس العربية، وبالتالي فإن إمكانية أن يتخذ المسلمون من اللغة العربية لغة رسمية للتعامل فيما بينهم دون أن يتركوا لغاتهم المحلية أمر وارد بشرط اخلاص المسلمين وحكوماتهم، وهذه فحوى الهدف الذي ينشده الأستاذ الدكتور مظهر معين عميد الكلية الشرقية بجامعة بنجاب من جهوده المتواصلة في سبيل خدمة اللغة العربية.

والدكتور مظهر معين بمثابة حامل راية العربية في ديار غير أهلها، ولسيادته خبرة طويلة في تعليم وتدريس اللغة العربية، وما عليك إلا أن تتناول أى عمل علمي من أعماله وسوف يدرك الهدف الذي ذكرناه، فالسيد الدكتور مظهر معين يعرف تماماً أن المسلمين وإن كانوا يمرّون بأوقات صعبة إلا أنهم لا تزال لديهم قوة هائلة هي قوة الإسلام، والمسلمون يُمثّلون ربع سكان العالم تقريباً، ويهيمنون حياً بدينهم، وعلى أتم استعداد للتضحية بأرواحهم في سبيل تعاليم رسولهم الكريم ﷺ، وأرضهم غنية بالموارد الطبيعية، ولا ينقصهم شيء، ولكن هناك حاجة ماسة للربط بينهم، وهذا الربط في نظر الدكتور مظهر معين يتمثل في اللغة العربية فقط، ولذا تراه في كل محفل يؤكّد على ضرورة أن يتعلّم كل مسلم اللغة العربية، وهذه المهمة تتجه نحو هدفها المنشود في باكستان بفضل جهود سيادته.

والكتاب الذي بين أيدينا الآن (تعليم اللغة العربية: مختصر القواعد) بمثابة محاولة ممتازة ضمن محاولات الدكتور مظهر معين لتحقيق هدفه، والكتاب عبارة عن باقة مختصرة من قواعد اللغة العربية تُعدُّ بمثابة مشعل طريق لمن يتعلّمون العربية، شرح فيه المؤلف المصطلحات العربية في القواعد وأقسام الفعل والأسماء والحروف وأقسام الجملة والمذكر والمؤنث والمفرد والجمع وأقسام الضمائر وغيرها بطريقة سهلة ميسرة، هذا بالإضافة إلى أن أثنى الكتاب وجعله أكثر إفادة بماضنه من ثروة لفظية وأمثلة تطبيقية سهلة الفهم. والذي لا شك فيه أن بحر القواعد العربية واسع وعميق، إلا أن هذا الكتاب يُعدُّ مربية في هذا البحر يعبر بالدارس المبتدئ إلى شاطئ الأمان.

أ. د. ابراهيم محمد ابراهيم السيد

رئيس قسم اللغة الأردنية بجامعة الأزهر، مصر

تقدیم بقلم پروفیسر ڈاکٹر ابراہیم محمد ابراہیم الأزہری

عربی زبان قرآن مجید اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان ہے۔ اسے سیکھنا اور اس کی حفاظت کرنا ہر مسلمان کا فرض ہے۔ عربی سیکھنے سے مسلمان اپنے دین کو بہتر طور پر سمجھ سکتے ہیں اور مسلم دنیا کے باہمی تعلقات صحیح بنیادوں پر استوار ہو سکتے ہیں، تو کیا یہ ممکن ہے کہ کبھی مسلمانوں کی آپس میں افہام و تفہیم عربی زبان میں ہی ہو، کیا یہ ممکن ہے کہ عربی زبان پورے عالم اسلام کی سرکاری زبان مقرر ہو جائے، تاریخ بتاتی ہے کہ یہ ممکن ہے۔ پہلی صدی ہجری میں مصر عرب کے ہاتھوں فتح ہوا اور مصری مسلمان ہو گئے۔ اس وقت مصریوں کی زبان عربی نہیں تھی بلکہ قبطی اور رومی تھی۔ اس تاریخی واقعے پر دو سو سال نہیں گزرے کہ مصری عربی بولنے، پڑھنے اور لکھنے لگے اور آج مصر عربی زبان کا ایک مضبوط قلعہ شمار کیا جاتا ہے۔ یہی حال شام اور باقی عرب ممالک کا ہے جو اصلاً عرب نہ تھے۔ جدید دور میں بھی اس کی مثالیں ملتی ہیں۔ فرانس نے الجزائر پر کئی دہائیوں تک اپنا قبضہ جمائے رکھا تھا۔ بیسویں صدی عیسوی میں جب الجزائر آزاد ہوا تو اس پر استعمار کے گہرے اثرات اس طرح مرتب ہو چکے تھے کہ ملک کی اکثریت عربی سے نابلد ہو گئی تھی اور افہام و تفہیم کی زبان فرانسیسی ٹھہر چکی تھی۔ اس خطرناک صورت حال کے پیش نظر باقی عرب ممالک مل کر نئے سرے سے الجزائر کے لوگوں کو عربی زبان کی آغوش میں واپس لے آئے اور آج الجزائر عربی زبان کا ایک مضبوط پاسان ہے۔ چنانچہ یہ امکان دُور نہیں کہ سارے مسلمان اپنی اپنی مقامی زبانوں پر قائم رہتے ہوئے بھی آپس میں افہام و تفہیم کے لئے عربی زبان کو سرکاری زبان کے طور پر استعمال کریں، بشرطیکہ مسلم عوام اور مسلم حکومتیں اس معاملے میں مخلص ہوں اور یہی ہے عربی زبان کی خدمت کے سلسلے میں پروفیسر ڈاکٹر مظہر معین، پرنسپل اور نیشنل کالج کے نصب العین کا خلاصہ۔

پروفیسر ڈاکٹر مظہر معین و یارِ عجم میں عربی زبان کے علمبردار ہیں۔ عربی کی تعلیم و تدریس میں ان کا بہت تجربہ ہے۔ ان کے علمی کام کو دیکھیں تو آپ کو وہی مقصد دکھائی دے گا جس کا اوپر ذکر کیا جا چکا ہے۔ ڈاکٹر صاحب جانتے ہیں کہ مسلمان اس وقت اگرچہ مشکل حالات سے گزر رہے ہیں، مگر وہ اب بھی بڑی طاقت رکھتے ہیں، یعنی اسلام کی طاقت۔ مسلمان دنیا کی پوری آبادی کا ایک چوتھائی حصہ ہیں۔ وہ اپنے دین سے بے پناہ محبت کرتے ہیں۔ اپنے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات پر جان تک قربان کرنے کے لئے تیار ہیں۔ ان کی سر زمین قدرتی وسائل سے مالا مال ہے۔ ان کے ہاں کسی چیز کی کمی نہیں، مگر ان کے درمیان ایک مضبوط رابط کی ضرورت ہے۔ یہ رابط ڈاکٹر صاحب کی نظر میں صرف اور صرف عربی زبان ہی کی صورت میں ہو سکتا ہے۔ لہذا وہ ہر محفل میں اس بات پر زور دیتے رہتے ہیں کہ ہر مسلمان کو عربی زبان سیکھنا چاہئے۔ پاکستان میں یہ مہم اپنی منزل مقصود کی طرف ڈاکٹر صاحب جیسے افراد کی کوششوں سے آگے بڑھ رہی ہے۔

زیر مطالعہ کتاب (تعلیم اللغة العربية: مختصر القواعد) ڈاکٹر مظہر معین کے مقصد اعلیٰ کی ایک عمدہ کوشش ہے۔ اس میں انہوں نے عربی گرامر کا ایک مختصر گلدستہ پیش کیا ہے جو عربی سیکھنے والوں کے لئے ایک مشعل راہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ عربی اصطلاحات، فعل کی اقسام، اسماء و جروف، جملے کی اقسام، مذکر مؤنث، واحد و جمع، ضمائر کی اقسام وغیرہ کی آسان طریقے سے تشریح و توضیح کی ہے۔ اس کے علاوہ بڑے ذخیرہ الفاظ اور آسان فہم مثالوں سے کتاب کو مزید مفید اور قیمتی بنا دیا ہے۔ بے شک عربی گرامر کا سمندر بہت وسیع اور گہرا ہے، مگر یہ کتاب اسی بحرِ قواعد میں ایک کشتی کی حیثیت رکھتی ہے، جس میں عربی زبان کا مبتدی طالب علم بیٹھ کر سلامتی سے کنارے تک پہنچ سکتا ہے۔

ڈاکٹر ابراہیم محمد ابراہیم السید

رئیس شعبہ اُردو، جامعۃ الأزہر، مصر

۲۴ ربیع الاول ۱۴۳۱ھ / ۱۴ مارچ ۲۰۱۰ء

كَلِمَةُ الْمُؤَلِّفِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على جميع الأنبياء والمرسلين، ولاسيما خاتم النبيين، وعلى العشرة المبشرين وأمهات المؤمنين وأولاد النبي الأمين وأصحابه أجمعين، والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

إنَّ اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث والعلوم الإسلامية والعامة المحيطة بخمسة عشر قرناً، كما أنها لغة الملايين من المدارس والمراكز والجامعات العربية الإسلامية المنتشرة في مشارق الأرض ومغاربها. وكذلك هي لغة أساسية بالأقسام والمعاهد الجامعية للدراسات العربية والإسلامية والشرقية في مختلف أنحاء العالم. فأصبحت الآن لغة البلاد الرسمية والوطنية أو مادة تعليمية إجبارية أو اختيارية هامة في أغلبية الدول الإسلامية التي تجاوز عددها ستين دولة بما فيها اثنتان وعشرون (٢٢) دولة عربية، كما صارت العربية لغة من اللغات الرسمية لجامعة الدول العربية (٢٢ دولة) ومنظمة المؤتمر الإسلامي (٥٧ دولة) والاتحاد الأفريقي (٥٣ دولة) والأمم المتحدة (١٩٤ دولة).

والجدير بالذكر أن اللغات الرسمية لمنظمة المؤتمر الإسلامي هي العربية والإنجليزية والفرنسية. فأصنف إليها اللغة الإسبانية والبرتغالية والسواحيلية بالنسبة للاتحاد الأفريقي، والإسبانية والروسية والصينية بالنسبة للأمم المتحدة لتكون اللغات الست الرسمية بهما. فبذلك تعتبر اللغة العربية لغة مشتركة للدول العربية والإسلامية والأفريقية دينياً وثقافياً وعالمياً ممثلة لأكثر من ٨٥ دولة عربية وإسلامية وأفريقية من حيث المجموع مع كونها لغة دينية وثقافية لجميع الأقليات المسلمة في دول العالم الأجنبي. ثم إن لها تأثيراً عميقاً لغة وأبجدية في أغلبية اللغات المنشورة في العالمين الإسلامي والأفريقي، فلا بدّ من تعلّم اللغة العربية وقواعدها للإلتقان في هذه اللغات، ومنها اللغة الأردنية والفارسية والبنجابية، والسندية والبشتوية والبلوشية والبراهوية والكشميرية والشنائية والبلتية والكردية والتركية والاندوملايوية والسواحيلية والهاؤسا والفلولانية وغيرها.

فالمسئولية على عواتق جميع العرب والمسلمين والأفارقة ودولها لنشر اللغة العربية لأهميتها الدينية والثقافية والعلمية والعالمية. فلذلك نرى الاهتمام المتزايد بتعليم اللغة العربية يوماً فيوماً في إندونيسيا وماليزيا وبرونائي ومالديف وبنغلاديش وباكستان وأفغانستان وإيران والدول الناطقة باللهجات التركية والدول الأفريقية المختلفة وغيرها على المستويات الرسمية وغير الرسمية. فنجد آلاف الكتب المؤلفة لتعليم اللغة العربية وقواعدها في مختلف البلدان العربية والإسلامية والأفريقية وغيرها من بلدان الشرق والغرب. وكذلك هناك كثير من الكتب المطبوعة لتعليم اللغة العربية وقواعدها باللغة الأردنية المؤلفة عبر القرون، وكلها مفيدة ومقبولة في مجالاتها ودوائرها المتنوعة. فنذكر على سبيل المثال "النحو الواضح في قواعد اللغة العربية" للمدارس الابتدائية والثانوية (١-٦) تأليف السيد مصطفى أمين وعلى الجارم و"العربية بالراديو" باللغتين العربية والانجليزية طبع كلاهما بالقاهرة، وتكلّم العربية للدكتور محمود

اسماعيل الصينى باللغتين العربية والانجليزية و"دروس اللغة العربية" للدكتور فاء عبدالرحيم، و"الكتاب العربي". ونجد باللغة الأردنية تسهيل الأدب فى لسان العرب (عربى كما معلم) فى أربعة اجزاء، ومطبوعات "ندوة العلماء" لكهنؤ. وكذلك نخص بالذكر "اللسان العربى" وهو كتاب المقرر العربى الابتدائى من مطبوعات "جامعة العلامة إقبال المفتوحة، إسلام آباد. والكتاب المسمى "عربى خود سيكهئى" (تعلم العربية بنفسك) تأليف الأستاذ أبى شهاب محمد رفيع الدين، و"قواعد القرآن" من مطبوعات معهد القرآن والسنة بلاهور، و"عربك گرامر ايند ثرانسليشن" (القواعد والترجمة العربية) ألفه الأستاذ م. د. جوهدرى، و"قواعد زبان قرآن" (قواعد لغة القرآن) للسيد وقس على ذلك.

فتيسر لى أن أضيف إلى هذه المؤلفات الثمينة كتاباً موجزاً للقواعد التطبيقية يشتمل على الدروس والمحاضرات التى ألقيتها أمام خمسمائة طالب تقريباً سَجَّلُوا للدورة الأساسية (مدتها أربعة أشهر) تحت العنوان "تعليم اللغة العربية"، وهى اثنا عشرة محاضرة أساسياً، إلقاءً وتوزيعاً بين هؤلاء الطلاب وطلاب الدبلوم فى اللغة العربية بالكلية الشرقية بجامعة بنجاب. وأقدمها الآن فى صورة كتاب موجز بعد المراجعة والإضافات اللازمة. وعلى الطالب أن يدرس "قصص النبيين" (أربعة أجزاء) للشيخ أبى الحسن على الندوى مع دراسة هذا الكتاب وبالإضافة إلى دراسة القرآن والحديث (مثلاً "مشكاة المصابيح" أو "معارف الحديث" للشيخ محمد منظور النعمانى) ويستفيد من القاموس العربى الأردى "مصباح اللغات" للشيخ عبدالحفيظ البلياوى أو "المنجد" (عربى-أردو) أو غيرهما. وكل ذلك لتقوية لغته قراءةً وفهماً.

وفى النهاية أقول بكل وضوح وصراحة إن هذا الكتاب الموجز محاولة متواضعة لتعليم اللغة العربية عن طريق القواعد التطبيقية اللابديّة، وليس بديلاً للكتب المذكورة وغيرها. ويخلو الكتاب من التمارين وطريقة الترجمتين، كما أنه مرتب بغير طريقة معتادة راعت الطلاب ايجازاً وترتيباً وتطبيقاً.

وقبل ختام الكلام يجب أن أشكر الأستاذ الدكتور مجاهد كامران رئيس جامعة بنجاب الذى شجّعنى على تأليف هذا الكتاب وأمر بطبعه على حساب الجامعة. ثم أشكر الأستاذ الدكتور محمد سليم مظهر، عميد الدراسات الشرقية سابقاً الذى استعدّ لطبع هذا الكتاب، كما أشكر أساتذة القسم العربى بجامعة بنجاب وغيرهم الذين استفدت من كتبهم واقتراحاتهم ودعواتهم قبل تأليف هذا الكتاب وطبعه، ومنهم الأستاذ الدكتور ابراهيم محمد ابراهيم الأزهرى الذى شرف الكتاب بمقدمته القيمة، والأستاذ الدكتور حارث رشيد والسيد افتخار احمد جوهدرى والدكتور الحافظ محمد عبدالله، والدكتور خالق داد ملك، والدكتور حارث ميين. وأخص بالشكر الدكتور حامد أشرف همدانى والدكتور الحافظ عبدالقدير من القسم العربى بجامعة بنجاب لقيامهما بمراجعة الكتاب من أوله إلى آخره وتصحيح الأخطاء. وأشكر أخيراً السيد خالد خان مدير قسم الطباعة والنشر بالجامعة وأصحابه الذين قاموا بطبع هذا الكتاب فى صورة رائعة كما أشكر الأخ محمد عقيل عمر الذى قام بالكتابة على الحاسوب، فلكل منهم جزيل الشكر. وبالله التوفيق وهو المستعان وإنه على كل شىء قدير.

مظهر معين

عرض مؤلف

الحمد لله، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء،
وعلى أزواجه وأولاده وأصحابه نجوم الهدى، وبعد:

عربی نہ صرف قرآن وحدیث اور ڈیڑھ ہزار سال کے علوم اسلامیہ و عامہ کی دائمی زبان ہے اور دنیا بھر میں پھیلے ہوئے لاکھوں عربی اسلامی مدارس و مراکز و جامعات نیز شعبہ ہای علوم عربیہ و اسلامیہ و شرقیہ کی بنیادی زبان ہے، بلکہ بائیس عرب ممالک سمیت کم و بیش ساٹھ مسلم ممالک پر مشتمل عالم اسلام کے اکثر و بیشتر ممالک میں عربی کو سرکاری و قومی زبان یا لازمی و اہم تعلیمی مضمون کی حیثیت حاصل ہے، نیز عربی زبان جَامِعَةُ الدُّوَلِ الْعَرَبِيَّةِ (عرب لیگ: 22 رکن ممالک) مُنْظَمَةُ السُّوْتَمَرِ الْإِسْلَامِي (اسلامی کانفرنس کی تنظیم: 57 رکن ممالک)، الاتحاد الافريقي (افریقین یونین، 53 رکن ممالک) اور الأمم المتحدة (اقوام متحدہ: 194 رکن ممالک) کی سرکاری زبانوں میں شامل ہے۔ واضح رہے کہ اسلامی کانفرنس کی سرکاری زبانیں عربی، انگریزی اور فرانسیسی ہیں اور افریقین یونین کی سرکاری زبانیں عربی، انگریزی، فرانسیسی، ہسپانوی، پرتگالی اور سواحلی ہیں، جبکہ اقوام متحدہ کی چھ سرکاری زبانیں عربی، انگریزی، فرانسیسی، ہسپانوی، چینی اور روسی ہیں۔ اس طرح عربی زبان دینی وثقافتی و عالمی لحاظ سے بطور مجموعی (پچاسی) 85 سے زائد ممالک پر مشتمل عالم عرب و اسلام و افریقہ اور دنیا بھر میں پھیلی ہوئی مسلم اقلیات کی مشترکہ زبان قرار پائی ہے۔ نیز عالم اسلام اور براعظم افریقہ کی اکثر زبانوں پر صدیوں سے عربی زبان و خط کے گہرے اثرات ہیں اور ان زبانوں میں مہارت کے لئے عربی زبان و قواعد سے واقفیت ناگزیر ہے، مثلاً اُردو، فارسی، پنجابی، سندھی، پشتو، بلوچی، براہوی، کشمیری، شینا، بلتی، کردی، ترکی، بھاسا اندونیشیا، ملائیشیا، سواحلی، ہاؤسا، فولانی وغیرہ۔

لہذا عربی زبان کی تعلیم و فروغ، دینی وثقافتی اور علمی و عالمی ہر لحاظ سے اہل اسلام اور عالم عرب و اسلام و افریقہ کی مشترکہ ذمہ داری قرار پاتی ہے، چنانچہ انڈونیشیا، ملائیشیا، برونائی، مالدیپ، بنگلہ دیش، پاکستان، افغانستان، ایران نیز ترکی دان ممالک و افریقی ممالک سمیت پورے عالم اسلام و افریقہ اور مسلم اقلیتی ممالک میں عربی زبان کی تعلیم و تدریس کے لئے وسیع پیمانے پر سرکاری و غیر سرکاری کوششوں روز افزوں ہیں اور مختلف عرب، مسلم، افریقی اور دیگر بلا شرق و غرب کی تیار کردہ عربی زبان و قواعد کی لاتعداد نصابی و غیر نصابی کتب موجود و مروج ہیں۔ اسی طرح اُردو زبان میں بھی عربی زبان و قواعد کی تعلیم کے لئے لاتعداد چھوٹی بڑی کتب شائع ہو چکی ہیں اور اپنی اپنی جگہ سبھی مفید و مقبول ہیں۔ راقم الحروف کی رائے میں اردو میں اس سلسلہ میں مولانا عبدالستار خان کی تصنیف ”عربی کا معلم“ اور عربی زبان میں ”النحو الواضح فی قواعد اللغة العربية“ مطبوعہ مصر (چھ مختصر حصے) سرفہرست ہیں جن میں سے کسی ایک کا مطالعہ کرنے کے بعد ایک عام قاری کی عربی گرامر کی ضرورت پوری ہو جاتی ہے۔ ابتدائی عربی کورس کے طور پر علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی کی شائع کردہ کتاب ”اللسان العربی“ اور ”عربی

خود سیکھنے“ مؤلفہ ابوشہاب محمد رفیع الدین، قواعد القرآن (مختصر قرآنی عربی گریمر) جمع و ترتیب حافظ عبد الوحید و پروفیسر عبد الرحمن طاہر، شائع کردہ قرآن و سنت انسٹیٹیوٹ، شادمان، لاہور، پروفیسر ایم ڈی چوہدری کی ”عربک گرامر اینڈ ٹرانسلیشن“ اور ”ندوة العلماء“ لکھنؤ کا سلسلہ مطبوعات تعلیم عربی نیز دو ضخیم جلدوں میں ”قواعد زبان قرآن“ مؤلفہ خلیل الرحمن چشتی، اسلام آباد بطور خاص قابل ذکر ہیں۔ اسی طرح جدید عربی کتب میں ”العربية بالرادیو“ (عربی۔ انگریزی) مطبوعہ قاہرہ، ”تکلم العربية“ تالیف ڈاکٹر محمود اسماعیل الصینی (عربی۔ انگریزی) نیز ”دروس اللغة العربية“ تالیف ڈاکٹر فاء عبدالرحیم اور ”الکتاب العربي“ جیسی کئی کتب معروف و مقبول ہیں۔

اسی سلسلہ کی ایک کڑی مختصر تطبیقی قواعد (Applied Grammar) پر مشتمل موجودہ کتاب ہے جو دراصل ان محاضرات (لیکچرز) پر مشتمل ہے، جو پنجاب یونیورسٹی لاہور کے شعبہ مساجد کے زیر اہتمام ”تعلیم اللغة العربية“ کے زیر عنوان ہفتہ وار (بعد نماز جمعہ) بنیادی عربی کورس کے تقریباً پانچ سولہ کے سامنے راقم الحروف نے بنیادی عربی قواعد اور ان کی تطبیق کے حوالہ سے دیئے اور انہیں تحریری شکل میں تقسیم بھی کیا جاتا رہا۔ اس طرح یہ کوشش بنیادی طور پر کل بارہ محاضرات (لیکچرز) پر مشتمل ہے جنہیں بعض ضروری اضافوں اور نظر ثانی کے بعد کتابی شکل دی گئی ہے۔ اس کتاب کا مقصد طالب علم کو عربی تحریر و تقریر کے لئے بنیادی عربی قواعد سے حتی الامکان اختصار و جامعیت کے ساتھ روشناس کرانا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ اگر ”قصص النبیین“ (چار مختصر حصے مع اعراب) مؤلفہ سید ابوالحسن علی ندوی کا مطالعہ کر لیا جائے اور قرآن و حدیث (مثلاً مشکوٰۃ المصابیح یا معارف الحدیث مؤلفہ مولانا محمد منظور نعمانی) کا مطالعہ جاری رکھا جائے تو عربی دانی میں بڑی مدد مل سکتی ہے نیز عربی اردو لغت کے حوالہ سے ”مصباح اللغات“ (عربی۔ اردو) یا ”المنجد“ (عربی۔ اردو) جیسی لغات سے مدد لے سکتے ہیں۔

اس کتاب میں نہ تو مشقیں ہیں اور نہ ہی کہیں ترجمہ کرنے کو کہا گیا ہے، نیز ترتیب تعلیم بھی دیگر کتابوں سے مختلف ہے، چونکہ یہ طریق کار طلب علم کو جن میں دینی مدارس اور جدید یونیورسٹیوں کے سائنس اور آرٹس کے سینکڑوں مختلف النوع طلبہ شامل تھے، عملاً مفید محسوس ہوا، لہذا اس کو کتابی شکل میں شائع کیا جا رہا ہے۔

اختتام کلام سے پہلے پروفیسر ڈاکٹر مجاہد کامران، رئیس الجامعہ، پنجاب یونیورسٹی کا انتہائی شکرگزار ہوں جن کی ذاتی دلچسپی اور عربی زبان سے محبت نے اس کتاب کو جامعہ پنجاب کے نفع پر شائع کرنے کی اجازت دی، نیز پروفیسر ڈاکٹر محمد سلیم مظہر (سابق ڈین کلیہ علوم شرقیہ) کا بھی شکرگزار ہوں جنہوں نے کلیہ علوم شرقیہ کی جانب سے اس کتاب کی اشاعت کا فیصلہ کیا۔ علاوہ ازیں ڈاکٹر ابراہیم محمد ابراہیم الازہری، ڈاکٹر حارث رشید، افتخار احمد چوہدری، ڈاکٹر حافظ محمد عبداللہ، ڈاکٹر خالق داد ملک، ڈاکٹر حارث مبین، جملہ اساتذہ شعبہ عربی و کلیہ شرقیہ، نیز دیگران تمام حضرات کا شکرگزار ہوں جن کی تصانیف، مشوروں اور دعاؤں سے اس کتاب کی تصنیف کے سلسلہ میں استفادہ کیا گیا، بالخصوص ڈاکٹر حامد اشرف ہمدانی اور ڈاکٹر حافظ عبدالقدیر کا شکرگزار ہوں جنہوں نے کتاب کا اول سے آخر تک مطالعہ کر کے تصحیح اغلاط اور نظر ثانی کا مشکل فریضہ سرانجام دیا۔ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ.

المُصْطَلَحَاتُ الْعَرَبِيَّةُ

(عربی اصطلاحات)

ہر زبان کی کچھ مخصوص اصطلاحات ہوتی ہیں۔ عربی زبان کی اصطلاحات درج ذیل ہیں:

جس طرح اردو زبان میں زبر (ˆ) زبر (ˆ) اور پیش (ˆ) ہوتی ہے، اسی طرح عربی زبان میں بھی یہ علامات ہوتی ہیں اور ان میں سے ہر ایک کو حرکت کہا جاتا ہے۔ ان علامتوں کے عربی نام اردو ناموں سے مختلف ہوتے ہیں۔

فَتْحَةٌ: عربی زبان میں زبر کو (فَتْحَةٌ) کہتے ہیں (ˆ)۔

كَسْرَةٌ: زبر کو (كَسْرَةٌ) کہا جاتا ہے (ˆ)۔

ضَمَّةٌ: پیش کو (ضَمَّةٌ) کہتے ہیں (ˆ)۔

ان تینوں حرکتوں کو الحَرَكَاتُ الثَّلَاثَةُ (تین حرکتیں) کہا جاتا ہے۔

مُتَحَرِّكٌ: جس حرف پر ان حرکات ثلاثہ میں سے کوئی ایک حرکت ہو، اُسے (مُتَحَرِّكٌ) کہا جاتا ہے جیسے فِعْلٌ میں ف۔

مَفْتُوحٌ: جس حرف پر فتح (زبر) ہو، اُسے (مَفْتُوحٌ) کہا جاتا ہے جیسے رَجُلٌ میں (ر)۔

مَكْسُورٌ: جس حرف کے نیچے کَسْرَةٌ (زبر) ہو، اُسے مَكْسُورٌ کہتے ہیں جیسے كِتَابٌ میں ک۔

مَضْمُومٌ: جس حرف پر ضَمَّةٌ (پیش) ہو، اُسے مَضْمُومٌ کہا جاتا ہے جیسے خُبْرٌ میں (خ)۔

تَنْوِينٌ: مذکورہ بالا حرکات کے علاوہ عربی میں دو زبر (ˆ)، دو زیر (ˆ)، اور دو پیش (ˆ) بھی آتے ہیں اور یہ تنوین کہلاتے ہیں۔ تنوین والے لفظ کے بولنے میں جنون کی آواز پیدا ہوتی ہے۔ اسے نون تنوین کہا جاتا ہے۔

سُكُونٌ: کسی حرکت (زبر، زیر، پیش) کے نہ ہونے کو سُكُونٌ کہا جاتا ہے، اسے جَزْمٌ بھی کہتے ہیں۔

سَاكِنٌ: جس حرف پر (سُكُونٌ) ہو، اسے ساکن بولتے ہیں جیسے فِعْلٌ میں ع۔

تَشْدِيدٌ: شَد (ˆ) کو تشدید بولتے ہیں، اردو میں عام طور پر اسے شد ہی کہتے ہیں۔

مُشَدَّدٌ: جہاں ایک ہی قسم کے دو حروف ایک ساتھ ملا کر پڑھتے وقت ایک حرف کو زور سے پڑھا جاتا ہو تو ایسے حرف کو مُشَدَّدٌ کہتے ہیں۔ جیسے مُقَدَّمٌ میں دال حرف مُشَدَّدٌ ہے کیونکہ یہ اصل میں مُقَدَّمٌ ہے۔ دونوں دالوں کو ملا کر ایک دال کو زور سے پڑھا جاتا ہے۔

تَنْكِيرٌ: کسی اسم کا نکرہ ہونا یا کسی اسم کو نکرہ بنانا تَنْكِيرٌ کہلاتا ہے۔

تَعْرِيفٌ: کسی اسم کا معرفہ ہونا یا کسی اسم کو معرفہ بنانا تَعْرِيفٌ کہلاتا ہے۔

لَامُ التَّعْرِيفِ: کسی اسم نکرہ کو معرفہ بناتے وقت جو "ال" اس کے آغاز میں بڑھایا جاتا ہے، وہ لام تعریف کہلاتا ہے

مثلاً (الْكِتَابُ) کا "ال"۔

- المُعَرَّفُ بِاللَّامِ: وہ معرفہ ہے جو لام تعریف (ال) کے ذریعے سے معرفہ بنتا ہے، جیسے (الْوَلَدُ) حُرُوفُ الْهَجَاءِ: حروفِ ابجد کو حُرُوفُ الْهَجَاءِ (حروفِ تہجی) کہا جاتا ہے، یعنی الف سے یاء تک تمام حروف۔ حُرُوفُ الْعِلَّةِ: (و، ا، ی) میں سے ہر ایک کو حرفِ علت کہا جاتا ہے اور تینوں کو حروفِ علت۔ الحُرُوفُ الصَّحِيحَةُ: حروفِ علت کے علاوہ ابجد کے باقی سب حروف کو (حروفِ صحیحہ) کہتے ہیں۔ التَّذْكِيرُ: کسی اسم کا مذکر ہونا یا اسے مذکر بنانا (تَذْكِيرٌ) کہلاتا ہے۔ التَّنْأِيثُ: کسی اسم کا مؤنث ہونا یا اسے مؤنث بنانا (تَّنْأِيثٌ) کہلاتا ہے۔ الْوَاحِدُ: جس لفظ سے ایک چیز ظاہر ہو اسے (واحد) یا مفرد کہتے ہیں۔ جیسے نُورٌ (ایک تیل) الشَّيْبَةُ: جس لفظ سے دو چیزیں ظاہر ہوں، اسے (تَشْبِيهُ) کہا جاتا ہے، جیسے رَجُلَانِ (دو آدمی) الْجَمْعُ: جس لفظ سے دو سے زیادہ چیزیں ظاہر ہوں، اسے (جَمْعٌ) کہا جاتا ہے، جیسے أَشْجَارٌ (بہت سے درخت) یہ جمع ہے "شَجَرٌ" کی۔ الْهَمْزَةُ: عربی اصطلاح میں (ہمزہ) وہ لفظ ہے جو متحرک یا ساکن ہو لیکن اس کے ادا کرتے وقت زبان کو جھٹکا سا لگے جیسے (أَكَلَ) میں پہلا حرف، (سَأَلَ) میں دوسرا حرف، (قَرَأَ) میں تیسرا حرف یا (رَأَسَ) اور (بَسُرَ) میں دوسرا حرف۔ اگر زبان کو جھٹکا لگے بغیر ادا ہو، اسے (أَلْفٌ) کہتے ہیں جیسے (قَالَ) میں دوسرا حرف (ا)۔ ہمزہ کی دو قسمیں ہوتی ہیں: هَمْزَةُ الْوَصْلِ: وہ ہمزہ ہے جو کلام کے درمیان واقع ہونے کی صورت میں بولنے میں ساقط ہو جاتا ہے جسے یا آدَمُ اسُكُنْ میں میم اور سین کے درمیان کا ہمزہ جو اصل میں مضموم (أُسْكُنْ) ہے، اگر یہ درمیان کلام میں نہ ہو اور صرف أُسْكُنْ ہی پڑھنا ہو، تو ہمزہ پر پیش ضرور پڑھتے۔ هَمْزَةُ الْقَطْعِ: قطعی ہمزہ وہ ہے جو کلام کے درمیان میں آنے کی صورت میں بھی بولنے (تلفظ) میں برقرار رہے، مثلاً بَابُ (أَفْعَالٌ) کا ہمزہ (ا)۔ الْكَلِمَةُ: ہر بامعنی لفظ کو کلمہ کہتے ہیں، جیسے حَامِدٌ، (حامد) ذَهَبٌ، (وہ گیا)، مِنْ (سے) الْأِسْمُ: وہ کلمہ جو کسی شخص، جگہ یا چیز کا نام ہو۔ جیسے حَامِدٌ (حامد) لَاهُورٌ (لاہور) قَلَمٌ (قلم) الْفِعْلُ: وہ کلمہ جو تین زمانوں (ماضی، حال، مستقبل) میں سے کسی زمانے میں کام کے ہونے یا کرنے کا معنی دے، جیسے ذَهَبَ (وہ گیا) يَذْهَبُ (وہ جاتا ہے یا جائے گا) الْحَرْفُ: وہ کلمہ جو تنہا پورا معنی نہ دے جیسے، مِنْ (سے) عَلِيٌّ (پر) إِسْمُ الْجَمْعِ: وہ اسم ہے جو بظاہر مفرد (ایک) ہو لیکن ایک گروہ یا جماعت کے لئے بولا جائے۔ جیسے قَوْمٌ (لوگ) عَسْكَرٌ (لشکر) جَمَاعَةٌ (گروہ)۔ انگریزی میں اسے (Collective Noun) کہتے ہیں۔

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ (پہلا سبق)
 الْفِعْلُ الْمَاضِي (فعل ماضی)
 فعل ماضی کی چھ بنیادی حالتیں

الْجَمْعُ	الْوَاحِدُ
فَعَلُوا (اُن سب نے کام کیا)	فَعَلَ (اُس نے کام کیا)
فَعَلْتُمْ (تُمْ = تُمْ) (تم سب نے کام کیا)	فَعَلْتَ (تُ = تُو) (تو نے کام کیا)
فَعَلْنَا (ہم سب نے کام کیا)	فَعَلْتُ (میں نے کام کیا)

مثال 1

الْجَمْعُ	الْوَاحِدُ
ضَرَبُوا (اُن سب نے مارا)	ضَرَبَ (اُس نے مارا)
ضَرَبْتُمْ (تم سب نے مارا)	ضَرَبْتَ (تو نے مارا)
ضَرَبْنَا (ہم نے مارا)	ضَرَبْتُ (میں نے مارا)

مثال 2

الْجَمْعُ	الْوَاحِدُ
نَصَرُوا (اُن سب نے مدد کی)	نَصَرَ (اُس نے مدد کی)
نَصَرْتُمْ (تم سب نے مدد کی)	نَصَرْتَ (تُو نے مدد کی)
نَصَرْنَا (ہم نے مدد کی)	نَصَرْتُ (میں نے مدد کی)

مثال 3

الْجَمْعُ	الْوَاحِدُ
سَمِعُوا (ان سب نے سنا)	سَمِعَ (اُس نے سنا)
سَمِعْتُمْ (تُمْ سب نے سنا)	سَمِعْتَ (تُو نے سنا)
سَمِعْنَا (ہم نے سنا)	سَمِعْتُ (میں نے سنا)

مثال 4

الْوَّاحِدُ	الْجَمْعُ
فَتَحَّحْتُ (میں نے کھولا)	فَتَحَّحُوا (اُن سب نے کھولا)
فَتَحَّحْتُ (تُو نے کھولا)	فَتَحَّحْتُمْ (تُمْ سب نے کھولا)
فَتَحَّحْتُ (میں نے کھولا)	فَتَحَّحْنَا (ہم نے کھولا/فتح کیا)

مثال 5

الْوَّاحِدُ	الْجَمْعُ
كُرِّمَتْ (اس نے عزت پائی)	كُرِّمُوا (ان سب نے عزت پائی)
كُرِّمَتْ (تُو نے عزت پائی)	كُرِّمْتُمْ (تم سب نے عزت پائی)
كُرِّمْتُ (میں نے عزت پائی)	كُرِّمْنَا (ہم نے عزت پائی/باعزت ہوئے)

مثال 6

الْوَّاحِدُ	الْجَمْعُ
حَسِبَ (اُس نے گمان کیا)	حَسَبُوا (اُن سب نے گمان کیا)
حَسِبْتُ (تُو نے گمان کیا)	حَسِبْتُمْ (تُمْ سب نے گمان کیا)
حَسِبْتُ (میں نے گمان کیا)	حَسِبْنَا (ہم نے گمان کیا)

باقی حالتیں / صیغے

الْوَّاحِدُ	الْجَمْعُ
فَعَلْتُ (اُس مرد نے کام کیا) سے	فَعَلُوا (اُن سب مردوں نے کام کیا) سے
فَعَلْتُ (اُس عورت نے کام کیا)	فَعَلْنَ (اُن سب عورتوں نے کام کیا)
فَعَلْتُ (تُو مرد نے کام کیا) سے	فَعَلْتُمْ (تم سب مردوں نے کام کیا) سے
فَعَلْتُ (تُو عورت نے کام کیا)	فَعَلْتُنَّ (تم سب عورتوں نے کام کیا)

نوٹ: جمع مذکر میں آخر میں ”وا“ آتی ہے (فَعَلُوا) اور جمع مؤنث میں ”و“ کی جگہ ”ن“ آتا ہے۔ اسی طرح فَعَلْتُ جمع مذکر (تُو مرد نے کام کیا) سے مؤنث بناتے ہوئے زہر کی بجائے زیر لگتی ہے (فَعَلْتُنَّ)۔ یہ ویسا ہی فرق ہے جیسا کہ لڑکا (ت) اور لڑکی (ت) میں آواز کے لحاظ سے ہوتا ہے۔

عربی میں دو کا صیغہ الگ ہوتا ہے جس کو ”تثنیہ“ کہتے ہیں

فَعَلَ (اُس مرد نے کام کیا) + ۱ = فَعَلَا (اُن دو مردوں نے کام کیا)
 فَعَلَتْ (اُس عورت نے کام کیا) + ۱ = فَعَلْنَا (اُن دو عورتوں نے کام کیا)
 فَعَلْتُمْ + ۱ = فَعَلْتُمَا (تم دونوں نے کام کیا) (خواہ مرد ہوں یا عورت یا متفرق)

مثالیں

الواحد	الجمع
۱ ضرب (اس مرد نے مارا) سے ضَرَبْتَ (اس عورت نے مارا)	ضَرَبُوا (ان سب مردوں نے مارا) سے ضَرَبْتُمْ (ان سب عورتوں نے مارا)
۲ نَصَرَ (اس مرد نے مدد کی) سے نَصَرْتَ (اس عورت نے مدد کی)	نَصَرُوا (ان سب مردوں نے مدد کی) سے نَصَرْتُمْ (ان سب عورتوں نے مدد کی)
۳ سَمِعَ (اس مرد نے سنا) سے سَمِعْتَ (اس عورت نے سنا)	سَمِعُوا (ان سب مردوں نے سنا) سے سَمِعْتُمْ (ان سب عورتوں نے سنا)
۴ فَتَحَ (اس مرد نے کھولا/فتح کیا) سے فَتَحْتَ (اس عورت نے کھولا)	فَتَحُوا (ان سب مردوں نے کھولا) سے فَتَحْتُمْ (ان سب عورتوں نے کھولا)
۵ كَرُمَ (دو مرد باعزت ہوا) سے كَرُمْتَ (دو عورت باعزت ہوئی)	كَرُمُوا (دو مرد باعزت ہوئے) سے كَرُمْتُمْ (دو سب عورتیں باعزت ہوئیں)
۶ حَسِبَ (اس مرد نے گمان کیا) سے حَسِبْتَ (اس عورت نے گمان کیا)	حَسِبُوا (ان مردوں نے گمان کیا) سے حَسِبْتُمْ (ان عورتوں نے گمان کیا)

۱ ضَرَبْتَ (تو ایک مرد نے مارا) سے ضَرَبْتِ (تو ایک عورت نے مارا)	ضَرَبْتُمْ (تم سب مردوں نے مارا) سے ضَرَبْتُنَّ (تم سب عورتوں نے مارا)
۲ نَصَرْتَ (تو ایک مرد نے مدد کی) سے نَصَرْتِ (تو ایک عورت نے مدد کی)	نَصَرْتُمْ (تم سب مردوں نے مدد کی) سے نَصَرْتُنَّ (تم سب عورتوں نے مدد کی)
۳ سَمِعْتَ (تو ایک مرد نے سنا) سے سَمِعْتِ (تو ایک عورت نے سنا)	سَمِعْتُمْ (تم سب مردوں نے سنا) سے سَمِعْتُنَّ (تم سب عورتوں نے سنا)
۴ فَتَحْتَ (تو مرد نے کھولا/فتح کیا) سے فَتَحْتِ (تو عورت نے کھولا)	فَتَحْتُمْ (تم سب مردوں نے کھولا) سے فَتَحْتُنَّ (تم سب عورتوں نے کھولا)
۵ كَرُمْتَ (تو مرد باعزت ہوا) سے كَرُمْتِ (تو ایک عورت باعزت ہوئی)	كَرُمْتُمْ (تم سب مرد باعزت ہوئے) سے كَرُمْتُنَّ (تم سب عورتیں باعزت ہوئیں)
۶ حَسِبْتَ (تو ایک مرد نے گمان کیا) سے حَسِبْتِ (تو ایک عورت نے گمان کیا)	حَسِبْتُمْ (تم مردوں نے گمان کیا) سے حَسِبْتُنَّ (تم سب عورتوں نے گمان کیا)

۱ ضرب + ۱ = ضَرَبْنَا (ان دو مردوں نے مارا) ضَرَبْتِ + ۱ = ضَرَبْتُمَا (ان دو عورتوں نے مارا) ضَرَبْتُمْ + ۱ = ضَرَبْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے مارا)
۲ نَصَرَ + ۱ = نَصَرْنَا (ان دو مردوں نے مارا) نَصَرْتِ + ۱ = نَصَرْتُمَا (ان دو عورتوں نے مارا) نَصَرْتُمْ + ۱ = نَصَرْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے مارا)
۳ سَمِعَ + ۱ = سَمِعْنَا (ان دو مردوں نے مارا) سَمِعْتِ + ۱ = سَمِعْتُمَا (ان دو عورتوں نے مارا) سَمِعْتُمْ + ۱ = سَمِعْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے سنا)
۴ فَتَحَ + ۱ = فَتَحْنَا (ان دو مردوں نے کھولا) فَتَحْتِ + ۱ = فَتَحْتُمَا (ان دو عورتوں نے کھولا) فَتَحْتُمْ + ۱ = فَتَحْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے کھولا)
۵ كَرُمَ + ۱ : كَرُمْنَا (دو مرد باعزت ہوئے) كَرُمْتِ + ۱ : كَرُمْتُمَا (دو عورتیں باعزت ہوئیں) كَرُمْتُمْ + ۱ : كَرُمْتُمَا (تم دونوں باعزت ہوئے مرد/عورت)
۶ حَسِبَ + ۱ : حَسِبْنَا (ان دو مرد نے گمان کیا) حَسِبْتِ + ۱ : حَسِبْتُمَا (ان دو عورت نے گمان کیا) حَسِبْتُمْ + ۱ : حَسِبْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے گمان کیا)

الدَّرْسُ الثَّانِي (دوسرا سبق) الفِعْلُ الْمُضَارِعُ (فِعْلُ مُضَارِع)

فعل مُضَارِع (حال + مستقبل) کی چھ بنیادی حالتیں / صیغے

الْوَاحِدُ	الْجَمْعُ
يَفْعَلُ (وہ کام کرتا ہے)	يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں)
تَفْعَلُ (تو کام کرتا ہے)	تَفْعَلُونَ (تم سب کام کرتے ہو)
أَفْعَلُ (میں کام کرتا/کرتی ہوں)	نَفْعَلُ (ہم کام کرتے/کرتی ہیں)

اوپر دی گئی فعل حال (Present Tense) کی چھ بنیادی حالتیں ہیں۔ عام طور پر عربی زبان میں یہی مستقبل کے لئے بھی استعمال ہوتی ہیں اور جملے کو دیکھ کر پتہ چلتا ہے کہ اس سے مراد حال ہے یا مستقبل، مثلاً: اُوپر والی مثال میں پہلے س (سَيَفْعَلُ) یا سَوْفَ (سَوْفَ يَفْعَلُ) لگ جائے تو وہ یقینی طور پر مستقبل ہے۔

سَيَفْعَلُ (وہ عنقریب کام کرے گا)	سَوْفَ يَفْعَلُ (وہ کام کرے گا)
-----------------------------------	---------------------------------

مثال 1

الْوَاحِدُ	الْجَمْعُ
يَضْرِبُ (وہ مارتا ہے/مارے گا)	يَضْرِبُونَ (وہ سب مارتے ہیں/ماریں گے)
تَضْرِبُ (تو مارتا ہے/مارے گا)	تَضْرِبُونَ (تم سب مارتے ہو/مارو گے)
أَضْرِبُ (میں مارتا/مارتی ہوں/ماروں گا/گی)	نَضْرِبُ (ہم مارتے/مارتی ہیں/ماریں گے/گی)

مثال 2

الْوَاحِدُ	الْجَمْعُ
يَنْصُرُ (وہ مدد کرتا ہے/کرے گا)	يَنْصُرُونَ (وہ مدد کرتے ہیں/اکریں گے)
تَنْصُرُ (تو مدد کرتا ہے/کرے گا)	تَنْصُرُونَ (تم سب مدد کرتے ہو/اکرو گے)
أَنْصُرُ (میں مدد کرتا/کرتی ہوں/اکروں گا/گی)	نَنْصُرُ (ہم مدد کرتے/کرتی ہیں/اکریں گے/گی)

مثال 3

الْوٰحِدُ	الْجَمْعُ
يَسْمَعُ (وہ سنتا ہے/سنے گا)	يَسْمَعُونَ (وہ سنتے ہیں/سنیں گے)
تَسْمَعُ (تو سنتا ہے/سنے گا)	تَسْمَعُونَ (تم سب سنتے ہو/سنو گے)
أَسْمَعُ (میں سنتا/سنتی ہوں/سنوں گا/گی)	نَسْمَعُ (ہم سنتے ہیں/سنیں گے/گی)

مثال 4

الْوٰحِدُ	الْجَمْعُ
يَفْتَحُ (وہ کھولتا ہے/کھولے گا)	يَفْتَحُونَ (وہ کھولتے ہیں/کھولیں گے)
تَفْتَحُ (تو کھولتا ہے/کھولے گا)	تَفْتَحُونَ (تم کھولتے ہو/کھولو گے)
أَفْتَحُ (میں کھولتا/کھولتی ہوں/کھولوں گا/گی)	نَفْتَحُ (ہم کھولتے/کھولتی ہیں/کھولیں گے/گی)

مثال 5

الْوٰحِدُ	الْجَمْعُ
يَكْرُمُ (وہ عزت پاتا ہے/پائے گا)	يَكْرُمُونَ (وہ عزت پاتے ہیں/پائیں گے)
تَكْرُمُ (تو عزت پاتا ہے/پائے گا)	تَكْرُمُونَ (تم عزت پاتے ہو/پاؤ گے)
أَكْرُمُ (میں عزت پاتا/پاتی ہوں/پاؤں گا/گی)	نَكْرُمُ (ہم عزت پاتے/پاتی ہیں/پائیں گے/گی)

مثال 6

الْوٰحِدُ	الْجَمْعُ
يَحْسِبُ (وہ خیال کرتا ہے/کرے گا)	يَحْسِبُونَ (وہ خیال کرتے ہیں/اکریں گے)
تَحْسِبُ (تو خیال کرتا ہے/کرے گا)	تَحْسِبُونَ (تم سب خیال کرتے ہو/خیال کرو گے)
أَحْسِبُ (میں گمان کرتا/کرتی ہوں/کروں گا/گی)	نَحْسِبُ (ہم گمان کرتے/کرتی ہیں/اکریں گے/گی)

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ (مذکر سے مؤنث بنانے کا طریقہ)

الْوَاحِدُ	الْجَمْعُ
يَفْعَلُ (وہ کام کرتا ہے/ کرے گا) سے ۴	يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں/ کریں گے) سے ۴
تَفَعَّلُ (وہ کام کرتی ہے/ کرے گی)	تَفَعَّلْنَ (وہ سب کام کرتی ہیں/ کریں گی)

الْوَاحِدُ	الْجَمْعُ
تَفَعَّلُ (تُو کام کرتا ہے/ کرے گا) سے ۴	تَفَعَّلُونَ (تم سب کام کرتے ہو/ کرو گے) سے ۴
تَفَعَّلِينَ (تُو کام کرتی ہے/ کرے گی)	تَفَعَّلْنَ (تم سب کام کرتی ہو/ کرو گی)

نوٹ: يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں) میں ”و“ جمع مذکر کی علامت ہے، اُس کو نکال دینے سے جمع مؤنث (تَفَعَّلْنَ: وہ سب کام کرتی ہیں) بن جاتی ہے۔ اسی طرح تَفَعَّلُونَ (تم سب کام کرتے ہو) میں بھی ”و“ جمع مذکر کی علامت ہے، اُس کو نکال دینے سے جمع مؤنث (تَفَعَّلْنَ: تم سب کام کرتی ہو) بن جاتی ہے۔

(عربی زبان میں دو کا صیغہ الگ ہوتا ہے جس کو ”التثنية“ کہتے ہیں)

يَفْعَلُ (+ ان) (وہ کام کرتا ہے/ کرے گا) سے ۴	تَفَعَّلُ (+ ان) (تُو کام کرتا ہے/ وہ کام کرتی ہے) سے ۴
يَفْعَلَانِ (وہ دو مرد کام کرتے ہیں/ یا کریں گے)	تَفَعَّلَانِ (تم دو مرد/ عورتیں کام کرتے ہو)
	(وہ دو عورتیں کام کرتی ہیں/ کریں گی)



الدَّرْسُ الثَّالِثُ (تیسرا سبق)

أَبْوَابُ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ

(ماضی اور مُضَارِعِ کے ابواب)

عربی زبان میں ماضی اور حال + مستقبل (مضارع) کے تلفظ کی بنیادی شکلیں چھ ہیں، جن میں ضرورت کے مطابق تبدیلی کی جاتی ہے اور یہ چھ ہم پہلے پڑھ چکے ہیں۔ ان سب میں ماضی تین حرفوں پر مشتمل ہے اور یہی تین حروف عام طور پر بنیادی یا اصلی حروف ہوتے ہیں۔ جن میں مختلف صیغے بناتے ہوئے مزید حروف شامل کئے جاتے ہیں۔ ان تین بنیادی حروف والے تلفظ یا عربی سیکھنے کے تین حرفی بنیادی دروازوں (أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَجْرُودِ) کی مثالیں درج ذیل ہیں۔ یہ بات بھی قابل توجہ ہے کہ تین بنیادی حروفوں میں سے صرف دوسرے حرف پر زیر، زبر اور پیش بدلتی ہے۔ پہلے اور تیسرے بنیادی حرف پر نہیں بدلتی، مثلاً:

- 1- ضَرَبَ يَضْرِبُ (دوسرا حرف ”ز“ ماضی میں زبر اور مضارع میں زیر کے ساتھ آیا ہے)
 - 2- نَصَرَ يَنْصُرُ (دوسرے حرف ”ص“ پر ماضی میں زبر اور مضارع میں پیش ہے)
 - 3- سَمِعَ يَسْمَعُ (دوسرا حرف یعنی ”م“ ماضی میں زیر اور مضارع میں زبر کے ساتھ آیا ہے)
 - 4- فَتَحَ يَفْتَحُ (دوسرے حرف یعنی ”ت“ پر ماضی میں زبر اور مضارع میں بھی زبر ہے)
 - 5- كَرُمَ يَكْرُمُ (دوسرے حرف یعنی ”ر“ پر ماضی میں پیش اور مضارع میں بھی پیش ہے)
 - 6- حَسِبَ يَحْسِبُ (دوسرے حرف یعنی ”س“ پر ماضی میں زیر اور مضارع میں بھی زیر ہے)
- اگر غور کیا جائے تو یہ سب ماضی اور مضارع کی صرف ایک شکل (فَعَلَ يَفْعَلُ) کی مختلف حالتیں ہیں جن میں حرف (ع) پر زیر، زبر اور پیش بدلتی ہے جبکہ (ف) اور (ل) پر تبدیلی نہیں ہوتی۔

- 1- فَعَلَ (ع پر زبر) يَفْعَلُ (ع کے نیچے زیر) مثال: ضَرَبَ، يَضْرِبُ (اُس نے مارا، مارتا ہے/ مارے گا)
 - 2- فَعَلَ (ع پر زبر) يَفْعَلُ (ع کے اوپر پیش) مثال: نَصَرَ، يَنْصُرُ (اُس نے مدد کی، وہ مدد کرتا ہے/ کرے گا)
 - 3- فَعَلَ (ع کے نیچے زیر) يَفْعَلُ (ع کے اوپر زبر) مثال: سَمِعَ، يَسْمَعُ (اُس نے سنا، وہ سنتا ہے/ سنے گا)
 - 4- فَعَلَ (ع پر زبر) يَفْعَلُ (ع کے اوپر زبر) مثال: فَتَحَ، يَفْتَحُ (اُس نے کھولا، وہ کھولتا ہے/ کھولے گا)
 - 5- فَعَلَ (ع پر پیش) يَفْعَلُ (ع کے اوپر پیش) مثال: كَرُمَ، يَكْرُمُ (اُس نے عزت پائی، وہ عزت پاتا ہے/ پائے گا)
 - 6- فَعَلَ (ع کے نیچے زیر) يَفْعَلُ (ع کے نیچے زیر) مثال: حَسِبَ، يَحْسِبُ (اُس نے گمان کیا، وہ گمان کرتا ہے/ کرے گا)
- اب آگے تین اصلی حروفوں کی بنیاد پر بننے والی ان چھ شکلوں یا عربی سیکھنے کے چھ اصلی دروازوں (ابواب) کے مطابق ماضی اور مضارع کی بہت سی مثالیں درج کی جا رہی ہیں جن کو سیکھنے کے بعد عربی زبان کے جملے بنانا اور عبارت سمجھنا آسان ہو جاتا ہے۔ نیز عربی۔ اُردو لغت یا ڈکشنری (القاموس) میں آپ کو ہر ماضی کے آگے (ض) یا (ن) یا (س) یا (ف) یا (ک) یا (ح) لکھا لے گا جو اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ماضی اور مضارع (حال + مستقبل) کا تلفظ اس کے مطابق ہے (وَزْنُ الْفِعْلِ)۔

1- باب: فَعَلٌ، يَفْعَلُ (ضَرَبَ، يَضْرِبُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معانی
ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرْبًا	مارنا/ضرب لگانا
أَتَى	يَأْتِي	إِتْيَانًا	آنا
بَكَى	يَبْكِي	بُكَاءً	رونا
جَاءَ	يَجِيءُ	مَجِيئًا	آنا
جَلَسَ	يَجْلِسُ	جُلُوسًا	بیٹھنا
حَرَّكَ	يَحْرِكُ	حَرَكًا	کھینچ کرنا
حَفَرَ	يَحْفِرُ	حَفْرًا	گڑھا کھودنا
خَطَرَ	يَخْطُرُ	خَطْرَانًا	ہلنا
رَجَعَ	يَرْجِعُ	رُجُوعًا	لوٹنا
رَوَى	يُرْوِي	رِوَايَةً	روایت کرنا
شَاعَ	يَشِيعُ	شَيْعًا / شُيُوعًا	پھیلنا
صَبَرَ	يَصْبِرُ	صَبْرًا	صبر کرنا
طَارَ	يَطِيرُ	طَيْرًا / طَيْرَانًا	اڑنا
ظَلَمَ	يَظْلِمُ	ظُلْمًا	ظلم کرنا
عَاشَ	يَعِيشُ	عَيْشًا / مَعَاشًا / مَعِيشَةً	زندہ رہنا
عَدَلَ	يَعْدِلُ	عَدْلًا	سیدھا کرنا، برابر کرنا
عَرَفَ	يَعْرِفُ	عِرْفَةً / عِرْفَانًا / مَعْرِفَةً	جاننا، پہچاننا
عَطَفَ	يَعْطِفُ	عَطْفًا / عَطُوفًا	مہربانی کرنا، مائل کرنا
عَقَلَ	يَعْقِلُ	عَقْلًا	سوچنا
فَصَلَ	يَفْصِلُ	فَصْلًا	علیحدہ کرنا، فیصلہ کرنا
قَدَرَ	يَقْدِرُ	قَدْرًا / قَدْرًا	قدر کرنا، قادر ہونا

قَصَدَ	يَقْصِدُ	قَصْدًا	ارادہ کرنا / توجہ کرنا میانہ روی اختیار کرنا
كَذَبَ	يَكْذِبُ	كَذِبًا / كَذِبًا	جھوٹ بولنا
كَسَبَ	يَكْسِبُ	كَسْبًا	کمانی کرنا
كَسَّرَ	يَكْسِرُ	كَسْرًا	توڑنا
كَشَفَ	يَكْشِفُ	كَشْفًا	کھولنا، ظاہر کرنا
مَالَ	يَمِيلُ	مَيْلًا / مَيْلَانًا	جھکنا، مائل ہونا
نَزَلَ	يَنْزِلُ	نُزُولًا	نازل ہونا، اترنا
وَجَدَ	يَجِدُ	وَجْدًا / وَجْدَانًا	پانا
وَصَفَ	يَصِفُ	وَصْفًا / صِفَةً	بیان کرنا / تعریف کرنا
وَصَلَ	يَصِلُ	وَصَلًا / وُضُولًا	جوڑنا، ملانا، پہنچنا
وَعَدَ	يَعِدُ	وَعْدًا	وعدہ کرنا
وَعَظَ	يَعِظُ	وَعْظًا	نصیحت کرنا
وَقَفَ	يَقِفُ	وَقْفًا / وَقُوفًا	کھڑنا
وَلَدَ	يَلِدُ	وَلَادَةً / مَوْلِدًا	پیدا کرنا
وَلِيَ	يَلِي	وَلِيًّا	قریب ہونا، متصل ہونا
هَتَكَ	يَهْتِكُ	هَتَكًا	پردہ ہٹانا، پھاڑنا
هَلَكَ	يَهْلِكُ	هَلَاكًا	مرنا، ہلاک ہونا

2- باب: فَعَلَ يَفْعُلُ (نَصَرَ يَنْصُرُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معنی
نَصَرَ	يَنْصُرُ	نَصْرًا	مدد کرنا
أَخَذَ	يَأْخُذُ	أَخْذًا	پکڑنا، حاصل کرنا
أَكَلَ	يَأْكُلُ	أَكْلًا	کھانا
أَمَرَ	يَأْمُرُ	أَمْرًا	حکم دینا
بَسَطَ	يَبْسُطُ	بَسْطًا	پھیلاانا
تَرَكَ	يَتْرُكُ	تَرْكًا	چھوڑنا
ثَبَّتَ	يَثْبُتُ	ثَبَاتًا / ثُبُوتًا	ٹھہرنا، ثابت ہونا
جَبَنَ	يَجِينُ	جُبْنًا	بزدل ہونا
حَدَّثَ	يَحْدُثُ	حُدُوثًا	واقع ہونا
حَضَرَ	يَحْضُرُ	حُضُورًا	حاضر ہونا/ موجود ہونا
خَرَجَ	يَخْرُجُ	خُرُوجًا	باہر نکلنا
خَلَدَ	يَخْلُدُ	خُلُودًا	ہمیشہ رہنا
خَلَصَ	يَخْلُصُ	خُلُوصًا	خالص ہونا
خَلَقَ	يَخْلُقُ	خَلْقًا / خَلْقَةً	تخلیق کرنا/ پیدا کرنا
دَخَلَ	يَدْخُلُ	دُخُولًا	داخل ہونا
دَرَسَ	يَدْرُسُ	دِرَاسًا / دِرَاسَةً	پڑھنا
دَعَا	يَدْعُو	دُعَاءً	پکارنا
ذَاقَ	يَذُوقُ	ذَوْقًا	چکھنا
ذَكَرَ	يَذْكُرُ	ذِكْرًا	یاد کرنا
سَتَرَ	يَسْتُرُ	سِتْرًا	چھپانا، ڈھانکنا
سَطَرَ	يَسْطُرُ	سَطْرًا	لکھنا
سَقَطَ	يَسْقُطُ	سُقُوطًا	گرنا

رزق دینا	رِزْقًا	يَرْزُقُ	رَزَقَ
راستہ چلنا	سَلُو كًا	يَسْلُكُ	سَلَكَ
جاننا، سمجھنا	شُعُورًا	يَشْعُرُ	شَعَرَ
شکر کرنا	شُكْرًا	يَشْكُرُ	شَكَرَ
روزہ رکھنا	صَوْمًا	يَصُومُ	صَامَ
سچ بولنا	صِدْقًا	يَصْدُقُ	صَدَقَ
مانگنا/طلب کرنا	طَلْبًا	يَطْلُبُ	طَلَبَ
اطاعت کرنا	طَوْعًا	يَطُوعُ	طَاعَ
طلوع ہونا، نکلنا	طُلُوعًا	يَطْلُعُ	طَلَعَ
پناہ لینا، پناہ مانگنا	عَوْذًا	يَعُوْذُ	عَاذَ
عبادت کرنا	عِبَادَةٌ / عِبُودِيَّةً	يَعْبُدُ	عَبَدَ
بلند ہونا	عُلُوًّا	يَعْلُو	عَلَا
لکھنا	كِتَابًا / كِتَابًا / كِتَابَةً	يَكْتُبُ	كَتَبَ
دور ہونا، غروب ہونا	عُرُوبًا	يَغْرُبُ	غَرَبَ
فارغ ہونا	فَرَاغًا	يَفْرُغُ	فَرَّغَ
کہنا، بات کرنا	قَوْلًا	يَقُولُ	قَالَ
قتل کرنا	قَتْلًا	يَقْتُلُ	قَتَلَ
بیٹھنا	قُعُودًا	يَقْعُدُ	قَعَدَ
اطاعت کرنا، عاجزی اختیار کرنا	قُنُوتًا	يَقْنُتُ	قَنَتَ
کفر کرنا، ناشکری کرنا، انکار کرنا	كُفْرًا / كُفْرَانًا	يَكْفُرُ	كَفَرَ
مرنا	مَوْتًا	يَمُوتُ	مَاتَ
پھیلانا	نَشْرًا	يَنْشُرُ	نَشَرَ
دیکھنا، نظر ڈالنا	نَظْرًا / مَنْظَرًا	يَنْظُرُ	نَظَرَ

3- باب: فِعْلٌ، يَفْعَلُ (سَمِعَ، يَسْمَعُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معنی
سَمِعَ	يَسْمَعُ	سَمْعًا	سننا
أَمِنَ	يَأْمَنُ	أَمَانًا / أَمَانًا	مطمئن ہونا، محفوظ ہونا
تَعِبَ	يَتَعَبُ	تَعَبًا	تھکنا
جَهَلَ	يَجْهَلُ	جَهْلًا / جَهَالَةً	جاہل ہونا، اکھڑ ہونا
حَرَمَ	يَحْرُمُ	حَرَمًا / حَرَامًا	حرام ہونا
حَفِظَ	يَحْفَظُ	حِفْظًا	زبانی یاد کرنا، حفاظت کرنا
حَمَدَ	يَحْمَدُ	حَمْدًا	تعریف کرنا
خَسِرَ	يَخْسِرُ	خُسْرًا / خُسْرًا / خَسَارَةً / خُسْرَانًا: نقصان اٹھانا	
رَحِمَ	يَرْحَمُ	رَحْمَةً	رحم کرنا / مہربان ہونا
سَهَرَ	يَسْهَرُ	سَهْرًا	جاگتے رہنا
ضَحِكَ	يَضْحَكُ	ضَحْكًا / ضِحْكًا	ہنسنا
طَعِمَ	يَطْعَمُ	طَعْمًا / طَعَامًا	کھانا کھانا
عَلِمَ	يَعْلَمُ	عِلْمًا	جاننا
عَمِلَ	يَعْمَلُ	عَمَلًا	کام کرنا، محنت کرنا
غَضِبَ	يَغْضَبُ	غَضَبًا	غضبناک ہونا
فَرِحَ	يَفْرَحُ	فَرَحًا	خوش ہونا
فَهِمَ	يَفْهَمُ	فَهْمًا	سمجھنا
قَبِلَ	يَقْبَلُ	قَبُولًا / قُبُولًا	قبول کرنا
قَوِيَ	يَقْوَى	قُوَّةً	توانا ہونا، طاقت رکھنا
كَرِهَ	يَكْرَهُ	كَرْهًا / كَرْهًا / كَرَاهِيَةً	ناپسند کرنا
لَعِبَ	يَلْعَبُ	لَعِبًا	کھیلنا
نَعِمَ	يَنْعَمُ	نَعْمَةً	خوشحال ہونا
نَسِيَ	يَنْسَى	نَسْيًا / نِسْيَانًا	بھول جانا
نَكَرَ	يَنْكُرُ	نَكَرًا / نَكْرًا / نَكِيرًا	ناواقف ہونا، نہ پہچاننا، انکار کرنا

4- باب: فَعَلَ يَفْعَلُ (فَتَحَ، يَفْتَحُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معنی
فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتْحًا	کھولنا
جَرَحَ	يَجْرَحُ	جَرْحًا	زخم لگانا
جَمَعَ	يَجْمَعُ	جَمْعًا	اکٹھا کرنا
جَهَدَ	يَجْهَدُ	جَهْدًا	بہت کوشش کرنا
دَفَعَ	يُدْفَعُ	دَفْعًا	دور کرنا، ادا کرنا
ذَهَبَ	يَذْهَبُ	ذَهَابًا	جانا
رَأَى	يَرَى	رَأْيًا / رُؤْيَةً	دیکھنا
رَفَعَ	يَرْفَعُ	رَفْعًا	اوپر اٹھانا، بلند کرنا
سَأَلَ	يَسْأَلُ	سُؤَالًا	سوال کرنا، پوچھنا، مانگنا
سَطَّحَ	يَسْطِطِحُ	سَطْحًا	بچھانا
شَاءَ	يَشَاءُ	شَيْئًا / مَشِيئَةً	چاہنا
شَرَّحَ	يَشْرَحُ	شَرْحًا	شرح کرنا
شَرَعَ	يَشْرَعُ	شَرْعًا / شُرُوعًا	شروع کرنا
صَنَعَ	يَصْنَعُ	صِنْعًا / صُنْعًا	بنانا
طَعَنَ	يَطْعَنُ	طَعْنًا	نیزہ مارنا
فَرَّغَ	يَفْرَغُ	فَرَاغًا	فارغ ہونا، خالی ہونا
قَرَأَ	يَقْرَأُ	قِرَاءً / قِرَاءَةً / قُرْآنًا	پڑھنا
قَطَعَ	يَقْطَعُ	قَطْعًا	جد کرنا، کاٹ دینا
لَعَنَ	يَلْعَنُ	لَعْنًا	لعنت بھیجنا
نَالَ	يَنَالُ	نَيْلًا	حاصل کرنا
وَدَّعَ	يَدْءُ	وَدْعًا	چھوڑنا

5- باب: فَعْلٌ، يَفْعُلُ (كَرُمٌ، يَكْرُمُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معنی
كَرُمٌ	يَكْرُمُ	كَرَمًا / كَرَامَةً	باعزت ہونا
بَعُدَ	يَبْعُدُ	بُعْدًا	دُور ہونا
ثَقُلَ	يَثْقُلُ	ثِقْلًا	بھاری ہونا
حَسِبَ	يَحْسِبُ	حَسَبًا / حِسَابَةً	شریف الاصل ہونا
حَسَنَ	يَحْسُنُ	حَسَنًا	خوب بصورت ہونا
حَكَمَ	يَحْكُمُ	حِكْمَةً	عقل مند ہونا
سَهَّلَ	يَسْهَلُ	سُهُولَةً	آسان ہونا
صَعَبَ	يَصْعَبُ	صُعُوبَةً	دشوار ہونا
صَغَرَ	يَصْغُرُ	صِغْرًا	چھوٹا ہونا
صَلَحَ	يَصْلُحُ	صَلَاحًا / صِلَاحِيَّةً	درست ہونا
عَدَلَ	يَعْدُلُ	عَدَالَةً	عادل ہونا
عَظَّمَ	يَعْظُمُ	عِظْمًا / عِظَامَةً	بڑا ہونا
فَرَّغَ	يَفْرُغُ	فَرَاغَةً	رنجیدہ ہونا، بھیرانا
قَبَحَ	يَقْبُحُ	قَبَاحَةً / قُبْحًا / قُبْحًا	برا ہونا، بد صورت ہونا
قَرُبَ	يَقْرُبُ	قُرْبًا / قُرْبَانًا	قریب ہونا
كَبُرَ	يَكْبُرُ	كِبْرًا	مرتبے میں بڑا ہونا

6- باب: فَعْلٌ، يَفْعِلُ (حَسِبٌ، يَحْسِبُ)

المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ	مصدر کے معنی
حَسِبَ	يَحْسِبُ	حِسَابًا	گمان کرنا
وَرِثَ	يَرِثُ	وَرِثًا / وِرَاثَةً / تَرَاثًا	وارث ہونا
وَلِيَ	يَلِي	وِلَايَةً	والی ہونا
يَسَسَ	يَيْسِسُ	يَأْسًا	مایوس ہونا

متفرق ابواب کی مثالیں

(دو حرفوں کو جمع کر کے شد ”لد“ کے ساتھ)

مصدر کے معنی	المَصْدَرُ	المُضَارِعُ	المَاضِي
پورا ہونا	تَمَّ / تَمَامًا	يَتِمُّ	(ت م م) تَمَّ (ض)
کھینچنا	جَرَّ	يَجْرُ	(ج ر ر) جَرَّ (ن)
بڑے رتبے والا ہونا	جَلَالَةٌ / جَلَالًا	يَجْلُ	(ج ل ل) جَلَّ (ض)
رغبت کرنا / محبت کرنا	حُبًّا / حَبًّا	يَحِبُّ	(ح ب ب) حَبَّ (ض)
نیچے اتارنا	حَطًّا	يَحْطُ	(ح ط ط) حَطَّ (ن)
برحق ہونا	حَقًّا	يَحِقُّ	(ح ق ق) حَقَّ (ض)
اُترنا	حَلًّا	يَحِلُّ	(ح ل ل) حَلَّ (ض)
ہلکا ہونا	خَفًّا / خِفَّةً	يَخِفُّ	(خ ف ف) خَفَّ (ن)
لوٹانا / واپس کرنا	رَدًّا	يَرُدُّ	(ر د د) رَدَّ (ن)
گالی دینا / برا بھلا کہنا	سَبًّا	يَسُبُّ	(س ب ب) سَبَّ (ن)
جوان ہونا	شَبَابًا / شَبِيَّةً	يَشِبُّ	(ش ب ب) شَبَّ (ض)
کنا / سخت کرنا	شَدًّا	يَشُدُّ	(ش د د) شَدَّ (ن)
روکنا	صَدًّا	يَصُدُّ	(ص د د) صَدَّ (ن)
ضم کرنا / ملانا	ضَمًّا	يَضُمُّ	(ض م م) ضَمَّ (ن)
گننا / شمار کرنا	عَدًّا	يَعُدُّ	(ع د د) عَدَّ (ن)
کم ہونا	قِلَّةً	يَقِلُّ	(ق ل ل) قَلَّ (ض)
کھینچنا	مَدًّا	يَمُدُّ	(م د د) مَدَّ (ن)
چاہنا / خواہش کرنا	وَدًّا	يَوُدُّ	(و د د) وَدَّ (ف)

الدَّرْسُ الرَّابِعُ (چوتھا سبق)

أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ فِيهِ

(تین اصلی/بنیادی حروف والے 9 مزید ابواب)

عربی زبان میں ماضی مضارع اور مصدر کی چھ شکلیں یا عربی سیکھنے کے تین بنیادی حروف والے دروازوں (أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَجْرَدِ) کے بارے میں ہم پہلے پڑھ چکے ہیں جن کے تلفظ (وَزْنُ الْفِعْلِ) کے مطابق لا تعداد ماضی مضارع بنتے ہیں اور وہ چھ ابواب جن کا پہلے ذکر ہو چکا ہے، درج ذیل ہیں:-

البَابُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ	اصلي/بنیادی حروف
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرْبًا	(ض ر ب)
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	نَصَرَ	يَنْصُرُ	نَصْرًا	(ن ص ر)
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	سَمِعَ	يَسْمَعُ	سَمْعًا	(س م ع)
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتْحًا	(ف ت ح)
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	كَرَّمَ	يَكْرُمُ	كَرَمًا	(ك ر م)
(فَعَلَ يَفْعَلُ)	حَسِبَ	يَحْسِبُ	حِسَابًا	(ح س ب)

اب ان تین بنیادی یا اصلی حروف میں کچھ مزید حروف کا اضافہ کرنے سے اوپر والے چھ ابواب کے تسلسل میں نومزید دروازے کھلتے ہیں جنہیں تین بنیادی حروف والے مزید دروازے (أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ فِيهِ) کہا جاتا ہے اور عربی زبان میں لا تعداد ماضی، مضارع اور مصدر ان نومزید ابواب کے مطابق آتے ہیں۔ ان کی ماضی اور حال (مضارع) کی گردان بھی بالکل پہلے والی گردان کی طرح ہوتی ہے جسے ہم یہاں دہرا رہے ہیں:

الْفِعْلُ الْمَاضِي

فَعَلَ (اس نے کام کیا)	فَعَلُوا (ان سب نے کام کیا)
فَعَلْتَ (تُو نے کام کیا)	فَعَلْتُمْ (تم سب نے کام کیا)
فَعَلْتُ (میں نے کام کیا)	فَعَلْنَا (ہم نے کام کیا)
واحد مؤنث	جمع مؤنث
(فَعَلَ سے) فَعَلْتَ (اس عورت نے کام کیا)	(فَعَلُوا سے) فَعَلْنَ (ان سب عورتوں نے کام کیا)
(فَعَلْتُ سے) فَعَلْتِ (تو لڑکی نے کام کیا)	(فَعَلْتُمْ سے) فَعَلْتُنَّ (تم سب عورتوں نے کام کیا)

فَعَلَ + ا = فَعَلًا (ان دو مردوں نے کام کیا)
فَعَلَتْ + ا = فَعَلْتَا (ان دو عورتوں نے کام کیا)
فَعَلْتُمْ + ا = فَعَلْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے کام کیا)

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ (حال + مستقبل)

يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں/کریں گے)	يَفْعَلُ (وہ کام کرتا ہے/کرے گا)
تَفْعَلُونَ (تم سب کام کرتے ہو/کرو گے)	تَفْعَلُ (تو کام کرتا ہے/کرے گا)
نَفْعَلُ (ہم کام کرتے ہیں/کریں گے)	أَفْعَلُ (میں کام کرتا/کرتی ہوں/کریں گے)
جمع مؤنث	واحد مؤنث
(يَفْعَلُونَ سے) يَفْعَلْنَ (وہ سب کام کرتی ہیں/کریں گی)	(يَفْعَلُ سے) تَفْعَلُ (وہ کام کرتی ہے/کرے گی)
(تَفْعَلُونَ سے) تَفْعَلْنَ (تم سب کام کرتی ہو/کرو گی)	(تَفْعَلُ سے) تَفْعَلِينَ (تو کام کرتی ہے/کرے گی)

يَفْعَلُ + ان = يَفْعَلَانِ (وہ دونوں کام کرتے ہیں/کریں گے)
تَفْعَلُ + ان = تَفْعَلَانِ (وہ دو عورتیں کام کرتی ہیں/کریں گی)
تَفْعَلُ + ان = تَفْعَلَانِ (تم دو مرد/عورتیں کام کرتے ہو/کرو گے/گی)

اوپر دہرائے گئے چھ ابواب اور ان کی ماضی مضارع کی گردانوں کے تسلسل میں ”مزید فیہ“ کے نو ابواب اور ان کی کچھ مثالیں درج کی جا رہی ہیں۔ ان ابواب کا کام پچھلے چھ ابواب کے تین بنیادی حروف کو اپنے اندر باقی رکھتے ہوئے بہت سے نئے مطلب اور معانی پیدا کرنا ہے جس سے عربی زبان کے استعمال میں وسعت اور آسانی پیدا ہو جاتی ہے اور یہی پندرہ ابواب (چھ سابقہ ابوابُ الثَّلَاثِي الْمَجْرَدِ اور نو مزید ابواب) عربی زبان کی بنیاد ہیں جن کو سمجھ لینے کے بعد عربی زبان لکھنا، پڑھنا، بولنا اور سمجھنا آسان ہو جاتا ہے۔ ان نو (9) ابواب کی ماضی اور مضارع کی سب گردانیں بھی سابقہ چھ ابواب کی گردانوں کی طرح ہی بنتی ہیں جس کی بنیادی مثال (فَعَلَ، يَفْعَلُ) اوپر درج کر دی گئی ہے۔

(أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ فِيهِ)

1- باب اِفْعَالٌ

باب (إفْعَالٌ)	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
ف ع ل	أَفْعَلُ	يُفْعِلُ	إِفْعَالٌ
۱- ك ر م (إِكْرَامٌ)	كَرَّمَ (ك) اس نے عزت پائی	يَكْرُمُ (وہ عزت پاتا ہے/پائے گا)	كِرْمًا (عزت پانا)
۲- ج ل س (إِجْلَاسٌ)	جَلَسَ (ض) وہ بیٹھا	يَجْلِسُ (وہ بیٹھتا ہے/بیٹھے گا)	جُلُوسًا (بیٹھنا)
۳- س م ع (إِسْمَاعٌ)	سَمِعَ (س) اس نے سنا	يَسْمَعُ (وہ سنتا ہے/سنے گا)	سَمْعًا (سننا)
۴- د خ ل (إِدْخَالٌ)	دَخَلَ (ن) وہ داخل ہوا	يَدْخُلُ (وہ داخل ہوتا ہے/ہوگا)	دُخُولًا (داخل ہونا)
۵- خ ر ج (إِخْرَاجٌ)	خَرَجَ (ن) وہ باہر نکلا	يَخْرُجُ (وہ باہر نکلتا ہے/نکلتے گا)	خُرُوجًا (باہر نکلنا)
۶- ح س ن (إِحْسَانٌ)	حَسَّنَ (ك) وہ خوبصورت ہوا	يَحْسِنُ (وہ خوبصورت ہوتا ہے/ہوگا)	حَسَنًا (خوبصورت ہونا)
	أَحْسَنَ (اس نے احسان کیا/بھلا کیا)	يُحْسِنُ (وہ احسان کرتا ہے/کرے گا)	إِحْسَانًا (احسان کرنا)
إِسْلَامٌ (س ل م)	أَسْلَمَ (وہ اسلام لایا)	يُسْلِمُ (وہ اسلام لاتا ہے/لائے گا)	إِسْلَامًا (اسلام لانا/اپنے آپ کو سپرد کرنا)
إِقْبَالٌ (ق ب ل)	أَقْبَلَ (وہ آگے بڑھا)	يُقْبِلُ (وہ آگے بڑھتا ہے/بڑھے گا)	إِقْبَالًا (آگے بڑھنا)
إِنْدَارٌ (ن ذ ر)	أَنْدَرَ (اس نے ڈرایا)	يُنْدِرُ (وہ ڈراتا ہے/ڈرائے گا)	إِنْدَارًا (ڈرانا/خوف دلانا)
إِصْدَارٌ (ص ذ ر)	أَصْدَرَ (اس نے جاری کیا)	يُصْدِرُ (وہ جاری کرتا ہے/کرے گا)	إِصْدَارًا (جاری کرنا)
إِبْرَازٌ (و ر د)	أَوْرَدَ (وہ لایا)	يُورِدُ (وہ لاتا ہے/لائے گا)	إِبْرَازًا (لانا)
إِيْمَانٌ (أ م ن)	آمَنَ (وہ ایمان لایا)	يُؤْمِنُ (وہ ایمان لاتا ہے/لائے گا)	إِيْمَانًا (ایمان لانا)
إِيْثَارٌ (ا ث ر)	آثَرَ (اس نے ترجیح دی)	يُؤَثِّرُ (وہ ترجیح دیتا ہے/دے گا)	إِيْثَارًا (دوسرے کو ترجیح دینا/اِثَارَ کرنا)
إِقْرَارٌ (ق ر)	أَقْرَرَ (اس نے اقرار کیا)	يُقِرُّ (وہ اقرار کرتا ہے/کرے گا)	إِقْرَارًا (اقرار کرنا)
إِنْكَارٌ (ن ك ر)	أَنْكَرَ (اس نے انکار کیا)	يُنْكِرُ (وہ انکار کرتا ہے/کرے گا)	إِنْكَارًا (انکار کرنا/ناپسند کرنا)
إِفْهَامٌ (ف ه م)	أَفْهَمَ (اس نے سمجھایا)	يُفْهِمُ (وہ سمجھاتا ہے/سمجھائے گا)	إِفْهَامًا (سمجھانا)

2- باب تَفْعِيلُ

باب (تَفْعِيلُ)	الْمَاضِي	الْمُضَارِع	الْمَصَدَر (الباب)
ف ع ل	فَعْلٌ	يُفَعِّلُ	تَفْعِيلٌ
۱- ع ل م	عَلِمَ (س) (اس نے جانا)	يَعْلَمُ (وہ جانتا ہے)	عِلْمًا (جاننا، علم ہونا)
تَعْلِيمٌ	عَلَّمَ (اس نے سکھایا/تعلیم دی)	يُعَلِّمُ (وہ سکھاتا ہے/سکھائے گا)	تَعْلِيمٌ (سکھانا، تعلیم دینا)
۲- ف ہ م	فَهَمَ (س) (اس نے سمجھا)	يَفْهَمُ (وہ سمجھتا ہے/سمجھے گا)	فَهْمًا (سمجھنا)
تَفْهِيمٌ	فَهَّمَ (اس نے سمجھایا)	يُفَهِّمُ (وہ سمجھاتا ہے/سمجھائے گا)	تَفْهِيمٌ (سمجھانا)
۳- ص د ق	صَدَقَ (ن) (اس نے سچ بولا)	يُصَدِّقُ (وہ سچ بولتا ہے/بولے گا)	صِدْقًا (سچ بولنا/سچ کہنا)
تَصَدِيقٌ	صَدَّقَ (اس نے تصدیق کی)	يُصَدِّقُ (وہ تصدیق کرتا ہے/کرے گا)	تَصَدِيقٌ (تصدیق کرنا)
۴- ك ذ ب	كَذَّبَ (ض) (اس نے جھوٹ بولا)	يُكَذِّبُ (وہ جھوٹ بولتا ہے)	كَيْدًا (جھوٹ بولنا)
تَكْذِيبٌ	كَذَّبَ (اس نے تکذیب کی)	يُكَذِّبُ (وہ تکذیب کرتا ہے/کرے گا)	تَكْذِيبٌ (کسی کو جھوٹا قرار دینا)
۵- ع ظ م	عَظَّمَ (ك) (وہ بڑا بن گیا)	يُعَظِّمُ (وہ بڑا بناتا ہے/بن جائے گا)	عِظْمًا (بڑا ہونا)
تَعْظِيمٌ	عَظَّمَ (اس نے تعظیم کی)	يُعَظِّمُ (وہ تعظیم کرتا ہے/کرے گا)	تَعْظِيمٌ (تعظیم کرنا/کسی کو بڑا کہنا)
۶- ق ط ع	قَطَعَ (ف) (اس نے کاٹا/جدا کیا)	يَقْطَعُ (وہ کاٹتا ہے/کاٹے گا)	قَطْعًا (کاٹنا، جدا کرنا)
تَقْطِيعٌ	قَطَعَ (اس نے ٹکڑے/جدا کر دیا)	يَقْطَعُ (وہ جدا جدا کرتا ہے)	تَقْطِيعٌ (پوری طرح علیحدہ کرنا)
تَكْبِيرٌ (ك ب ر)	كَبَّرَ (اس نے بڑا بنایا/تکبیر کی)	يُكَبِّرُ (وہ تکبیر کہتا ہے/کہے گا)	تَكْبِيرٌ (اللہ اکبر کہنا/بڑائی بیان کرنا)
تَسْلِيمٌ (س ل م)	سَلَّمَ (اس نے سلام کیا/سپرد کیا)	يُسَلِّمُ (وہ سلام کرتا/سپرد کرتا ہے/کریگا)	تَسْلِيمٌ (سلام کرنا/سپرد کرنا)
تَنْقِيسٌ (ن ق ص)	نَقَّصَ (اس نے کم کیا)	يُنَقِّصُ (وہ کم کرتا ہے/کرے گا)	تَنْقِيسٌ (کمی کرنا/نقص نکالنا)
تَشْهِيرٌ (ش ہ ر)	شَهَّرَ (اس نے مشہور کیا)	يُشَهِّرُ (وہ تشہیر کرتا ہے/کرے گا)	تَشْهِيرٌ (کسی کو شہرت دینا/تشہیر کرنا)
تَنْوِيرٌ (ن و ر)	نَوَّرَ (اس نے روشن کیا)	يُنَوِّرُ (وہ روشن کرتا ہے/کرے گا)	تَنْوِيرٌ (روشن کرنا/نور والا بنانا)
تَفْسِيرٌ (ف س ر)	فَسَّرَ (اس نے تفسیر کی)	يُفَسِّرُ (وہ تفسیر کرتا ہے/کرے گا)	تَفْسِيرٌ (تفسیر کرنا/وضاحت سے بیان کرنا)
تَنْبِيْهُ (ن ب ه)	نَبَّهَ (اس نے تنبیہ کی)	يُنَبِّهُ (وہ تنبیہ کرتا ہے/کرے گا)	تَنْبِيْهُ (تنبیہ کرنا/خبردار کرنا)
تَشْرِيفٌ (ش ر ف)	شَرَّفَ (اس نے عزت دی)	يُشْرِفُ (وہ عزت دیتا ہے/دے گا)	تَشْرِيفٌ (عزت دینا/شرف بخشنا)
تَشْبِيْهُ (ش ب ه)	شَبَّهَ (اس نے تشبیہ دی)	يُشَبِّهُ (وہ تشبیہ دیتا ہے/دے گا)	تَشْبِيْهُ (تشبیہ دینا/کسی سے ملتا جلتا قرار دینا)
تَصْوِيْرٌ (ص و ر)	صَوَّرَ (اس نے تصویر بنائی)	يُصَوِّرُ (وہ تصویر بناتا ہے/بنائے گا)	تَصْوِيْرٌ (تصویر/شکل بنانا)
تَكْسِيْرٌ (ك س ر)	كَسَّرَ (اس نے توڑا)	يُكْسِرُ (وہ توڑتا ہے/توڑے گا)	تَكْسِيْرٌ (اچھی طرح توڑنا)

3- باب مُفَاعَلَةٌ

باب (مُفَاعَلَةٌ) (اصلى حروف)	الماضى فَاعِلٌ	المضارع يُفَاعِلُ	المصدر (الباب) مُفَاعَلَةٌ*
مُفَاتَلَةٌ (ق ت ل)	قَاتَلَ (وہ کسی سے لڑا)	يُفَاتِلُ (وہ کسی سے لڑتا ہے/ لڑے گا)	مُفَاتَلَةٌ / قِتَالٌ (باہم لڑائی کرنا)
مُجَاهَدَةٌ (ج ہ د)	جَاهَدَ (اس نے جدوجہد کی)	يُجَاهِدُ (وہ جدوجہد کرتا ہے/ کرے گا)	مُجَاهَدَةٌ / جِهَادٌ (جدوجہد کرنا)
مُشَاهَدَةٌ (ش ہ د)	شَاهَدَ (اس نے مشاہدہ کیا)	يُشَاهِدُ (وہ مشاہدہ کرتا ہے/ کرے گا)	مُشَاهَدَةٌ (مشاہدہ کرنا/ دیکھنا)
مُقَابَلَةٌ (ق ب ل)	قَابَلَ (وہ آمنے سامنے ہوا)	يُقَابِلُ (وہ سامنے آتا ہے/ آئے گا)	مُقَابَلَةٌ (دونوں کا آمنے سامنے ہونا)
مُصَافِحَةٌ (ص ف ح)	صَافَحَ (اس نے مصافحہ کیا)	يُصَافِحُ (وہ مصافحہ کرتا ہے/ کرے گا)	مُصَافِحَةٌ (آپس میں ہاتھ ملانا)
مُعَانَقَةٌ (ع ن ق)	عَانَقَ (وہ کسی سے گلے ملا)	يُعَانِقُ (وہ گلے ملتا ہے/ ملے گا)	مُعَانَقَةٌ (آپس میں گلے ملنا)
مُؤَاوِزَةٌ (و ز ن)	وَاوَزَ (اس نے موازنہ کیا)	يُؤَاوِزُ (وہ موازنہ کرتا ہے/ کرے گا)	مُؤَاوِزَةٌ (باہم موازنہ کرنا)
مُشَابِهَةٌ (ش ب ہ)	شَابَهَ (وہ مشابہ ہوا)	يُشَابِهُ (وہ مشابہ ہوتا ہے/ ہوگا)	مُشَابِهَةٌ (ایک دوسرے سے ملتا جلتا ہونا)
مُؤَافِقَةٌ (و ف ق)	وَأَفَقَ (اس نے موافقت کی)	يُؤَافِقُ (وہ موافقت کرتا ہے/ کرے گا)	مُؤَافِقَةٌ (آپس میں اتفاق کرنا)
مُعَالَجَةٌ (ع ل ج)	عَالَجَ (اس نے علاج کیا)	يُعَالَجُ (وہ علاج کرتا ہے/ کرے گا)	مُعَالَجَةٌ (علاج کرنا)
مُطَالِبَةٌ (ط ل ب)	طَالَبَ (اس نے مطالبہ کیا)	يُطَالِبُ (وہ مطالبہ کرتا ہے/ کرے گا)	مُطَالِبَةٌ (کسی سے مانگنا/ طلب کرنا)
مُضَارِبَةٌ (ض ر ب)	ضَارَبَ (اس نے)	يُضَارِبُ (وہ ضرب لگاتا ہے/ لگائے گا)	مُضَارِبَةٌ (آپس میں مار پیٹ کرنا/ کاروبار میں مضاربت کرنا)
مُخَاصِمَةٌ (خ ص م)	خَاصَمَ (اس نے جھگڑا کیا)	يُخَاصِمُ (وہ باہم جھگڑا کرتا ہے/ کرے گا)	مُخَاصِمَةٌ (باہم جھگڑا کرنا/ دم مقابل ہونا)
مُحَادِثَةٌ (ح د ث)	حَادَثَ (اس نے کسی سے بات کی)	يُحَادِثُ (وہ باہم گفتگو کرتا ہے/ کرے گا)	مُحَادِثَةٌ (آپس میں بات چیت کرنا)
مُحَاوِرَةٌ (ح و ر)	حَاوَرَ (اس نے کسی سے بات کی)	يُحَاوِرُ (وہ باہم گفتگو کرتا ہے/ کرے گا)	مُحَاوِرَةٌ (آپس میں گفتگو کرنا)

* نوٹ: باب "مُفَاعَلَةٌ" کا متبادل بعض دفعہ "فِعَالٌ" بھی ہوتا ہے: مثلاً مُجَاهَدَةٌ / جِهَادٌ اور مُفَاتَلَةٌ / قِتَالٌ

4- باب تَفَعَّلُ

باب (تَفَعَّلُ) (اصلى حروف)	الماضى تَفَعَّلَ	المضارع يَتَفَعَّلُ	المصدر (الباب) تَفَعَّلُ
تَقَرَّبُ (ق ر ب)	تَقَرَّبَ (وہ قریب ہوا)	يَتَقَرَّبُ (وہ قریب ہوتا ہے/ ہوگا)	تَقَرَّبُ (قریب ہونا/تقرب حاصل کرنا)
تَسَمَّ (س م)	تَسَمَّ (وہ مسکرایا)	يَتَسَمَّ (وہ مسکراتا ہے/ مسکرائے گا)	تَسَمَّ (مسکراتا)
تَقَبَّلَ (ق ب ل)	تَقَبَّلَ (اس نے قبول کیا)	يَتَقَبَّلُ (وہ قبول کرتا ہے/ کرے گا)	تَقَبَّلَ (قبول کرنا)
تَصَوَّرَ (ص و ر)	تَصَوَّرَ (اس نے تصور کیا)	يَتَصَوَّرُ (وہ تصور کرتا ہے/ کرے گا)	تَصَوَّرَ (تصور کرنا)
تَصَدَّقَ (ص د ق)	تَصَدَّقَ (اس نے صدقہ کیا)	يَتَصَدَّقُ (وہ صدقہ کرتا ہے/ کرے گا)	تَصَدَّقَ (صدقہ کرنا)
تَكَبَّرَ (ك ب ر)	تَكَبَّرَ (اس نے تکبر کیا)	يَتَكَبَّرُ (وہ تکبر کرتا ہے/ کرے گا)	تَكَبَّرَ (تکبر کرنا)
تَقَدَّمَ (ق د م)	تَقَدَّمَ (وہ آگے بڑھا)	يَتَقَدَّمُ (وہ آگے بڑھتا ہے/ کرے گا)	تَقَدَّمَ (آگے بڑھنا)
تَدَبَّرَ (د ب ر)	تَدَبَّرَ (اس نے غور کیا)	يَتَدَبَّرُ (وہ غور کرتا ہے/ کرے گا)	تَدَبَّرَ (غور کرنا)
تَفَكَّرَ	تَفَكَّرَ (اس نے سوچا)	يَتَفَكَّرُ (وہ سوچتا ہے/ سوچے گا)	تَفَكَّرَ (سوچنا)
تَصَنَّعَ (ص ن ع)	تَصَنَّعَ (اس نے بناوٹ کی)	يَتَصَنَّعُ (وہ بناوٹ کرتا ہے/ کرے گا)	تَصَنَّعَ (بناوٹ کرنا)
تَكَلَّفَ (ك ل ف)	تَكَلَّفَ (اس نے تکلف کیا)	يَتَكَلَّفُ (وہ تکلف کرتا ہے/ کرے گا)	تَكَلَّفَ (تکلف کرنا)
تَغَزَّلَ (غ ز ل)	تَغَزَّلَ (اس نے غزل کہی)	يَتَغَزَّلُ (وہ غزل کہتا ہے، کہے گا)	تَغَزَّلَ (غزل کہنا/تکلف عشق بازی کرنا)
تَنَفَّرَ (ن ف ر)	تَنَفَّرَ (وہ متنفر ہوا)	يَتَنَفَّرُ (وہ متنفر ہوتا ہے/ ہوگا)	تَنَفَّرَ (نفرت کرنا، دور بھاگنا)
تَسَلَّمَ (س ل م)	تَسَلَّمَ (اس نے پایا/ وصول کیا)	يَتَسَلَّمُ (وہ پاتا ہے/ پائے گا)	تَسَلَّمَ (کوئی چیز ملنا/ قبضہ کرنا)
تَنَوَّعَ (ن و ع)	تَنَوَّعَ (وہ متنوع ہوا)	يَتَنَوَّعُ (وہ متنوع ہوتا ہے/ ہوگا)	تَنَوَّعَ (کئی قسم کا ہونا)

5- باب تَفَاعُلٌ

باب (تَفَاعُلٌ) (اصلى حروف)	الماضى تَفَاعَلَ	المضارع يَتَفَاعَلُ	المصدر (الباب) تَفَاعُلٌ
تَرَأْسَلُ (ر س ل)	تَرَأْسَلُ (اس نے باہم مراسلت کی)	يَتَرَأْسَلُ (وہ باہم مراسلت کرتا ہے/ کرے گا)	تَرَأْسَلٌ (باہم پیغام رسائی/خط و کتابت کرنا)
تَعَارَفُ (ع ر ف)	تَعَارَفَ (اس نے باہم تعارف کیا)	يَتَعَارَفُ (وہ باہم تعارف کرتا ہے/ کرے گا)	تَعَارُفٌ (باہم تعارف کرنا)
تَجَاهَلُ (ج ھ ل)	تَجَاهَلَ (اس نے لاعلمی ظاہر کی)	يَتَجَاهَلُ (وہ لاعلمی ظاہر کرتا ہے/ کرے گا)	تَجَاهُلٌ (لاعلمی ظاہر کرنا)
تَسَاهَلُ (س ھ ل)	تَسَاهَلَ (اس نے سستی/لاپرواہی کی)	يَتَسَاهَلُ (وہ سستی/لاپرواہی کرتا ہے/ کرے گا)	تَسَاهُلٌ (سستی/لاپرواہی کرنا)
تَقَارَبَ (ق ر ب)	تَقَارَبَ (وہ باہم قریب ہوا)	يَتَقَارَبُ (وہ باہم قریب ہوتا ہے/ ہوگا)	تَقَارُبٌ (آپس میں قریب ہونا)
تَصَادَمَ (ص د م)	تَصَادَمَ (وہ ٹکرا گیا)	يَتَصَادَمُ (وہ ٹکراتا ہے/ ٹکرائے گا)	تَصَادُمٌ (آپس میں ٹکرانا/تصادم ہونا)
تَفَاهَمَ (ف ھ م)	تَفَاهَمَ (انہوں نے باہم سمجھ لیا)	يَتَفَاهَمُ (وہ باہم سمجھتا ہے/ سمجھے گا)	تَفَاهُمٌ (ایک دوسرے کو/سے سمجھنا)
تَرَاحَمَ (ر ح م)	تَرَاحَمَ (اس نے باہم حمد لی کی)	يَتَرَاحَمُ (وہ باہم حمد لی کرتا ہے/ کرے گا)	تَرَاحُمٌ (ایک دوسرے پر مہربانی کرنا)
تَمَارَضَ (م ر ض)	تَمَارَضَ (وہ مریض بن گیا)	يَتَمَارَضُ (وہ مریض بنتا ہے/ بنے گا)	تَمَارُضٌ (جھوٹ موٹ مریض بننا)
تَشَاوَرُ (ش و ر)	تَشَاوَرَ (اس نے باہم مشاورت کی)	يَتَشَاوَرُ (وہ باہم مشورہ کرتا ہے/ کرے گا)	تَشَاوَرٌ (باہم مشورہ کرنا)
تَنَاقَضَ (ن ق ض)	تَنَاقَضَ (اس نے باہم توڑا)	يَتَنَاقَضُ (وہ باہم توڑتے ہیں/ توڑیں گے)	تَنَاقُضٌ (ایک دوسرے کو توڑنا/مخالف ہونا)
تَقَابَلَ (ق ب ل)	تَقَابَلَ (وہ آمنے سامنے ہوا)	يَتَقَابَلُ (وہ آمنے سامنے ہوتا ہے/ ہوگا)	تَقَابُلٌ (آمنے سامنے ہونا)
تَدَارَكَ (د ر ك)	تَدَارَكَ (اس نے روک تھام کی)	يَتَدَارَكَ (وہ روک تھام کرتا ہے/ کرے گا)	تَدَارِكٌ (روک تھام کرنا/تدارک کرنا)
تَنَاولَ (ن ي ل)	تَنَاولَ (اس نے حاصل کیا/تداول کیا)	يَتَنَاولُ (وہ حاصل کرتا ہے/ کرے گا)	تَنَاولٌ (باہم حاصل کرنا/تداول کرنا)
تَشَابَهَ (ش ب ه)	تَشَابَهَ (وہ متشابه ہوا)	يَتَشَابَهُ (وہ متشابه ہوتا ہے/ ہوگا)	تَشَابُهٌ (متشابه ہونا/ ملتا جلتا ہونا)
تَبَادَلَ (ب د ل)	تَبَادَلَ (اس نے باہم تبادلہ کیا)	يَتَبَادَلُ (وہ باہم تبادلہ کرتا ہے/ کرے گا)	تَبَادُلٌ (آپس میں تبادلہ کرنا)

6- باب اِنْفِعَالٌ

باب (اِنْفِعَالٌ)	المَاضِي	المُضَارِعُ	المَصْدَرُ (البَابُ)
(اصلي حروف)	اِنْفَعَلُ	يَنْفَعِلُ	اِنْفِعَالٌ
اِنْكِسَارٌ (ك س ر)	اِنْكَسَرَ (وہ ٹوٹ گیا)	يَنْكِسِرُ (وہ ٹوٹتا ہے/ ٹوٹے گا)	اِنْكِسَارٌ (ٹوٹ جانا/ انکساری دکھانا)
اِنشِرَاحٌ (ش ر ح)	اِنشَرَحَ (وہ کھل گیا)	يَنْشِرُحُ (وہ کھلتا ہے/ کھلے گا)	اِنشِرَاحٌ (کھل جانا، کشادہ ہونا)
اِنحِرَافٌ (ح ر ف)	اِنحَرَفَ (وہ ہٹ گیا/ منحرف ہو گیا)	يَنْحَرِفُ (وہ ہٹتا ہے/ منحرف ہوتا ہے)	اِنحِرَافٌ (منحرف ہونا/ ہٹ جانا)
اِنقِبَاضٌ (ق ب ض)	اِنقَبَضَ (وہ تنگ دل ہوا)	يَنْقَبِضُ (وہ تنگ دل ہوتا ہے/ ہوگا)	اِنقِبَاضٌ (تنگ دل ہونا)
اِنقِلَابٌ (ق ل ب)	اِنقَلَبَ (وہ پلٹ گیا)	يَنْقَلِبُ (وہ پلٹتا ہے)	اِنقِلَابٌ (پلٹ جانا)
اِنحِصَارٌ (ح ص ر)	اِنحَصَرَ (وہ گھیرے میں آ گیا)	يَنْحَصِرُ (وہ گھیرے میں آتا ہے)	اِنحِصَارٌ (گھیرے میں آنا/ تنگ ہونا)
اِندِفَاعٌ (د ف ع)	اِندَفَعَ (وہ دور ہو گیا)	يَنْدَفِعُ (وہ دور ہوتا ہے/ ہوگا)	اِندِفَاعٌ (دور ہونا/ ہٹ جانا/ تیزی دکھانا)
اِنحِطَاطٌ (ح ط)	اِنحَطَّ (وہ نیچے اترتا)	يَنْحَطُّ (وہ نیچے اترتا ہے)	اِنحِطَاطٌ (نیچے اترنا/ انحطاط ہونا)
اِنسِدَادٌ (س د)	اِنسَدَّ (وہ بند ہو گیا/ رک گیا)	يَنْسَدُّ (وہ بند ہوتا ہے/ ہوگا)	اِنسِدَادٌ (رک جانا/ بند ہو جانا)
اِنجَذَابٌ (ج ذ ب)	اِنجَذَبَ (وہ جذب ہو گیا/ کھینچ گیا)	يَنْجَذِبُ (وہ کھینچتا ہے/ کھینچے گا)	اِنجَذَابٌ (جذب ہونا/ کھینچ جانا/ کشش ہونا)
اِنجِدَارٌ (ح د ر)	اِنجَدَرَ (وہ نیچے اترتا)	يَنْجَدِرُ (وہ نیچے اترتا ہے/ اترے گا)	اِنجِدَارٌ (نیچے کی طرف بہنا/ نیچے اترنا)

7- باب اِفْتِعَالُ

باب (اِفْتِعَالُ) (اصلی حروف)	الماضی اِفْتَعَلَ	المضارع يَفْتَعِلُ	المصدر اِفْتِعَالُ
اِعْتَرَفَ (ع ر ف) (اس نے اعتراف کیا)	يَعْتَرِفُ (وہ اعتراف کرتا ہے/ کرے گا)	اِعْتِرَافٌ (اعتراف کرنا/ مان جانا)	
اِعْتَبَرَ (ع ب ر) (اس نے عبرت حاصل کی)	يَعْتَبِرُ (وہ عبرت حاصل کرتا ہے/ کرے گا)	اِعْتِبَارٌ (عبرت حاصل کرنا/ غور کرنا/ آزمانا)	
اِنْتَبَهَ (ن ب ہ) (وہ خبردار ہوا)	يَنْتَبِهُ (وہ خبردار ہوتا ہے/ ہوگا)	اِنْتِبَاهٌ (خبردار ہونا/ بیدار ہونا)	
اِنْتَشَرَ (ن ش ر) (وہ پھیل گیا)	يَنْتَشِرُ (وہ پھیلتا ہے/ پھیلے گا)	اِنْتِشَارٌ (پھیل جانا/ بکھر جانا)	
اِشْتَرَكَ (ش ر ك) (اس نے شرکت کی)	يَشْتَرِكُ (وہ شرکت کرتا ہے/ کرے گا)	اِشْتِرَاكٌ (شرکت کرنا/ اشتراک کرنا)	
اِعْتَدَلَ (ع د ل) (وہ معتدل ہو گیا)	يَعْتَدِلُ (وہ معتدل ہوتا ہے/ ہوگا)	اِعْتِدَالٌ (معتدل ہونا/ برابر ہونا)	
اِشْتَهَى (ش ہ ی) (اس نے خواہش کی)	يَشْتَهِي (وہ خواہش کرتا ہے/ کرے گا)	اِشْتِهَاءٌ (خواہش کرنا)	
اِنْتَخَبَ (ن خ ب) (اس نے منتخب کیا)	يَنْتَخِبُ (وہ منتخب کرتا ہے/ کرے گا)	اِنْتِخَابٌ (منتخب کرنا/ چن لینا)	
اِنْتَضَرَ (ن ظ ر) (اس نے انتظار کیا)	يَنْتَظِرُ (وہ انتظار کرتا ہے/ کرے گا)	اِنْتِظَارٌ (انتظار کرنا)	
اِشْتَبَهَ (ش ب ہ) (وہ مشتبہ ہوا)	يَشْتَبِهُ (وہ مشتبہ ہوتا ہے/ ہوگا)	اِشْتِبَاهٌ (مشتبہ ہونا/ شک ہونا)	
اِنْتَضَمَ (ن ظ م) (اس نے انتظام کیا)	يَنْتَضِمُ (وہ انتظام کرتا ہے/ کرے گا)	اِنْتِظَامٌ (انتظام کرنا)	
اِنْتَقَلَ (ن ق ل) (وہ منتقل ہو گیا)	يَنْتَقِلُ (وہ منتقل ہوتا ہے/ ہوگا)	اِنْتِقَالٌ (منتقل ہونا)	
اِنْتَقَمَ (ن ق م) (اس نے انتقام لیا)	يَنْتَقِمُ (وہ انتقام لیتا ہے/ لے گا)	اِنْتِقَامٌ (انتقام لینا/ بدلہ لینا)	
اِمْتَحَنَ (م ح ن) (اس نے امتحان لیا)	يَمْتَحِنُ (وہ امتحان لیتا ہے/ لے گا)	اِمْتِحَانٌ (امتحان لینا/ آزمائش کرنا)	
اِجْتَمَعَ (ج م ع) (وہ جمع ہو گیا)	يَجْتَمِعُ (وہ جمع ہوتا ہے/ ہوگا)	اِجْتِمَاعٌ (جمع ہونا/ اکٹھا ہونا)	
اِحْتَهَدَ (ح ہ د) (اس نے خوب کوشش کی)	يَحْتَهِدُ (وہ خوب کوشش کرتا ہے/ کرے گا)	اِحْتِهَادٌ (خوب کوشش کرنا/ اجتہاد کرنا)	
اِحْتَبَّ (ح ن ب) (اس نے اجتناب کیا)	يَحْتَبُّ (وہ اجتناب کرتا ہے/ کرے گا)	اِحْتِنَابٌ (اجتناب کرنا/ بچنا)	
اِشْتَعَلَ (ش ع ل) (وہ بھڑک اٹھا)	يَشْتَعِلُ (وہ بھڑکتا ہے/ بھڑکے گا)	اِشْتِعَالٌ (اشتعال میں آنا/ آگ بھڑکنا)	
اِهْتَمَّ (ه م) (اس نے اہتمام کیا)	يَهْتَمُّ (وہ اہتمام کرتا ہے/ کرے گا)	اِهْتِمَامٌ (اہتمام کرنا/ غمگین ہونا)	
اِضْطَرَبَ (ض ر ب) (وہ مضطرب ہوا)	يَضْطَرِبُ (وہ مضطرب ہوتا ہے/ ہوگا)	اِضْطِرَابٌ (مضطرب ہونا/ ایک دوسرے کو مانا)	

8- باب اِفْعَالٌ

باب (اِفْعَالٌ)	الماضى	المضارع	المصدر (الباب)
(اصلى حروف)	اِفْعَلَّ	يَفْعَلُّ	اِفْعَالٌ
اِحْمِرًا (ح م ر)	اِحْمَرَّ (وه سرخ ہو گیا)	يَحْمَرُّ (وه سرخ ہوتا ہے/ ہوگا)	اِحْمِرًا (سرخ ہو جانا)
اِحْضَرًا (خ ض ر)	اِحْضَرَ (وه سبز ہو گیا)	يَحْضَرُّ (وه سبز ہوتا ہے/ ہوگا)	اِحْضَرًا (سبز ہو جانا/ سرسبز ہونا)
اِسْوَدًا (س و د)	اِسْوَدَّ (وه سیاہ ہو گیا)	يَسْوَدُّ (وه سیاہ ہوتا ہے/ ہوگا)	اِسْوَدًا (سیاہ ہو جانا)
اِبْيَضًا (ب ي ض)	اِبْيَضَّ (وه سفید ہو گیا)	يَبْيِضُّ (وه سفید ہوتا ہے/ ہوگا)	اِبْيَضًا (سفید ہو جانا)
اِصْفَرًا (ص ف ر)	اِصْفَرَ (وه پیللا زرد ہو گیا)	يَصْفَرُّ (وه پیللا زرد ہوتا ہے/ ہوگا)	اِصْفَرًا (پیللا زرد ہو جانا)
اِعْوَجًا (ع و ج)	اِعْوَجَّ (وه ٹیڑھا ہو گیا)	يَعْوِجُّ (وه ٹیڑھا ہوتا ہے/ ہوگا)	اِعْوَجًا (ٹیڑھا ہو جانا)

9- باب اِسْتِفْعَالٌ

باب (اِسْتِفْعَالٌ)	الماضى	المضارع	المصدر (الباب)
(اصلى حروف)	اِسْتَفْعَلَّ	يَسْتَفْعِلُّ	اِسْتِفْعَالٌ
اِسْتِغْفَارًا (غ ف ر)	اِسْتَفْعَرَ (اس نے مغفرت طلب کی)	يَسْتَفْعِرُّ (وه مغفرت مانگتا ہے/ مانگے گا)	اِسْتِغْفَارًا (مغفرت طلب کرنا)
اِسْتِقْبَالَ (ق ب ل)	اِسْتَقْبَلَ (وه سامنے آیا)	يَسْتَقْبِلُ (وه سامنے آتا ہے/ آئے گا)	اِسْتِقْبَالَ (استقبال کرنا/ سامنے آنا)
اِسْتِفْسَارًا (ف س ر)	اِسْتَفْسَرَ (اس نے وضاحت طلب کی)	يَسْتَفْسِرُّ (وه وضاحت طلب کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِفْسَارًا (وضاحت مانگنا/ شرح طلب کرنا)
اِسْتِشْرَاقًا (ش ر ق)	اِسْتَشْرَقَ (اس نے مشرق کا ظلم چاہا)	يَسْتَشْرِقُ (وه مشرق کا ظلم چاہتا ہے/ چاہے گا)	اِسْتِشْرَاقًا (مشرق کی معلومات طلب کرنا)
اِسْتِخْدَامًا (خ د م)	اِسْتَخْدَمَ (اس نے خدمت چاہی)	يَسْتَخْدِمُ (وه خدمت چاہتا ہے/ چاہے گا)	اِسْتِخْدَامًا (خدمت طلب کرنا/ خادم بنانا)
اِسْتِكْبَارًا (ك ب ر)	اِسْتَكْبَرَ (اس نے خود کو بڑا سمجھا)	يَسْتَكْبِرُ (وه بڑا سمجھتا ہے/ سمجھے گا)	اِسْتِكْبَارًا (خود کو بڑا سمجھنا/ تکبر کرنا)
اِسْتِحْسَانًا (ح س ن)	اِسْتَحْسَنَ (اس نے اچھا جانا)	يَسْتَحْسِنُ (وه اچھا جانتا ہے/ جانے گا)	اِسْتِحْسَانًا (اچھا سمجھنا/ عمدہ جانا)
اِسْتِنْصَارًا (ن ص ر)	اِسْتَنْصَرَ (اس نے مدد طلب کی)	يَسْتَنْصِرُ (وه مدد طلب کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِنْصَارًا (مدد طلب کرنا)
اِسْتِنْكَارًا (ن ك ر)	اِسْتِنْكَرَ (اس نے ناپسند کیا)	يَسْتِنْكِرُ (وه ناپسند کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِنْكَارًا (ناپسند کرنا/ ناپسند کرنے سے بچنا)
اِسْتِعْمَالَ (ع م ل)	اِسْتَعْمَلَ (اس نے استعمال کیا)	يَسْتَعْمِلُ (وه استعمال کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِعْمَالَ (استعمال کرنا/ عامل بنانا)
اِسْتِنْبَاطًا (ن ب ط)	اِسْتَنْبَطَ (اس نے استنباط کیا)	يَسْتَنْبِطُ (وه استنباط کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِنْبَاطًا (استنباط کرنا/ ایجاد کرنا/ نکالنا)
اِسْتِمْدَادًا (م د ع)	اِسْتَمَدَّ (اس نے مدد طلب کی)	يَسْتَمِدُّ (وه مدد طلب کرتا ہے/ کرے گا)	اِسْتِمْدَادًا (مدد طلب کرنا)

الدَّرْسُ الْخَامِسُ (پانچواں سبق)

بَقِيَّةُ الْفِعْلِ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ وَالْمَعْرُوفِ وَالْمَجْهُولِ

(بقیہ فعل ماضی و مضارع، معروف و مجہول)

ماضی مُطْلَق (عام ماضی) کے علاوہ ماضی کی بعض شکلیں

۱. الْمَاضِي الْقَرِيبُ (قریب کا ماضی)

ماضی مطلق سے پہلے (قَدْ) لگانے سے ماضی قریب بن جاتا ہے۔ مثلاً فَعَلَّ (اس نے کام کیا) سے قَدْ فَعَلَ (اس نے کام کیا ہے)۔

قَدْ فَعَلُوا (ان سب نے کام کیا ہے)	قَدْ فَعَلْتُ (تُو نے کام کیا ہے)
قَدْ فَعَلْتُمْ (تم سب نے کام کیا ہے)	قَدْ فَعَلْنَا (میں نے کام کیا ہے)
قَدْ فَعَلْنَا (ہم نے کام کیا ہے)	قَدْ فَعَلْتُمْ (اس لڑکی نے کام کیا ہے)
قَدْ فَعَلْتُمْ (تم سب عورتوں نے کام کیا ہے)	قَدْ فَعَلْتُمْ (تو لڑکی نے کام کیا ہے)
قَدْ فَعَلْنَا (ان دونوں عورتوں نے کام کیا ہے)	قَدْ فَعَلْنَا (ان دو مردوں نے کام کیا ہے)
	قَدْ فَعَلْتُمْ + ۱ = قَدْ فَعَلْتُمَا تم دونوں (مردوں/عورتوں) نے کام کیا ہے

اسی طرح ضَرَبَ، نَصَرَ، سَمِعَ، فَتَحَ، كَرَّمَ، حَسِبَ، چھ ابواب اور مزید فیہ کے نو ابواب میں عام ماضی

(مطلق) سے پہلے (قَدْ) لگانے سے ہر جگہ ماضی قریب بن جائے گا۔

۲۔ المَاضِي البَعِيدُ (دُور کا ماضی)

عام ماضی (مُطْلَق) سے پہلے (كَانَ : تھا) لگانے سے دُور کا ماضی (بعید) بن جاتا ہے مگر (قَدْ) کے برعکس یہ واحد، جمع اور مذکر، مؤنث کے مطابق تبدیل ہوگا۔ مثلاً فَعَلَ (اس نے کام کیا) سے كَانَ فَعَلَ (اس نے کام کیا تھا)۔

كَانُوا فَعَلُوا (ان سب مردوں نے کام کیا تھا)	كَانَ فَعَلَ (اس نے کام کیا تھا)
كُنْتُمْ فَعَلْتُمْ (تم سب مردوں نے کام کیا تھا)	كُنْتَ فَعَلْتَ (تو نے کام کیا تھا)
كُنَّا فَعَلْنَا (ہم نے کام کیا تھا)	كُنْتُ فَعَلْتُ (میں نے کام کیا تھا)

(كَانَ فَعَلَ سے) كَانَتْ فَعَلَتْ (اس لڑکی نے کام کیا تھا) (كَانُوا فَعَلُوا سے) كُنَّ فَعَلْنَ (ان سب عورتوں نے کام کیا تھا)
 (كُنْتَ فَعَلْتَ سے) كُنْتِ فَعَلْتِ (تو لڑکی نے کام کیا تھا) (كُنْتُمْ فَعَلْتُمْ سے) كُنْتُنَّ فَعَلْتُنَّ (تم سب عورتوں نے کام کیا تھا)

كَانَ + ا فَعَلَ + ا = كَانَا فَعَلْنَا (ان دو مردوں نے کام کیا تھا)

كَانَتْ + ا فَعَلْتَ + ا = كَانَتَا فَعَلْتَا (ان دونوں عورتوں نے کام کیا تھا)

كُنْتُمْ + ا فَعَلْتُمْ + ا = كُنْتُمَا فَعَلْتُمَا (تم دو مردوں/عورتوں نے کام کیا تھا)

اسی طرح ضَرَبَ، نَصَرَ، سَمِعَ، فَتَحَ، كَرَّمَ، حَسِبَ کے چھ بنیادی ابواب میں عام ماضی (مُطْلَق) سے پہلے ماضی کے صیغے کے مطابق (كَانَ، كَانُوا، كُنْتُ، كُنْتُمْ، كُنَّا، كَانَتْ، كُنْتِ، كُنْتُنَّ، كُنَّا، كَانَتْ، كُنْتِ، كُنْتُنَّ، كُنَّا، كَانَتْ، كُنْتِ، كُنْتُنَّ) لگانے سے ماضی بعید بن جاتا ہے اور مزید ابواب (أَبْوَابُ الشَّلَاثِي الْمَزِيدِ فِيهِ) میں بھی یہی طریقہ ہے۔

۳۔ مَاضِي اسْتِمْرَارِي (ہمیشہ کام کرتا تھا)

ابھی ہم نے ماضی قریب قَدْ فَعَلَ (اس نے کام کیا ہے) اور ماضی بعید كَانَ فَعَلَ (اس نے کام کیا تھا) کے بارے میں پڑھا۔ اگر ماضی میں ایک دفعہ کام کرنے کے بجائے یہ بتلانا ہو کہ وہ مستقل طور پر کوئی کام کرتا تھا، تو اس کے لیے اردو میں (وہ کام کرتا تھا) بولا جاتا ہے یعنی حال کے صیغہ (وہ کام کرتا ہے) يَفْعَلُ کو (وہ کام کرتا تھا) كَانَ يَفْعَلُ سے بدل دیا۔ پس (كَانَ) کے ساتھ ماضی (فَعَلَ) کے بجائے مضارع (يَفْعَلُ) لگنے سے ماضی استمراری (وہ مستقل طور پر کام کرتا تھا) کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں) مثلاً كَانَ فَعَلَ (اس نے کام کیا تھا) سے كَانَ يَفْعَلُ (وہ کام کرتا تھا)

كَانَ يَفْعَلُ (وہ کام کرتا تھا) كَانُوا يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے تھے)
 كُنْتَ تَفْعَلُ (تو کام کرتا تھا) كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ (تم سب کام کرتے تھے)
 كُنْتُ أَفْعَلُ (میں کام کرتا تھا) كُنَّا نَفْعَلُ (ہم کام کرتے تھے)

(كانوا يفعلون سے) كُنُّ يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتی تھیں)

(كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ سے) كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ (تم سب کام کرتی تھیں)

كَانَتْ + اتَفَعَلُ + ان = كَانَتْ تَفْعَلَانِ

(وہ دونوں عورتیں کام کرتی تھیں)

(كَانَ يَفْعَلُ سے) كَانَتْ تَفْعَلُ (وہ کام کرتی تھی)

(كُنْتُ تَفْعَلُ سے) كُنْتُ تَفْعَلِينَ (تو کام کرتی تھی)

كَانَ + ا يَفْعَلُ + ان = كَانَا يَفْعَلَانِ

(وہ دونوں مرد کام کرتے تھے)

كُنْتُمْ + ا تَفْعَلُ + ان = كُنْتُمَا تَفْعَلَانِ

(تم دونوں (مرد/عورتیں) کام کرتے تھے)

اسی طرح ضَرْبَ، نَصَرَ، سَمِعَ، فَتَحَ، كَرُمَ، حَسِبَ کے چھ بنیادی ابواب (أَبْوَابُ الثَّلَاثِيَةِ الْمُجَرَّدِ) اور نومزید ابواب سے ماضی استمراری بن جاتا ہے، مثلاً كَانِ يَضْرِبُ (وہ مارتا تھا) كَانِ يَنْصُرُ (وہ مدد کرتا تھا) كَانِ يَسْمَعُ (وہ سنتا تھا) كَانِ يَفْتَحُ (وہ کھولتا تھا) كَانِ يَكْرُمُ (وہ عزت پاتا تھا) كَانِ يَحْسِبُ (وہ خیال کرتا تھا) كَانِ يَكْرُمُ (وہ عزت کرتا تھا) كَانِ يُعَلِّمُ (وہ تعلیم دیتا تھا) كَانِ يُجَاهِدُ (وہ جہاد کرتا تھا) كَانِ يَتَقَرَّبُ (وہ قریب ہوتا جاتا تھا) وغیرہ۔

۴۔ ماضی شکّیہ

ماضی شکّیہ وہ ماضی ہے جس میں شک و شبہ کا اظہار پایا جائے۔ ماضی مطلق سے پہلے لفظ (لَعَلَّ) لگانے سے ماضی شکّیہ بن جاتا ہے۔ لیکن لَعَلَّ (شاید) کے بعد اسم یا ضمیر کا آنا ضروری ہے اور اس کے آخری حرف پر لَعَلَّ کی وجہ سے پیش کی بجائے زبر آتی ہے، مثلاً: لَعَلَّ خَالِدًا خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ (شاید خالد مسجد سے نکلا ہوگا)، لَعَلَّ الطَّالِبَ سَمِعَ الصَّوْتِ (شاید طالب علم نے آواز سن لی ہوگی)۔

۵۔ ماضی تمنائی

ماضی تمنائی وہ ماضی ہے جس میں کسی خواہش یا تمنا کا اظہار ہو۔ ماضی مطلق پر (لَيْتَ یا لَيْتَمَا: کاش) لگانے سے ماضی تمنائی بن جاتا ہے۔ لَعَلَّ کی طرح لَيْتَ کے بعد بھی کسی اسم یا ضمیر کا آنا ضروری ہے۔ جس کے آخری حرف پر لَيْتَ کی وجہ سے پیش کی بجائے زبر آئیگی۔ مثلاً:

لَيْتَ الشَّبَابَ عَادَ (کاش جوانی لوٹ آتی)

لَيْتَ الْقَاضِيَ أَنْصَفَ (کاش قاضی انصاف کرتا)

لَيْتَ الْعَالِمَ عَلَّمَ الْجَاهِلَ (کاش عالم، جاہل کو تعلیم دیتا)

الْمَاضِي الْمَجْهُولُ وَالْمُضَارِعُ الْمَجْهُولُ

(نامعلوم فاعل والا ماضی اور مضارع)

الْمَاضِي الْمَجْهُولُ (نامعلوم فاعل والا ماضی)

ماضی مجھول یا نامعلوم ماضی وہ ہے جس میں کام کرنے والے (فاعل) کا جملے میں ذکر نہ کیا گیا ہو، جبکہ ماضی معروف (جاننا پہچانا) وہ ہے جس میں کام کرنے والے (فاعل) کا جملے میں ذکر کر دیا گیا ہو مثلاً:

ماضی معروف: كَتَبَ خَالِدٌ مَكْتُوبًا (خالد نے ایک خط لکھا)

نامعلوم فاعل والا ماضی (مجھول): كَتَبَ مَكْتُوبٌ (ایک خط لکھا گیا)۔ یہاں خط لکھنے والا نامعلوم ہے۔

ماضی معروف: نَصَرَ خَالِدٌ الْمَظْلُومَ (خالد نے ایک مظلوم کی مدد کی)۔

ماضی مجھول: نَصِرَ الْمَظْلُومُ (مظلوم کی مدد کی گئی) یہاں مدد کرنے والا نامعلوم ہے۔

ماضی معروف: ضَرَبَ خَالِدٌ حَامِدًا (خالد نے حامد کو مارا)

ماضی مجھول: ضُرِبَ حَامِدٌ (حامد کو مارا گیا) مارنے والا نامعلوم ہے۔

نوٹ: معلوم فاعل والے ماضی (معروف) کے تینوں وزنوں (فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ) سے نامعلوم فاعل والا ماضی (مجھول) ایک

ہی وزن پر آتا ہے (فَعِلَ) یعنی پہلے حرف پر زبر کی بجائے پیش آ جاتی ہے اور دوسرے کے نیچے زیر۔

ضَرَبَ (اس نے مارا) سے ضُرِبَ (اس کو مارا گیا)۔

نَصَرَ (اس نے مدد کی) سے نُصِرَ (اس کی مدد کی گئی)۔

سَمِعَ (اس نے سنا) سے سُمِعَ (اس کو سنا گیا)۔

فَتَحَ (اس نے کھولا) سے فُتِحَ (اس کو کھولا گیا)۔

حَسِبَ (اس نے گمان کیا) سے حُسِبَ (اس کے بارے میں گمان کیا گیا)۔

بالعموم ان ابواب (ثَلَاثِي مُجَرَّد) کی طرح ہی مزید فیہ کے نوابواب (أَبْوَابُ الثَّلَاثِي الْمَزِيدِ فِيهِ) میں بھی ماضی

معروف سے نامعلوم فاعل والا ماضی (مجھول) بنتا ہے مثلاً:

(باب إفعال): أَكْرَمَ (اس نے عزت کی) سے أُكْرِمَ (اس کی عزت کی گئی)

(باب تفعیل): عَلَّمَ (اس نے سکھایا/تعلیم دی) سے عَلِّمَ (اسے سکھایا گیا/تعلیم دی گئی)

(باب مُفاعلة): صَفَّحَ (اس نے مصافحہ کیا) سے صُوفِحَ (اس سے مصافحہ کیا گیا)

- (باب تَفَعَّلُ): تَقَرَّبَ (وہ قریب ہوتا گیا) سے تَقَرَّبَ (اسے قریب کیا گیا)
 (باب تَفَاعَلُ): تَصَادَمَ (وہ باہم ٹکرایا گیا) سے تَصَادَمَ (اس سے ٹکرایا گیا)۔
 (باب اِنْفَعَالُ): اِنْكَسَرَ (وہ ٹوٹ گیا) سے اِنْكَسَرَ (اُسے توڑ دیا گیا)۔
 (باب اِنْفِعَالُ): اِنْتَظَرَ (اس نے انتظار کیا) سے اِنْتَظَرَ (اس کا انتظار کیا گیا)۔
 (باب اِسْتِفْعَالُ): اِسْتَنْصَرَ (اس نے مدد طلب کی) سے اِسْتَنْصَرَ (اس سے مدد مانگی گئی)۔

المُضَارِعُ المَجْهُولُ (نامعلوم فاعل والا مضارع)

نامعلوم فاعل والا مضارع (مجھول) وہ ہے جس میں کام کرنے والے (فاعل) کا جملے میں ذکر نہ کیا گیا ہو جبکہ مضارع معروف (جانا پہچانا) وہ ہے جس میں حال یا مستقبل میں کام کرنے والے (فاعل) کا جملے میں ذکر کر دیا گیا ہو مثلاً:

(معروف) يَضْرِبُ (وہ مارتا ہے) سے يَضْرِبُ (اسے مارا جاتا ہے) مارنے والا نامعلوم (مجھول) ہے۔
 (معروف) يَنْصُرُ (وہ مدد کرتا ہے) سے يَنْصُرُ (اس کی مدد کی جاتی ہے) مدد کرنے والا نامعلوم (مجھول) ہے۔
 (معروف) يَسْمَعُ (وہ سنتا ہے) سے يَسْمَعُ (اس کو سنا جاتا ہے) سننے والا نامعلوم (مجھول) ہے۔
 (معروف) يَفْتَحُ (وہ کھولتا ہے) سے يَفْتَحُ (اسے کھولا جاتا ہے) کھولنے والا نامعلوم (مجھول) ہے۔
 (معروف) يَحْسِبُ (وہ گمان کرتا ہے) سے يَحْسِبُ (اس کے بارے میں گمان کیا جاتا ہے) گمان کرنے والا نامعلوم (مجھول) ہے۔

اوپر کی مثالوں سے اندازہ ہو گیا ہوگا کہ معلوم فاعل والے مضارع (معروف) سے نامعلوم فاعل والا مضارع (مجھول) بنانے کیلئے اس کے پہلے حرف پر زبر (ˆ) کی بجائے پیش (و) اور تیسرے حرف پر ہمیشہ زبر (ˆ) لائی جاتی ہے۔ (يَفْعَلُ، يَفْعَلُ، يَفْعَلُ تینوں سے يُفْعَلُ) مثلاً يَضْرِبُ سے يُضْرَبُ، يَنْصُرُ سے يُنْصَرُ، يَسْمَعُ سے يُسْمَعُ، يَفْتَحُ سے يُفْتَحُ اور يَحْسِبُ سے يُحْسَبُ بن جاتا ہے اور اسی طریقہ پر مزید فیہ کے ابواب میں مضارع معروف سے مجھول بنتا ہے مثلاً:

- (باب اِفْعَالُ) يُكْرِمُ (وہ عزت کرتا ہے) سے يُكْرَمُ (اس کی عزت کی جاتی ہے)۔
 (باب تَفْعِيلُ) يُعَلِّمُ (وہ تعلیم دیتا ہے) سے يُعَلَّمُ (اس کو تعلیم دی جاتی ہے)۔
 (باب مُفَاعَلَةٌ) يُصَافِحُ (وہ مصافحہ کرتا ہے) سے يُصَافِحُ (اس سے ہاتھ ملایا جاتا ہے)۔
 (باب تَفَعُّلُ) يَتَقَرَّبُ (وہ قریب ہوتا جاتا ہے) سے يُتَقَرَّبُ (اسے قریب کیا جاتا ہے)۔
 (باب تَفَاعُلُ) يَتَصَادَمُ (وہ کسی سے ٹکراتا ہے) سے يُتَصَادَمُ (اس سے ٹکرایا جاتا ہے)۔
 (باب اِنْفِعَالُ) يَنْقَلِبُ (وہ پلٹ جاتا ہے) سے يُنْقَلَبُ (اسے پلٹایا جاتا ہے)۔
 (باب اِنْفِعَالُ) يَنْتَظِرُ (وہ انتظار کرتا ہے) سے يُنْتَظَرُ (اس کا انتظار کیا جاتا ہے)۔
 (باب اِسْتِفْعَالُ) يَسْتَنْصِرُ (وہ مدد طلب کرتا ہے) سے يُسْتَنْصَرُ (اس سے مدد طلب کی جاتی ہے)۔

فعل مضارع (حال + مستقبل) کی بعض مزید باتیں

اگر فعل مضارع سے پہلے لم (نہیں) لگ جائے تو اس کا آخری حرف ساکن ہو جاتا ہے اور اگر مضارع کے آخر میں "ون" یا "ان" یا "ی ن" ہے تو اس کا "ن" ختم ہو جاتا ہے اور جملہ حال کی بجائے ماضی کے معنی دیتا ہے۔ مثلاً:

يَفْعَلُ (وہ کام کرتا ہے) سے لم يَفْعَلْ (اس نے کام نہیں کیا)۔

يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں) سے لم يَفْعَلُوا (ان سب نے کام نہیں کیا) "ن" ختم ہو کر "الف" آ گیا۔

تَفَعَّلُ (تو کام کرتا ہے) سے لم تَفَعَّلْ (تو نے کام نہیں کیا)۔

تَفَعَّلُونَ (تم سب کام کرتے ہو) سے لم تَفَعَّلُوا (تم سب نے کام نہیں کیا)۔

أَفْعَلُ (میں کام کرتا ہوں) سے لم أَفْعَلْ (میں نے کام نہیں کیا)۔

نَفَعَلُ (ہم کام کرتے ہیں) سے لم نَفَعَلْ (ہم نے کام نہیں کیا)۔

تَفَعَّلُ (وہ کام کرتی ہے) سے لم تَفَعَّلْ (اس عورت نے کام نہیں کیا)۔

يَفْعَلْنَ (وہ سب کام کرتی ہیں) سے لم يَفْعَلْنَ (ان عورتوں نے کام نہیں کیا)۔

تَفَعَّلِينَ (تو کام کرتی ہے) سے لم تَفَعَّلِيْ (تو عورت نے کام نہیں کیا)۔

تَفَعَّلْنَ (تم سب کام کرتی ہو) سے لم تَفَعَّلْنَ (تم سب عورتوں نے کام نہیں کیا)۔

يَفْعَلَانِ (وہ دونوں کام کرتے ہیں) سے لم يَفْعَلَاْ (ان دو مردوں نے کام نہیں کیا)۔

تَفْعَلَانِ (وہ دو عورتیں کام کرتی ہیں) سے لم تَفْعَلَاْ (ان دو عورتوں نے کام نہیں کیا)۔

تَفَعَّلَانِ (تم دو مرد/عورتیں کام کرتے ہو) سے لم تَفَعَّلَاْ (تم دو مردوں/عورتوں نے کام نہیں کیا)۔

(لم) کے علاوہ چار حروف اور بھی ہیں جو مضارع کے آخری حرف کے پیش (و) کو جزم (و) سے بدل دیتے ہیں یعنی وہ ساکن ہو جاتا ہے۔

إِن، لَمَّا، ل (لَا مَ الْأَمْرِ) لَا (لَا) لِلنَّهْيِ / مَنعِ كَرْنِ كَ لَئِ "لَا"۔

إِن تَذْهَبْ، أَذْهَبْ (اگر تو جائے گا تو میں بھی جاؤں گا)۔

لَمَّا يَضْرِبُ حَامِدٌ (حامد نے ابھی تک نہیں مارا)۔

لِيَفْعَلَ هَذَا الْأَمْرَ (اسے یہ کام کرنا چاہئے)۔

لَا تَفْعَلْ (کام نہ کر)۔

فعل مضارع کے ساتھ حرف ”لن“ (ہرگز نہیں) لگ جائے تو اس کی وجہ سے مضارع کے آخری حرف پر پیش کی بجائے زبر آجاتی ہے اور حال کی بجائے صرف مستقبل کا معنی تاکید کے ساتھ پیدا ہو جاتا ہے۔ نیز (ون) اور (ان) یا (ی ن) آنے کی صورت میں (ن) ختم ہو جاتا ہے۔ مثلاً:

يَفْعَلُ (وہ کام کرتا ہے/ کرے گا) سے لَنْ يَفْعَلَ (وہ ہرگز کام نہیں کرے گا)۔
 يَفْعَلُونَ (وہ سب کام کرتے ہیں/ کریں گے) سے لَنْ يَفْعَلُوا (وہ سب ہرگز کام نہیں کریں گے)۔
 تَفْعَلُ (تو کام کرتا ہے/ کرے گا) سے لَنْ تَفْعَلَ (تو ہرگز کام نہیں کرے گا)۔
 تَفْعَلُونَ (تم سب کام کرتے ہو/ کرو گے) سے لَنْ تَفْعَلُوا (تم سب ہرگز کام نہیں کرو گے)۔
 أَفْعَلُ (میں کام کرتا ہوں/ کروں گا) سے لَنْ أَفْعَلَ (میں ہرگز کام نہیں کروں گا)۔
 نَفْعَلُ (ہم کام کرتے ہیں/ کریں گے) سے لَنْ نَفْعَلَ (ہم ہرگز کام نہیں کریں گے)۔

تَفْعَلُ (وہ کام کرتی ہے/ کرے گی) سے لَنْ تَفْعَلَ (وہ ایک عورت ہرگز کام نہیں کرے گی)۔
 يَفْعَلْنَ (وہ سب کام کرتی ہیں) سے لَنْ يَفْعَلْنَ (وہ سب عورتیں ہرگز کام نہیں کریں گی)۔
 تَفْعَلِينَ (تو کام کرتی ہے/ کرے گی) سے لَنْ تَفْعَلِي (تو ہرگز کام نہیں کرے گی)۔
 تَفْعَلْنَ (تم سب کام کرتی ہو/ کرو گی) سے لَنْ تَفْعَلْنَ (تم سب ہرگز کام نہیں کرو گی)۔

يَفْعَلَانِ (وہ دونوں کام کرتے ہیں/ کریں گے) سے لَنْ يَفْعَلَا (وہ دونوں ہرگز کام نہیں کریں گے)
 تَفْعَلَانِ (وہ دونوں کام کرتی ہیں/ کریں گی) سے لَنْ تَفْعَلَا (وہ دونوں عورتیں ہرگز کام نہیں کریں گی)
 تَفْعَلَانِ (تم دونوں مرد/عورتیں کام کرتے ہو/ کرو گے) سے لَنْ تَفْعَلَا (تم دونوں مرد/عورتیں ہرگز کام نہیں کرو گے)

حرف (لَنْ) کے علاوہ (أَنْ)، (سُكِّي)، (إِذَنْ) بھی مضارع سے پہلے آجائیں تو مضارع کے آخری حرف کی پیش کو زبر سے بدل دیتے ہیں۔

(لَمْ) اور (لَنْ) وغیرہ مضارع مجھول کے ساتھ بھی آتے ہیں اور وہاں بھی ایسے ہی معنی دیتے ہیں۔ مثلاً:
 لَمْ يَضْرِبْ زَيْدٌ (زيد نے نہیں مارا) سے لَمْ يُضْرَبْ زَيْدٌ (زيد کو نہیں مارا گیا)۔
 لَنْ يَنْصُرَ خَالِدٌ (خالد ہرگز مدد نہیں کرے گا) سے لَنْ يُنْصَرَ خَالِدٌ (خالد کی مدد ہرگز نہیں کی جائے گی)۔*

الدَّرْسُ السَّادِسُ (چھٹا سبق)
 الأَمْرُ وَالنَّهْيُ وَالْفَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ
 (حکم دینا اور منع کرنا، فاعل اور مفعول)
 فِعْلُ الأَمْرِ (حکم دینے والا فعل)

جس فعل میں کسی کام کے متعلق کوئی حکم دیا جائے اسے فِعْلُ الأَمْرِ (حکم دینے والا فعل) کہتے ہیں۔ اس کی مثال یوں ہے:

(فَعْلَ يَفْعَلُ سے) اِفْعَلْ (تو مرد کام کر) اِفْعَلُوا (تم سب مرد کام کرو)
 اِفْعَلِي (تو عورت کام کر) اِفْعَلْنَ (تم سب عورتیں کام کرو)
 اِفْعَلْ + ۱ = اِفْعَلَا (تم دو مرد/عورتیں کام کرو)

اسی طرح اِضْرِبْ (تو مار)، اَنْضِرْ (تو مدد کر)، اِسْمَعْ (تو سن)،
 اِفْتَحْ (تو کھول) اور اِحْسِبْ (تو گمان کر) کی گردان آئے گی۔
 نیز اسی طرح مزید فیہ کے ابواب سے گردانیں بنیں گی۔

(باب اِفْعَالٌ: اَكْرَمُ، يُكْرِمُ، اِكْرَامٌ سے) اُكْرِمْ (تو عزت کر)۔
 (باب تَفْعِيلٌ: عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، تَعْلِيمٌ سے) عَلِّمْ (تو سکھا/تعلیم دے)۔
 (باب مُفَاعَلَةٌ: جَاهَدَ، يُجَاهِدُ، مُجَاهَدَةٌ/جِهَادٌ سے) جَاهِدْ (تو جہاد/جدوجہد کر)۔
 (باب تَفْعُلٌ: تَبَسَّمَ، يَتَبَسَّمُ، تَبَسُّمٌ سے) تَبَسَّمْ (تو مسکرا)۔
 (باب تَفَاعُلٌ: تَعَارَفَ، يَتَعَارَفُ، تَعَارُفٌ سے) تَعَارَفْ (تو آپس میں تعارف کر)۔
 (باب اِنْفِعَالٌ: اِنْكَسَرَ، يَنْكَسِرُ، اِنْكِسَارٌ سے) اِنْكَسِرْ (تو ٹوٹ جا)
 (باب اِفْتِعَالٌ: اِنْتَظَرَ، يَنْتَظِرُ، اِنْتِظَارٌ سے) اِنْتَظِرْ (تو انتظار کر)
 (باب اِفْعَالٌ: اِحْمَرَّ، يَحْمَرُّ، اِحْمَرٌّ سے) اِحْمَرَّ (تو سرخ ہو جا)
 (باب اِسْتِفْعَالٌ: اِسْتَنْصَرَ، يَسْتَنْصِرُ، اِسْتِنْصَارٌ سے) اِسْتَنْصِرْ (تو مدد طلب کر)

بنیادی طور پر فِعْلُ الأَمْرِ (حکم دینا) میں حاضر (تو تم) کے صیغے ہی بنتے ہیں لیکن اگر غائب اور مُتَكَلِّم (وہ، میں، ہم) کی گردان بنانا ہو تو (ل) مضارع کے شروع میں لگانا پڑے گا اور آخری حرف ساکن ہو جائے گا اور اگر (ون) یا (ان) آخر میں آتا ہے، تو (ن) ختم ہو جائے گا مثلاً:

لِيَفْعَلْ (اس مرد کو کام کرنا چاہیے) لِيَفْعَلَا (اُن دو مردوں کو کام کرنا چاہیے) لِيَفْعَلُوا (اُن سب مردوں کو کام کرنا چاہیے)۔

لِفْعَل (اس عورت کو کام کرنا چاہیے) لِفْعَلَا (ان دو عورتوں کو کام کرنا چاہیے) لِفْعَلَنْ (ان سب عورتوں کو کام کرنا چاہیے)۔
لَا فِعْل (مجھے کام کرنا چاہیے) لِنْفَعَل (ہمیں کام کرنا چاہیے)۔
مُجْهول بنانے کا طریقہ بھی حسب سابق ہے مثلاً:

لِنْفَعَل (اُسے یہ کام کرنا چاہیے) سے لِنْفَعَل (یہ کام کیا جانا چاہئے) وغیرہ۔

فِعْلُ النَّهْيِ (منع کرنے والا فعل)

جس فعل میں کسی کام سے منع کیا جائے، اُسے فِعْلُ النَّهْيِ (منع کرنے/روکنے والا فعل) کہتے ہیں۔ اس کیلئے مضارع کے شروع میں (لا) لگا کر آخری حرف کو ساکن کر دیتے ہیں اور اگر آخر میں (ان) یا (ون) آتا ہے تو (ن) کو ختم کر دیتے ہیں، اگر اکیلا (ن) آئے تو وہ باقی رہتا ہے۔ مثلاً:

(فَعَلَّ يَفْعَلُ سے) لَا يَفْعَلُ (وہ نہ کرے)۔ لَا يَفْعَلُوا (وہ سب نہ کریں)

لَا تَفْعَلُ (تُو مت کرو)۔ لَا تَفْعَلُوا (تم سب نہ کرو)

لَا أَفْعَلُ (میں نہ کروں)۔ لَا نَفْعَلُ (ہم سب نہ کریں)

لَا تَفْعَلُ (وہ عورت نہ کرے) لَا يَفْعَلَنْ (وہ سب عورتیں نہ کریں)

لَا تَفْعَلِي (تو عورت نہ کر) لَا تَفْعَلَنْ (تم سب عورتیں مت کرو)

لَا يَفْعَلَا (وہ دونوں مرد کام نہ کریں)

لَا تَفْعَلَا (وہ دونوں عورتیں کام نہ کریں)

لَا تَفْعَلَا (تم دونوں مرد/عورتیں کام نہ کرو)

اسی طرح لَا يَضْرِبُ (وہ نہ مارے) لَا يَنْصُرُ (وہ مدد نہ کرے) لَا يَسْمَعُ (وہ نہ سنے)

لَا يَفْتَحُ (وہ نہ کھولے) لَا يَحْسِبُ (وہ گمان نہ کرے) سے گردانیں بنیں گی۔

نیز اسی طرح مزید فیہ کے ابواب سے بھی گردانیں بنیں گی۔

فعل مجْهول (نامعلوم فاعل والا فعل) کی گردانیں بھی اسی طرح آئیں گی۔ البتہ ان میں مضارع کے پہلے حرف پر زبر کی

جائے پیش (و) اور تیسرے حرف پر ہر صورت میں زبر (ّ) آئے گی، مثلاً:

لَا يَضْرِبُ (اسے نہ مارا جائے) لَا يَسْمَعُ (اس کو نہ سنا جائے) لَا يَفْتَحُ (اسے نہ کھولا جائے) وغیرہ

اور اسی طرح مزید فیہ کے ابواب سے بھی گردانیں بنیں گی۔

الْفَاعِلُ (کام کرنے والا) وَالْمَفْعُولُ (جس پر کام کیا گیا)

اسْمُ الْفَاعِلِ : وہ اسم ہے جو کام کرنے والے کے بارے میں بتلائے مثلاً:

(فَعَلَ يَفْعَلُ سے) فَاعِلٌ (کام کرنیوالا) فَاعِلَانِ (دو کام کرنے والے) فَاعِلُونَ (سب کام کرنے والے)
فَاعِلَةٌ (کام کرنیوالی) فَاعِلَتَانِ (دو کام کرنے والیاں) فَاعِلَاتٌ (سب کام کرنے والیاں)

اسْمُ الْمَفْعُولِ : وہ اسم ہے جو اس ذات کے بارے میں بتلائے جس پر کام کیا گیا ہو مثلاً:

(فَعَلَ، يَفْعَلُ سے) فَاعِلٌ (کام کرنیوالا) اور مَفْعُولٌ (جس پر کام کیا گیا)

(ضَرَبَ، يَضْرِبُ سے) ضَارِبٌ (مارنے والا) فاعِل اور مَضْرُوبٌ (جس کو ضرب لگائی گئی) مفعول ہوگا۔

(نَصَرَ يَنْصُرُ سے) نَاصِرٌ (مدد کرنے والا) فاعِل اور مَنْصُورٌ (جس کی مدد کی گئی) مفعول ہوگا۔

(سَمِعَ، يَسْمَعُ سے) سَامِعٌ (سننے والا) فاعِل اور مَسْمُوعٌ (جس کو سنا گیا) مفعول ہوگا۔

(فَتَحَ يَفْتَحُ سے) فَاتِحٌ (کھولنے والا/فتح کرنے والا) فاعِل اور مَفْتُوحٌ (جس کو کھولا گیا/فتح کیا گیا) مفعول ہوگا۔

(حَسِبَ يَحْسِبُ سے) حَاسِبٌ (گمان کرنیوالا) فاعِل اور مَحْسُوبٌ (جس کے بارے میں گمان کیا گیا) مفعول ہوگا۔

البتہ کَرُمٌ يَكْرُمُ سے كَارِمٌ، مُكْرِمٌ مناسب نہیں۔

اسی طرح مزید فیہ کے ابواب میں بھی فَاعِلِ، اور مفعول بنتے ہیں۔ مگر ان کا تلفظ فَاعِلٌ، مَفْعُولٌ سے مختلف ہوتا ہے۔

یعنی فاعِل میں آخری حرف سے پہلے والے حرف کے نیچے زیر اور مفعول میں اس پر زبر آتی ہے اور یہ (م) سے شروع ہوتا ہے۔

(باب اِفْعَالٌ: اَكْرَمٌ، يُكْرِمُ، اِكْرَامٌ سے) مُكْرِمٌ (عزت کرنیوالا) اور مُكْرَمٌ (جس کی عزت کی گئی)۔

(باب تَفْعِيلٌ: عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، تَعْلِيمٌ سے) مُعَلِّمٌ (تعلیم دینے والا) اور مُعَلَّمٌ (جس کو تعلیم دی گئی)۔

(باب مُفَاعَلَةٌ: جَاهَدَ، يُجَاهِدُ، مُجَاهَدَةٌ سے) مُجَاهِدٌ (جہاد کرنیوالا) اور مُجَاهِدٌ (جس سے جہاد کیا گیا)۔

(باب تَفْعُلٌ: تَصَوَّرَ، يَتَصَوَّرُ، تَصَوُّرٌ سے) مُتَصَوِّرٌ (تصور کرنے والا) اور مُتَصَوَّرٌ (جس کا تصور کیا گیا)۔

(باب تَفَاعُلٌ: تَصَادَمَ، يَتَصَادَمُ، تَصَادُمٌ سے) مُتَصَادِمٌ (ٹکرانے والا) اور مُتَصَادِمٌ (جس سے ٹکرایا گیا)۔

(باب اِنْفِعَالٌ: اِنْقَلَبَ، يَنْقَلِبُ، اِنْقِلَابٌ سے) مُنْقَلِبٌ (الٹ پلٹ جانے والا) اور مُنْقَلَبٌ (جس کو الٹا دیا گیا)

(باب اِفْتِعَالٌ: اِنْتَظَرَ، يَنْتَظِرُ، اِنْتِظَارٌ سے) مُنْتَظِرٌ (انتظار کرنے والا) اور مُنْتَظَرٌ (جس کا انتظار کیا گیا)۔

(باب اِفْعَالٌ: اِحْمَرَّ، يَحْمَرُّ، اِحْمِرَارٌ سے) مُحْمَرٌّ (سرخ ہو جانیوالا)۔

(باب اِسْتِفْعَالٌ: اِسْتَنْصَرَ، يَسْتَنْصِرُ، اِسْتِنصَارٌ سے) مُسْتَنْصِرٌ (مدد طلب کرنے والا) اور مُسْتَنْصَرٌ (جس سے مدد طلب کی گئی)۔

اسی طرح فاعِل اور مفعول سے دوسرے صیغے بنتے ہیں۔ مثلاً:

مُعَلِّمٌ سے مُعَلِّمَانِ، مُعَلِّمُونَ - مُعَلِّمَةٌ، مُعَلِّمَتَانِ، مُعَلِّمَاتٌ - مُعَلِّمٌ سے مُعَلِّمَانِ، مُعَلِّمُونَ وغیرہ۔

اور مُسْتَنْصِرٌ سے مُسْتَنْصِرَانِ، مُسْتَنْصِرُونَ - مُسْتَنْصِرَةٌ، مُسْتَنْصِرَاتَانِ مُسْتَنْصِرَاتٌ۔

الدَّرْسُ السَّابِعُ (ساتواں سبق)

الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ (اسم والا جملہ)

اسم والا جملہ (الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ) وہ ہے جس کے شروع میں کوئی اسم (نام/ضمیر) آئے اور اس کے بارے میں کوئی خبر دی گئی ہو۔ چونکہ عام طور پر یہ اسم جملے کے شروع میں آتا ہے۔ اس لئے اسے الْمُبْتَدَأُ (ابتداء میں لایا گیا) بھی کہتے ہیں۔ مثلاً:

- ۱- الْكِتَابُ جَدِيدٌ (کتاب نئی ہے)۔ الْكِتَابُ (اسم / مُبْتَدَأُ) جَدِيدٌ (خبر)۔
- ۲- الشِّرْكُ ظُلْمٌ (شُرک ظلم ہے)۔ الشِّرْكُ (اسم / مُبْتَدَأُ) ظُلْمٌ (خبر)۔
- ۳- الصُّورَةُ جَمِيلَةٌ (تصویر خوبصورت ہے)۔ الصُّورَةُ (اسم / مُبْتَدَأُ) جَمِيلَةٌ (خبر)۔
- ۴- هُوَ عَالِمٌ (وہ عالم ہے)۔ هُوَ (اسم ضمیر / مُبْتَدَأُ) عَالِمٌ (خبر)۔
- ۵- أَنْتِ طَالِبَةٌ (تُو ایک طالبہ ہے)۔ أَنْتِ (اسم ضمیر / مُبْتَدَأُ) طَالِبَةٌ (خبر)۔
- ۶- نَحْنُ مُسْلِمُونَ (ہم مسلمان ہیں)۔ نَحْنُ (اسم ضمیر / مُبْتَدَأُ) مُسْلِمُونَ (خبر)۔
- ۷- الْأَشْجَارُ طَوِيلَةٌ (درخت لمبے ہیں)۔ الْأَشْجَارُ (اسم / مُبْتَدَأُ) طَوِيلَةٌ (خبر)۔
- ۸- الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ (قرآن اللہ کی کتاب ہے)۔ الْقُرْآنُ (اسم / مُبْتَدَأُ) كِتَابُ اللَّهِ (خبر)۔
- ۹- مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (محمد اللہ کے رسول ہیں)۔ مُحَمَّدٌ (اسم / مُبْتَدَأُ) رَسُولُ اللَّهِ (خبر)۔
- ۱۰- خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ سَيْفُ اللَّهِ (خالد بن ولید اللہ کی تلوار ہیں)۔ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ (اسم / مُبْتَدَأُ) سَيْفُ اللَّهِ (خبر)۔
- ۱۱- حَمْرَةٌ سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ (حمزہ، شہداء کے سردار ہیں)۔ حَمْرَةٌ (اسم / مُبْتَدَأُ) سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ (خبر)۔
- ۱۲- أَبُو بَكْرٍ خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ (ابو بکر رسول اللہ کے خلیفہ ہیں)۔ أَبُو بَكْرٍ (اسم / مُبْتَدَأُ) خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ (خبر)۔
- ۱۳- إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ (یقیناً زید کھڑا ہے)۔ إِنَّ (حرف) زَيْدًا (اسم / مُبْتَدَأُ) قَائِمٌ (خبر)۔
- ۱۴- أُمُّ الطَّالِبِ مَرِيضَةٌ (طالب علم کی ماں بیمار ہے)۔ أُمُّ الطَّالِبِ (اسم / مُبْتَدَأُ) مَرِيضَةٌ (خبر)۔
- ۱۵- الْبَيْتُ جَمِيلَةٌ (گھر خوبصورت ہیں)۔ الْبَيْتُ (اسم / مُبْتَدَأُ) جَمِيلَةٌ (خبر)۔
- ۱۶- الْأُمُّ فِي الْبَيْتِ (ماں گھر میں ہے)۔ الْأُمُّ (اسم / مُبْتَدَأُ) فِي الْبَيْتِ (خبر)۔

- ۱۷۔ الأُبُّ فِي الْمَكْتَبِ (باپ دفتر میں ہے)۔ الأَبُّ (اسم / مُبْتَدَأُ) فِي الْمَكْتَبِ (خبر)۔
- ۱۸۔ الرَّجُلُ الصَّالِحُ حَاضِرٌ (نیک بندہ حاضر ہے)۔ الرَّجُلُ الصَّالِحُ (اسم / مُبْتَدَأُ) حَاضِرٌ (خبر)۔
- ۱۹۔ الْمَلِكُ عَادِلٌ صَالِحٌ (بادشاہ عادل اور نیک ہے)۔ الْمَلِكُ (اسم / مُبْتَدَأُ) عَادِلٌ صَالِحٌ (خبر)۔
- ۲۰۔ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ صَالِحَانِ (بادشاہ اور ملکہ دونوں نیک ہیں)۔ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ (اسم / مُبْتَدَأُ) صَالِحَانِ (خبر)
- ۲۱۔ أَنْتُنَّ عَالِمَاتٌ (تم سب عالمہ عورتیں ہو)۔ أَنْتُنَّ (اسم / مُبْتَدَأُ) عَالِمَاتٌ (خبر)۔
- ۲۲۔ الْعَدْلُ رَحْمَةٌ (عدل رحمت ہے)۔ الْعَدْلُ (اسم / مُبْتَدَأُ) رَحْمَةٌ (خبر)۔
- ۲۳۔ الطَّرْفُ وَاسِعَةٌ (راستے وسیع ہیں)۔ الطَّرْفُ (الطَّرِيقُ کی جمع: اسم / مُبْتَدَأُ) وَاسِعَةٌ (خبر)
- ۲۴۔ الطَّالِبَةُ مُجْتَهِدَةٌ (طالبہ محنتی ہے)۔ الطَّالِبَةُ (اسم / مُبْتَدَأُ) مُجْتَهِدَةٌ (خبر)۔
- ۲۵۔ الطَّبِيبَةُ غَائِبَةٌ (لیڈی ڈاکٹر غائب ہے)۔ الطَّبِيبَةُ (اسم / مُبْتَدَأُ) غَائِبَةٌ (خبر)۔

ان تمام مثالوں سے پتہ چلتا ہے کہ:

- ۱۔ اسم (مبتدأ) عام طور پر خاص (معرّفہ) ہوتا ہے اور خبر، عام (نکّوہ)۔ مثلاً (الکِتَابُ جَدِيدٌ) میں کتاب سے پہلے ال ہے جو اسے خاص (معرّفہ) بناتا ہے، جبکہ خبر (جدید) بغیر (ال) کے یعنی نکّوہ (عام) ہے۔
- ۲۔ اسم (مبتدأ) اور خبر دونوں کے آخری حرف پر عام طور پر پیش / دو پیش (رَفْعُ / تَنْوِينٌ) آتی ہے۔ البتہ اگر مبتدأ (اسم) یا خبر سے پہلے کوئی زبر / زیر دینے والا لفظ (حرف / فعل) آجائے تو (زبر / زیر) آتی ہے، مثلاً:
- رَيْدٌ قَائِمٌ (زید کھڑا ہے) کی بجائے إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ (یقیناً زید کھڑا ہے)۔
- إِنَّ الْأُمَّ فِي الْبَيْتِ (یقیناً ماں گھر میں ہے)۔ إِنَّ الْأُمَّ (اسم / مُبْتَدَأُ) فِي الْبَيْتِ (خبر)۔
- ۳۔ (اسم / مُبْتَدَأُ) اگر مذکر ہے تو خبر بھی مذکر اور اسم اگر مؤنث ہے تو خبر بھی مؤنث آئے گی۔
- مثلاً: هُوَ عَالِمٌ (وہ عالم ہے)۔ أَنْتِ طَالِبَةٌ (تو ایک طالبہ ہے)۔
- ۴۔ (اسم / مُبْتَدَأُ) اگر واحد (یا تثنیہ / دو) ہے تو خبر بھی واحد (یا تثنیہ / دو) آئے گی اور اگر اسم (مبتدأ) جمع ہے تو خبر بھی جمع آئے گی۔ مثلاً: الْكِتَابُ جَدِيدٌ (کتاب نئی ہے)
- هُمُ عُلَمَاءٌ (وہ سب عالم ہیں)۔ هُنَّ عَالِمَاتٌ (وہ سب عالمہ عورتیں ہیں)۔

لیکن اگر مبتداً (اسم) بے عقل (جانور، نباتات وغیرہ) کی جمع ہے تو اس کی خبر واحد مؤنث آئے گی، مثلاً: الأشجارُ طویلَةٌ (درخت لمبے ہیں)۔ الأشجار (واحد: الشجر) طویلَةٌ (طویل کی مؤنث)۔

الحروبُ مُهلِكَةٌ (جنگیں ہلاک کرنے والی ہیں) الحروب (حرب کی جمع، مبتدا) مُهلِكَةٌ (خبر: واحد مؤنث)

کبھی مبتداً اور خبر ایک ایک لفظ پر مشتمل ہوتے ہیں (مفرد/ اکیلا) اور کبھی ایک سے زیادہ لفظوں پر (مرکب)، کبھی ان دونوں میں سے کوئی ایک، اکیلا لفظ (مفرد) ہوتا ہے اور دوسرا ایک سے زیادہ لفظوں پر مشتمل (مرکب)۔ مثلاً:

مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ (محمد، اللہ کے رسول ہیں)۔

مُحَمَّدٌ (اسم / مُبتدأ: مُفْرَد / ایک لفظ)۔ رَسُوْلُ اللهِ (مرکب / دو لفظ)۔

خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ سَيْفُ اللهِ (خالد بن ولید اللہ کی تلوار ہیں)۔

خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ (مبتدا، تین لفظوں کا مرکب) سَيْفُ اللهِ (خبر: دو لفظوں کا مرکب)۔

أُمُّ بِلَالٍ مَرِيضَةٌ (بلال کی ماں بیمار ہے)۔ أُمُّ بِلَالٍ (مبتدا، مرکب) مَرِيضَةٌ (خبر، مُفْرَد / ایک لفظ)

اگر مبتداً (اسم) دو ہوں اور ان میں سے ایک مذکر اور ایک مؤنث ہو تو خبر مذکر آئے گی۔

الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ صَالِحَانِ (بادشاہ اور ملکہ دونوں نیک ہیں)

الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ (مبتدا مذکر و مؤنث) صَالِحَانِ (خبر مذکر)۔

جملہ اسمیہ میں اگر نفی کے معنی پیدا کرنا ہوں تو جملے کے شروع میں اسم (مبتداً) سے پہلے (مَا) یا (لَيْسَ) لگا دیتے ہیں اور اس صورت میں خبر کے آخری حرف پر زبر/ دوزبر (نصب) آتی ہیں۔

مثلاً مَا زَيْدٌ جَاهِلٌ (زید جاہل نہیں ہے) لَيْسَ اللهُ غَافِلًا (اللہ غافل نہیں ہے) اور خبر کے ساتھ (ب) لگا دی جائے تو آخر میں زیر/ دوزیر (جر) آتی ہے مثلاً مَا زَيْدٌ بِجَاهِلٍ (زید جاہل نہیں ہے)۔ لَيْسَ اللهُ بِغَافِلٍ (اللہ غافل نہیں ہے)۔

الدَّرْسُ الثَّامِنُ (آٹھواں سبق)

الجُمْلَةُ الفِعْلِيَّةُ (فِعْلٌ وَالْاِجْمَلُ)

جملہ فعلیہ وہ جملہ ہے جس کے شروع میں کوئی فعل آئے۔ ایسے جملے میں فاعل (کام کرنے والا) کا ہونا بھی لازم ہے۔ اگر صرف فعل اور فاعل ہوں تو اسے فعل لازم کہتے ہیں اور اگر فعل اور فاعل کے ساتھ مفعول (جس پر کام کیا گیا) لائے بغیر بات مکمل نہ ہو تو اسے ”فعل مُتَعَدِي“ کہتے ہیں۔ مثلاً:

- ۱۔ جَاءَ حَامِدٌ (حامد آیا) میں جَاءَ (فعل) اور حامد (آنے والا شخص) فاعل ہے اور مفعول لائے بغیر ہی بات مکمل ہے، اس لئے یہ (فعل لازم) ہے۔
- ۲۔ نَزَلَ الْمَطْرُ (بارش نازل ہوئی)۔
- ۳۔ غَابَ التِّلْمِيذُ (طالب علم غائب ہو گیا)۔
- ۴۔ طَلَعَ الْقَمَرُ (چاند طلوع ہوا/ نکل آیا)۔
- ۵۔ جَلَسَ الْأُسْتَاذُ (اُستاد بیٹھ گیا)۔
- ۶۔ عَادَ مُحَمَّدٌ (محمود واپس آ گیا)۔
- ۷۔ ذَهَبَ خَالِدٌ (خالد چلا گیا)۔
- ۸۔ رَضِيَ الرَّجُلُ (آدمی راضی ہو گیا)۔
- ۹۔ غَادَرَ الْمُسَافِرُ (مسافر روانہ ہوا)۔

- ۱۔ وَصَلَتِ السَّيَّارَةُ (کار پہنچ گئی)۔
- ۲۔ حَضَرَتِ الْبِنْتُ (لڑکی حاضر ہو گئی)۔
- ۳۔ أَثْمَرَتِ الشَّجَرَةُ (درخت پھلدار ہو گیا)۔
- ۴۔ إِخْضَرَّتِ الْأَرْضُ (زمین سرسبز ہو گئی)۔
- ۵۔ صَفَّتِ السَّمَاءُ (آسمان صاف ہو گیا)۔
- ۶۔ غَضِبَتِ الْمَرْأَةُ (عورت غضبناک ہوئی)۔
- ۷۔ غَابَتِ التِّلْمِيذَةُ (طالبہ غائب ہو گئی)۔
- ۸۔ رَجَعَتِ الْمُسَافِرَةُ (مسافر عورت واپس آ گئی)۔
- ۹۔ طَلَعَتِ الشَّمْسُ (سورج طلوع ہوا۔ واضح رہے کہ عربی میں سورج مَوْنُثُ ہے)۔

مندرجہ بالا مثالوں میں سب جملے فعل ماضی سے شروع ہوتے ہیں۔ پہلے مجموعہ میں ہر جملے کا فاعل مذکر ہے اس لئے فعل بھی مذکر ہے دوسرے مجموعے میں ہر جملے کا فاعل مَوْنُثُ ہے اس لئے فعل بھی مَوْنُثُ لایا گیا ہے۔ اگر فاعل جمع ہو، تب بھی اس سے پہلے آنے والا فعل واحد ہی آئے گا۔ البتہ مذکر کے ساتھ مذکر اور مَوْنُثُ کے ساتھ مَوْنُثُ کا صیغہ آئے گا، مثلاً:

- غَابَ التِّلْمِيذُ (سب طالب علم غائب ہو گئے)۔
وَصَلَ الْأَسَاتِذَةُ (تمام اُستاد پہنچ گئے)۔
لَعِبَ الْأَوْلَادُ (واحد، الولدُ: تمام بچے کھیلے)
حَجَّ الْمُسْلِمُونَ (مسلمانوں نے حج کیا)۔

يَنْجَحُ الطَّلَابُ (طلبہ کامیاب ہوتے ہیں/ ہوں گے)۔
 يَعْمَلُ الرَّجَالُ (مرد کام کرتے ہیں/ کریں گے)۔
 يَفْرَحُ النَّاجِحُونَ (کامیاب ہونے والے خوش ہوتے ہیں/ ہوں گے)۔
 يَذْهَبُ الضُّيُوفُ (مہمان جا رہے ہیں/ چلے جاتے ہیں/ جائیں گے)۔

غَابَتِ التِّلْمِيذَاتُ (طالبات غائب ہو گئیں)۔ قَامَتِ الْبَنَاتُ (لڑکیاں کھڑی ہو گئیں)۔
 ضَحِكَتِ النِّسَاءُ (عورتیں ہنسنے لگیں)۔ نَجَحَتِ الطَّالِبَاتُ (طالبات کامیاب ہو گئیں)۔

تَعُوذُ الْمُسَافِرَاتُ (مسافر عورتیں واپس آتی ہیں/ آ رہی ہیں/ آئیں گی)۔
 تَصِلُ الْمُدْرَسَاتُ (استائیاں پہنچتی ہیں/ پہنچ رہی ہیں/ پہنچیں گی)
 تَدْخُلُ الْبَنَاتُ (لڑکیاں داخل ہوتی ہیں/ ہو رہی ہیں/ ہوں گی)۔
 تَخْرُجُ الْأُمَّهَاتُ (مائیں باہر نکل رہی ہیں/ نکلتی ہیں/ نکلیں گی)۔

(غَيْرُ عَاقِلٍ) یعنی بے عقل (جانور/ نباتات وغیرہ) کی جمع سے پہلے فعل عام طور پر واحد مؤنث آتا ہے۔ البتہ اگر فاعل، عقل والے (عاقل یعنی انسان) کی جمع (جمع عاقل) ہو تو فعل مذکر لانا بھی درست ہے اور فعل مؤنث بھی آسکتا ہے۔ مثلاً:
 قَالَ الرَّجَالُ (مردوں نے کہا)۔ قَالَتِ النِّسَاءُ (عورتوں نے کہا)۔
 قَالَتِ الرَّجَالُ (مردوں نے کہا)۔ قَالَ النِّسَاءُ (عورتوں نے کہا)۔

الفِعْلُ الْمُتَعَدِّيُّ (مفعول والا فعل)

اگر فعل کے ساتھ صرف فاعل ہو تو وہ لازم ہے اور اگر مفعول (جس پر کام کیا گیا) لائے بغیر بات پوری نہ ہو تو اسے

متعدی کہتے ہیں۔ مثلاً:

	فعل	فاعل	مفعول
۱۔	ضَرَبَ	الْأُسْتَاذُ	الطَّالِبُ (استاد نے طالب علم کو مارا)۔
۲۔	قَرَأَ	الْأُسْتَاذُ	الْكِتَابَ (استاد نے کتاب پڑھی)
۳۔	خَلَقَ	اللَّهُ	الْأَرْضَ (اللہ نے زمین پیدا کی)
۴۔	يَدْخُلُ	الْمُؤْمِنُ	الْجَنَّةَ (مؤمن جنت میں جاتا ہے/ جائے گا)
۵۔	يَنْصُرُ	اللَّهُ	الْمُجَاهِدَ (اللہ مجاہد کی مدد کرتا ہے/ کرے گا)

- ۶۔ تَقْرَأُ الطَّلِبَاتُ الْقُرْآنَ (طالبات قرآن پڑھ رہی ہیں/پڑھتی ہیں)
۷۔ تَأْكُلُ الْبِنْتُ الطَّعَامَ (لڑکی کھانا کھا رہی ہے/کھاتی ہے)

بعض جملوں میں فعل کے ساتھ ظاہری فاعل (اسم ظاہر) کی بجائے صرف ضمیر (ظاہری یا پوشیدہ) آتی ہے اور وہی (فاعل) ہوتی ہے۔ مثلاً:

- شَرِبْتُ الْمَاءَ (میں نے پانی پیا)۔ شَرِبْتُ (فعل + فاعل) الْمَاءَ (مفعول)۔
قَرَأْتُ الْكِتَابَ (میں نے کتاب پڑھی)۔ قَرَأْتُ (فعل + فاعل) الْكِتَابَ (مفعول)۔
سَمِعْنَا الْقُرْآنَ (ہم نے قرآن سنا)۔ سَمِعْنَا (فعل + فاعل) الْقُرْآنَ (مفعول)۔
أَكَلْنَا طَعَامًا لَدِيدًا (ہم نے لذیذ کھانا کھایا)۔ أَكَلْنَا (فعل + فاعل) طَعَامًا لَدِيدًا (مفعول)
نَحَضَرُ الْجَامِعَةَ صَبَاحًا۔ (ہم صبح کے وقت یونیورسٹی حاضر ہوتے ہیں)
نَحَضَرُ (فعل + فاعل) الْجَامِعَةَ صَبَاحًا (مفعول)۔
نُعَلِقُ الْأَبْوَابَ لَيْلًا (ہم رات کے وقت دروازے بند کرتے ہیں) نُعَلِقُ (فعل + فاعل) الْأَبْوَابَ لَيْلًا (مفعول)۔

یاد رکھنے کی باتیں

- ۱۔ (جملہ فعلیہ) عام قاعدے کے مطابق فعل سے شروع ہوتا ہے۔
- ۲۔ عموماً فعل کے بعد فاعل اور پھر مفعول آتا ہے، اگر صرف فعل اور فاعل والا جملہ ہو تو فعل لازم کہلاتا ہے۔
اگر مفعول بھی آئے، تو فعل متعدی کہلاتا ہے۔
- ۳۔ فعل کے مطابق فاعل کے آخری حرف پر پیش یا دو پیشین (دفع / تَنْوِين) آتی ہیں اور مفعول کے آخری حرف پر زبر یا دوزبریں (نصب / تَنْوِين) آتی ہیں۔ یعنی فاعل، مرفوع (ایک یا دو پیشوں والا) اور مفعول، منصوب (ایک یا دو زبروں والا) ہوتا ہے۔
- ۴۔ (فاعل) خواہ واحد ہو یا جمع، اس سے پہلے (فعل) ہر حال میں واحد ہوتا ہے۔
البتہ اگر فاعل (جمع مُكْسَّر: ٹوٹی ہوئی جمع) ہو تو فعل مذکر بھی ہو سکتا ہے اور مؤنث بھی۔
- ۵۔ عام طور پر فاعل مذکر ہو، تو فعل مذکر ہوگا، فاعل مؤنث ہو، تو فعل بھی مؤنث ہوگا۔ البتہ اگر فعل اور فاعل کے درمیان کوئی اور لفظ حائل ہو، تو فعل، مذکر بھی ہو سکتا ہے اور مؤنث بھی۔ مثلاً:
جَاءَ الْيَوْمَ الْبِنْتُ (لڑکی آج آئی)، جَاءَتِ الْيَوْمَ الْبِنْتُ (لڑکی آج آئی)۔
- ۶۔ فاعل مؤنث حقیقی (یعنی لفظ کے لحاظ سے مؤنث) نہ ہو، بلکہ استعمال کے لحاظ سے مؤنث (سامعی) ہو، تو مذکر اور مؤنث دونوں فعل لانا درست ہے مثلاً: طَلَعَتِ الشَّمْسُ / طَلَعَتِ الشَّمْسُ۔

الدَّرْسُ التَّاسِعُ (نواں سبق)

الْوَاحِدُ وَالْجَمْعُ وَالْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ

الْوَاحِدُ وَالْجَمْعُ (واحد اور جمع)

عربی میں الْوَاحِدُ (ایک) التَّشْبِيهُ (دو) اور الْجَمْعُ (دو سے زیادہ) تین صورتیں بنتی ہیں اور جمع بھی دو قسم کی ہوتی ہے یعنی الْجَمْعُ السَّالِمُ (صحیح سلامت جمع) اور الْجَمْعُ الْمُكْسَرُ (ٹوٹی ہوئی جمع)۔

الْجَمْعُ السَّالِمُ (صحیح سلامت جمع) وہ ہے جس میں واحد کے حروف اپنی اصلی حالت میں برقرار اور سلامت رہتے ہیں۔ الجمع السالم (صحیح سلامت جمع) بنانے کے لئے (واحد مذکر) کے آخر میں (ون، ین) کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
مثلاً: مُسْلِمٌ سے مُسْلِمُونَ (ون کا اضافہ) اور مُسْلِمِينَ (ین کا اضافہ)۔

اور اگر اس جمع سے پہلے کوئی ایسا حرف (حرف جار/زیر دینے والا حرف) آجائے جس کی وجہ سے اس کے بعد آنے والے اسم/لفظ کو زبردی جاتی ہے (الْحُرُوفُ الْجَارَةُ / جَرٌ یعنی زیر دینے والے حروف) یا زبردینے والا کوئی ایسا لفظ/حرف آجائے جس کی وجہ سے اگلے لفظ کے آخری حرف کو زبردی جاتی ہے (الْحُرُوفُ النَّاصِبَةُ / زبردینے والے حروف)، تو (ون) تبدیل ہو کر (ین) بن جاتی ہے، مثلاً: ذَهَبَ الْمُسْلِمُونَ (سب مسلمان چلے گئے)، إِنَّ الْمُسْلِمِينَ ذَهَبُوا (یقیناً مسلمان چلے گئے) اور ذَهَبْتُ إِلَى الْمُسْلِمِينَ (میں مسلمانوں کی طرف گیا)۔

إِنَّ (بے شک) اپنے بعد آنے والے حرف کو زبرد (نصب) دیتا ہے اور اِلَى (کی طرف) اپنے بعد والے حرف کو زیر (جر) دیتا ہے، لہذا دونوں صورتوں میں (ون) کو (ین) سے بدل دیا گیا۔

اگر واحد مؤنث ہو تو اس کے آخر میں (ات) بڑھایا جاتا ہے۔ مثلاً طَالِبَةٌ سے طَالِبَاتٌ اور صَالِحَةٌ سے صَالِحَاتٌ وغیرہ۔ اگر اس سے پہلے زیر یا زبردینے والا کوئی حرف یا فعل لگ جائے تو پھر (ت) کے نیچے زیر آئے گی، مثلاً: رَأَيْتُ الصَّالِحَاتِ (میں نے نیک عورتوں کو دیکھا)۔ چونکہ یہاں الصَّالِحَاتِ (مفعول) کے طور پر آیا ہے، مگر اس پر (زیر) نہیں آسکتی، لہذا آخر میں (حالت نصب: زیر کی حالت) ظاہر کرنے کے لئے (زیر) لگ گئی (ت)۔

اسی طرح ذَهَبْتُ إِلَى الصَّالِحَاتِ (میں نیک عورتوں کی طرف گیا) میں (إِلَى: کی طرف) زیر دینے والا حرف (حرف جار) ہے، لہذا (ت) کے نیچے زیر آئے گی۔

الْجَمْعُ الْمُكْسَرُ (ٹوٹی ہوئی جمع) وہ ہے جس میں جمع بناتے وقت واحد کے حروف ٹوٹ جاتے ہیں، مثلاً (رَجُلٌ) سے (رَجَالٌ)، (وَلَدٌ) سے (أَوْلَادٌ) وغیرہ۔

الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ (مُذَكَّرٌ أَوْ مُؤَنَّثٌ)

عربی میں مذکر سے مؤنث بنانے کے لئے عام طور پر مذکر کے آخر میں حرف (ة) بڑھا دیا جاتا ہے۔ مثلاً:

مُسْلِمٌ سے مُسْلِمَةٌ (ایک مسلمان عورت)۔ مَسِيحِيٌّ سے مَسِيحِيَّةٌ (ایک عیسائی عورت)۔
يَهُودِيٌّ سے يَهُودِيَّةٌ (ایک یہودی عورت)۔ خَالَ (ماموں) سے خَالَةٌ (خالہ)۔
عَمٌّ (چچا) سے عَمَّةٌ (پھوپھی)۔ صَغِيرٌ (چھوٹا) سے صَغِيرَةٌ (چھوٹی) وغیرہ۔
ہر جاندار مذکر کے مقابلے میں جو مؤنث ہو، اُسے (مُؤَنَّثٌ حَقِيقِيٌّ) کہتے ہیں۔

۲۔ بعض دفعہ مذکر سے مؤنث بنانے کے لئے آخر میں (ى: اَلِفٌ مَقْصُورَةٌ) یا (اء: اَلِفٌ مَمْدُودَةٌ) کا اضافہ کر دیا جاتا ہے، مثلاً: كُتُبِيٌّ (بڑی) حُسْنِيٌّ (زیادہ حسین) (صَحْرَاءُ (ریگستان) زَهْرَاءُ (چمک دمک والی)۔ چونکہ اس کا انحصار قیاس/اندازہ پر ہے، لہذا اسے (مُؤَنَّثٌ قِيَّاسِيٌّ) کہتے ہیں۔

۳۔ بعض اسماء (ناموں) کے آخر میں مؤنث کی کوئی علامت (ة، ئی، اء) نظر نہیں آتی، لیکن اس کے باوجود انہیں مؤنث مانا جاتا ہے، کیونکہ عربی زبان میں وہ مؤنث ہیں اور انہیں اسی طرح سن کر استعمال کیا جاتا ہے (مُؤَنَّثٌ سَمَاعِيٌّ)۔

(الف) عورتوں کے نام، مثلاً: اُمُّ (ماں) عَرُوسٌ (دلہن) مَرِيْمٌ (مریم/عورت کا نام)۔

(ب) ملکوں، شہروں اور قبیلوں کے نام عام طور پر مؤنث مانے جاتے ہیں، مثلاً: قُرَيْشٌ، لَاهُورٌ، مَكَّةُ، بَاكِسْتَانُ، الْهِنْدُ، مِصْرُ، وَاشِنطُنْ وغیرہ۔

(ج) جسم کے ان اعضاء کے نام جو جوڑا جوڑا ہیں، (مؤنث) مانے جاتے ہیں، مثلاً: يَدٌ (ہاتھ) اُذُنٌ (کان) عَيْنٌ (آنکھ) رِجْلٌ (پاؤں) وغیرہ تمام اعضاء۔

سوائے صُدْعٌ (کپٹی) حَدٌّ (گال) مِرْفَقٌ (کہنی) اور حَاجِبٌ (بھنویں) کے جو (مذکر) مانے جاتے ہیں۔

(د) بہت سے دوسرے الفاظ بھی عربی زبان میں مؤنث مانے جاتے ہیں، مثلاً:

أَرْضٌ (زمین) رِيحٌ (ہوا) دَارٌ (گھر) سُوْقٌ (بازار) شَمْسٌ (سورج) نَارٌ (آگ) نَفْسٌ (جان) حَرْبٌ (جنگ/لڑائی) قَوْسٌ (کمان) أَرْنَبٌ (خرگوش) رَحِيٌّ (چکی) فَأْسٌ (کلباڑا)، بِنْرٌ (کنواں)۔

اسکے علاوہ شراب، ہوا اور دوزخ کے تمام نام مؤنث سمجھے جاتے ہیں، مثلاً: خَمْرٌ (شراب) رِيحٌ (ہوا) سَقْرٌ (جہنم)

(۴) بعض نام (مذکر) اور (مؤنث) دونوں طرح استعمال ہوتے ہیں، مثلاً حُرُوفُ الْهَجَاءِ (Alphabets) وغیرہ نیز حُرُوفُ جَارَهْ (جَر) ازیر دینے والے حروف، لیکن عام طور پر انہیں (مؤنث) ہی استعمال کیا جاتا ہے۔

(۵) بعض ناموں کے آخر میں مؤنث کی علامت (ة) ہوتی ہے، مگر وہ مذکر کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔ مثلاً الْخَلِيفَةُ (خليفةہ) طَلْحَةُ (طلحہ)۔

الدَّرْسُ العَاشِرُ (دسواں سبق)

الضَّمَائِرُ (ضمیریں)

عربی میں ضمیریں دو طرح کی ہوتی ہیں:

- ۱۔ الضَّمَائِرُ المُنْفَصِلَةُ (علیحدہ ضمیریں)
- ۲۔ الضَّمَائِرُ المُنْتَصِلَةُ (کسی لفظ کے ساتھ جڑی ہوئی ضمیریں)۔

الضَّمَائِرُ المُنْفَصِلَةُ (علیحدہ ضمیریں)

واحد مذکر	جمع مذکر
هُوَ (وہ)	هُم (وہ سب)
أَنْتَ (تُو)	أَنْتُمْ (تم سب)
أَنَا (میں)	نَحْنُ (ہم سب)

واحد مؤنث	جمع مؤنث
هِيَ (وہ لڑکی)	هُنَّ (وہ سب مؤنث)
أَنْتِ (تُو لڑکی)	أَنْتُنَّ (تم سب مؤنث)

هُم + ا = هُمَا (وہ دو مذکر/مؤنث)

أَنْتُمْ + ا = أَنْتُمَا (تم دو مذکر/مؤنث)

مثالیں:

هُوَ طَالِبٌ (وہ ایک طالب علم ہے) هُم طُلَّابٌ (وہ سب طلبہ ہیں)

أَنْتَ طَالِبٌ (تو ایک طالب علم ہے) أَنْتُمْ طُلَّابٌ (تم سب طلبہ ہو)

أَنَا طَالِبٌ (میں ایک طالب علم ہوں) نَحْنُ طُلَّابٌ (ہم سب طالب علم ہیں)

هِيَ طَالِبَةٌ (وہ ایک طالبہ ہے) هُنَّ طَالِبَاتٌ (وہ سب طالبات ہیں)

أَنْتِ طَالِبَةٌ (تو ایک طالبہ ہے) أَنْتُنَّ طَالِبَاتٌ (تم سب طالبات ہو)

هُمَا طَالِبَانِ (وہ دو طالب علم ہیں) هُمَا طَالِبَاتَانِ (وہ دو طالبات ہیں)

أَنْتُمَا طَالِبَانِ (تم دو طالب علم ہو) أَنْتُمَا طَالِبَاتَانِ (تم دو طالبات ہو)

الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ (ساتھ ملی ہوئی ضمیریں)

متصل ضمیریں (ساتھ ملی ہوئی ضمیریں) علیحدہ ضمیروں (ضماير منفصله) کی طرح اسم کے شروع میں نہیں آتیں بلکہ کسی اسم، فعل یا حرف کے بعد اُس کے ساتھ جڑی ہوئی ہوتی ہیں۔

ہُمْ (كِتَابُهُمْ: ان سب مردوں کی کتاب)	ہَا (كِتَابُهَا: اُس مرد کی کتاب)
كُم (كِتَابُكُمْ: تم سب مردوں کی کتاب)	كَ (كِتَابُكَ: تو لڑکے کی کتاب)
نَا (كِتَابُنَا: ہماری کتاب)	ي (كِتَابِي: میری کتاب)

(ہ سے) هَا (كِتَابُهَا: اُس مؤنث کی کتاب) (ہم سے) هُنَّ (كِتَابُهُنَّ: ان سب عورتوں کی کتاب)
 (ک سے) كِ (كِتَابُكَ: تو لڑکے کی کتاب) (کُم سے) كُنَّ (كِتَابُكُنَّ: تم سب عورتوں کی کتاب)

(ہم + ا) هُمَا (كِتَابُهُمَا: اُن دو مردوں/عورتوں کی کتاب)
 (کُم + ا) كُمَا (كِتَابُكُمَا: تم دو مردوں/عورتوں کی کتاب)

اوپر کی مثالوں سے کسی لفظ کے ساتھ جڑی ہوئی ضمیروں (الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ) کے بارے میں وضاحت ہو جاتی ہے اور یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ علیحدہ ضمیریں (الضَّمَائِرُ الْمُنْفَصِلَةُ) اسم سے پہلے شروع میں آتی ہیں اور ساتھ ملی ہوئی ضمیریں (الضَّمَائِرُ الْمُنْفَصِلَةُ) اسم، فعل یا حرف کے آخر میں آتی ہیں۔

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ (گیارہواں سبق)

أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ وَالْإِسْمُ الْمَوْصُولُ

أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ (اشارہ کرنے کے لئے اسم)

عربی میں قریب کے اشارہ کے لئے هَذَا (یہ) اور دُور کے اشارہ کے لئے ذَلِكَ (وہ) استعمال ہوتے ہیں اور انہی سے باقی صیغے بھی بنتے ہیں۔

هَذَا (یہ ایک مرد/مذکر) هَذَا (یہ دو مرد/مذکر) هَذَا (یہ سب مرد/عورتیں)

هَذِهِ (یہ ایک عورت/مؤنث) هَاتَانِ (یہ دو عورتیں/مؤنث) هَاتَانِ (یہ سب عورتیں/مرد)

ذَلِكَ (وہ ایک مرد/مذکر) ذَلِكَ (وہ دو مرد/مذکر) ذَلِكَ (وہ سب مرد/عورتیں)

تِلْكَ (وہ ایک عورت/مؤنث) تَانِكَ (وہ دو عورتیں/مؤنث) تَانِكَ (وہ سب عورتیں/مرد)

هَذَا رَجُلٌ (یہ ایک مرد ہے) هَذَا رَجُلَانِ (یہ دو مرد ہیں) هَذَا رَجَالٌ (یہ سب مرد ہیں)

هَذِهِ امْرَأَةٌ (یہ ایک عورت ہے) هَاتَانِ امْرَأَتَانِ (یہ دو عورتیں ہیں) هَاتَانِ امْرَأَاتٌ (یہ سب عورتیں ہیں)

ذَلِكَ طِفْلٌ (وہ ایک لڑکا ہے) ذَلِكَ طِفْلَانِ (وہ دو لڑکے ہیں) ذَلِكَ أَطْفَالٌ (وہ بہت سے لڑکے ہیں)

تِلْكَ بِنْتُ (وہ ایک لڑکی ہے) تَانِكَ بِنَتَانِ (وہ دو لڑکیاں ہیں) تَانِكَ بَنَاتٌ (وہ بہت سی لڑکیاں ہیں)

هَذَا (یہ دو مذکر) کی ایک شکل (ہذین) اور هَاتَانِ (یہ دو مؤنث) کی ایک شکل (ہاتین) بھی ہے (حالت نصی/جری) مثلاً: نَصْرَتْ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ (میں نے ان دو مردوں کی مدد کی)

نَصْرَتْ هَاتَيْنِ الطَّالِبَتَيْنِ (میں نے ان دو طالبات کی مدد کی)

اسی طرح ذَلِكَ (وہ دو مذکر) کی ایک شکل، ذَيْنِكَ (حالت نصی/جری)۔

اور تَانِكَ (وہ دو مؤنث) کی ایک شکل، تَيْنِكَ بھی آتی ہے (حالت نصی/جری)، مثلاً:

صَرَبْتُ ذَيْنِكَ الطَّالِبِينَ (میں نے ان دو طالب علموں کو مارا)۔

عَلَّمْتُ تَيْنِكَ الْبَنَاتَيْنِ (میں نے ان دو لڑکیوں کو تعلیم دی)۔

(اسم اشارہ) واحد، جمع، مذکر، مؤنث اور اعراب یعنی زیر، زبر، پیش وغیرہ) میں اس کے مطابق آتا ہے جس کی طرف

اشارہ کیا جاتا ہے (مُشَارٌ إِلَيْهِ)۔

لیکن (مُشَارٌ إِلَيْهِ) اِذَا جُمِعَ الْمُكْسَّرُ (ٹوٹی ہوئی جمع) ہو، تو اسم اشارہ عموماً مؤنث ہی لاتے ہیں۔ مثلاً:

أُولَئِكَ الرَّسُلُ كِيْ بَجَائِ تِلْكَ الرَّسُلُ (رُسُلٌ، جمع ہے رَسُولٌ کی جس میں سے ”و“ نکال کر واحد کو توڑ دیا گیا ہے)۔

هَذِهِ الْأَنْهَارُ (یہ دریا) (هَذِهِ، واحد مؤنث اور الْأَنْهَارُ، النَّهْرُ کی ٹوٹی ہوئی جمع ہے)۔

الاسم الموصول (اسم موصول)

جب کسی جملے سے پہلے (وہ جو) کے معنی میں کوئی اسم آئے جو بعد والے کو اپنے ساتھ جوڑنے کا کام دے تو اسے (اسم موصول) کہتے ہیں اور جوڑنے کو (صلۃ) کہتے ہیں، اس کی تفصیل یوں ہے:

الواحد	التشبیہ	الجمع
الذی (وہ مرد جو)	الَّذَانِ (الذین) (وہ دو مرد جو کہ)	الَّذِينَ (وہ سب مرد جو)
الَّتِی (وہ عورت جو)	الَّتَانِ (اللتین) (وہ دو عورتیں جو)	الَّتِی (وہ سب عورتیں جو)

مثالیں

الذی: أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ ○

(وہ مرد جو) کیا آپ نے اس کو دیکھا جو دین کو جھٹلاتا ہے۔

الَّذَانِ: هَذَانِ هُمَا الطَّالِبَانِ اللَّذَانِ مَرَضًا صَبَّاحَ الْيَوْمِ
(وہ دو مذکر جو) (یہ وہی دو طالب علم ہیں جو آج صبح بیمار ہو گئے)

الَّذِينَ: رَأَيْتُ الرَّجُلَيْنِ اللَّذَيْنِ مَرَضًا بِالْأَمْسِ.

(وہ دو مذکر جو) (میں نے ان دو آدمیوں کو دیکھا، جو کل بیمار ہو گئے تھے)۔

الَّذِينَ: هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ○

(وہ سب مذکر جو) (یہ قرآن ہدایت ہے ان کے لئے جو غیب پر ایمان رکھتے ہیں، نماز قائم کرتے ہیں اور جو رزق ہم نے انہیں دیا ہے، اس میں سے خرچ کرتے ہیں)۔

الَّتِی (وہ مؤنث جو): هَذِهِ هِيَ الطَّالِبَةُ الَّتِي نَجَحَتْ فِي الْإِمْتِحَانِ بِالذَّرَجَةِ الْأُولَى.

(یہ وہی طالبہ ہے جو امتحان میں درجہ اول میں کامیاب ہوئی)۔

الَّتَانِ (وہ دو عورتیں جو): هَاتَانِ هُمَا الطَّالِبَتَانِ اللَّتَانِ مَرَضَتَا صَبَّاحَ الْيَوْمِ.

یہ وہی دو طالبہ ہیں جو آج صبح بیمار ہو گئیں۔

الَّتَيْنِ (وہ دو عورتیں جو): رَأَيْتُ الطَّالِبَتَيْنِ اللَّتَيْنِ مَرَضَتَا صَبَّاحَ الْيَوْمِ.

میں نے ان دو طالبات کو دیکھا جو آج صبح بیمار ہو گئیں۔

الَّتِی، الَّتِی، الَّتِی / الَّتِی ذَهَبْنَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مُعَلِّمَاتٌ.

(وہ سب عورتیں جو) وہ سب عورتیں جو سکول کی طرف آئیں اُستائیاں ہیں۔

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ (بارہواں سبق)

المُرَكَّبُ الإِضَافِيُّ

(اضافت / نسبت دینے والا دو یا زیادہ لفظوں کا مجموعہ)

(مُرَكَّبُ إِضَافِي) عام طور پر دو ایسے لفظوں کا مجموعہ ہوتا ہے جن میں سے پہلے کو دوسرے کی طرف نسبت (اضافت) دی جاتی ہے۔ ان میں سے پہلے لفظ کو المُضَافُ (نسبت/اضافت دیا گیا) اور دوسرے کو المُضَافُ إِلَيْهِ (جس کی طرف اضافت/نسبت دی گئی) کہتے ہیں۔ مثلاً:

- كِتَابُ اللَّهِ (اللہ کی کتاب) كِتَابُ (مُضَاف) اور اللَّهُ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- رَسُولُ اللَّهِ (اللہ کا رسول) رَسُولُ (مُضَاف) اور اللَّهُ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- قَلَمُ الْأُسْتَاذِ (استاد کا قلم) قَلَمُ (مُضَاف) اور الْأُسْتَاذِ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- إِسْمُ الطَّالِبِ (طالب علم کا نام) إِسْمُ (مُضَاف) اور الطَّالِبِ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- سَيَّارَةُ خَالِدٍ (خالد کی کار) سَيَّارَةُ (مُضَاف) اور خَالِدٍ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- إِسْمُهُ (اُس مذکر کا نام) إِسْمُ (مُضَاف) اور هُ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- إِسْمُهَا (اُس مؤنث کا نام) إِسْمُ (مُضَاف) اور هَا (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- لُغَةُ الْقُرْآنِ (قرآن کی زبان) لُغَةُ (مُضَاف) اور الْقُرْآنِ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔
- حَالُ الْمَرِيضِ (مریض کا حال) حَالُ (مُضَاف) اور الْمَرِيضِ (مُضَاف إِلَيْهِ) ہے۔

المُرَكَّبُ الإِضَافِيُّ (مرکب اضافی) سے متعلق چند ضروری باتیں

- ۱۔ عربی میں اردو کے برعکس مُضَاف (نسبت دیا گیا) پہلے آتا ہے اور مُضَاف إِلَيْهِ (جس کی طرف نسبت دی گئی) اس کے بعد آتا ہے۔ مثلاً: (كِتَابُ اللَّهِ) میں کتاب (مُضَاف) اور (اللَّهُ) مُضَاف إِلَيْهِ ہے (اللہ کی کتاب)۔
- ۲۔ مُضَاف پر نون (ال/لام تعریف) آتا ہے اور نہ دو پیشین (نونین) بلکہ صرف ایک پیش (ر) آتی ہے۔ جبکہ مُضَافِ إِلَيْهِ پر عام طور پر یہ دونوں آسکتے ہیں۔ (اسْمُ الرَّجُلِ / قَلَمُ خَالِدٍ)۔
- ۳۔ مُضَافِ إِلَيْهِ کے آخری حرف پر عام طور پر ایک (یا دو زیریں) آتی ہیں (مجرور)۔ الا یہ کہ وہ کوئی ایسا لفظ ہو جس کے آخری حرف پر کبھی زیر آ ہی نہیں سکتی (غیر مُنْصَرِفٍ) مثلاً (إِسْمُ الطَّالِبِ / كِتَابُ زَيْدٍ) قَلَمُ أَحْمَدَ (احمد کا قلم) کیونکہ أَحْمَدَ کے آخری حرف (د) کے نیچے (زیر) نہیں آسکتی۔

۴۔ بعض اوقات ایک ہی مرکب میں ایک، دو (یا دو سے زیادہ) مُضَاف ہوتے ہیں۔ مثلاً: كِتَابُ بِنْتِ الْخَادِمِ (خادم کی بیٹی کی کتاب) بَابُ بَيْتِ طَبِيبِ الْمَلِكِ (بادشاہ کے طبیب کے گھر کا دروازہ)۔ اس صورت میں پہلے مضاف (باب) پر ایک پیش آئے گی اور آخری مُضَافِ اِلَيْهِ (المَلِكِ) کے نیچے زیر/دو زیر آتی ہیں جبکہ درمیان والے لفظ اپنے سے پہلے لفظ کے مُضَافِ اِلَيْهِ اور بعد والے کے مضاف ہوتے ہیں، لہذا ان کے نیچے صرف ایک زیر آئے گی اور (ال) بھی نہیں آتا۔

۵۔ جب دو کا صیغہ (تَشْبِيْه) مذکر/ مؤنث اور جمع مذکر سالم کے صیغے مُضَاف ہوں تو ان کا آخری نون مُضَاف ہونے کی صورت میں گر جائے گا۔ مثلاً: بَابَانِ الْمَدِيْنَةِ (شہر کے دو دروازے) کی نون گر کر باقی (بَابَا الْمَدِيْنَةِ) رہ جائے گا۔ (اِبْنَتَانِ الْوَزِيْرِ) کی بجائے اِبْنَتَا الْوَزِيْرِ (وزیر کی دو بیٹیاں) ہوگا۔ (مُعَلِّمُونَ الْمَدْرَسَةِ) کی بجائے (ن) گر کر مُعَلِّمُوا الْمَدْرَسَةِ (مدرسے کے مُعَلِّمِينَ) رہ جائے گا۔

۶۔ اَبٌ (باپ) اَخٌ (بھائی) حَمٌ (دیور) ذُو (والا/صاحب) فُو (قَمٌ: مُنْ / mouth) جب ضمیر مُتَكَلِّم (ی، نا) کے علاوہ کسی ضمیر یا ظاہری اسم کی طرف مُضَاف ہوں گے تو ان کی صورت یوں ہوگی۔

(أَبُو، أَبَا، أَبِي) (أَخُو، أَخَا، أَخِي) (حَمُو، حَمَا، حَمِي) (فُو، فَاء، فِي) (ذُو، ذَا، ذِي)، مثلاً:

جاء أَبُو بَكْرٍ (ابو بکر آئے) رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ (میں نے ابو بکر کو دیکھا) ذَهَبْتُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ (میں ابو بکر کی طرف گیا)۔ اگر یہ کلمات (ی) ضَمِير مُتَكَلِّم کی طرف مُضَاف ہوں تو ظاہری لحاظ سے الفاظ یکساں ہی رہیں گے۔ پس اندازاً (تقدیری) فرق محسوس کیا جائے گا۔ مثلاً: هُوَ أَبِي (وہ میرے والد ہیں)، نَصَرْتُ أَبِي (میں نے اپنے والد کی مدد کی) مَرَرْتُ بِأَبِي (میں اپنے والد کے پاس سے گزرا/گزری)۔

۷۔ اگر حرف نداء (پکارنے والا حرف: یا) کے بعد مُنَادَى (جس کو پکارا گیا) مرکب اضافی ہو تو مُضَاف پر پیش کی بجائے زیر آئے گی۔ مثلاً: رَسُوْلُ اللهِ (سے پہلے) (يَا) لگائیں تو (يَا رَسُوْلُ اللهِ) ہو جائے گا اور (عَبْدُ اللهِ) (يا عَبْدُ اللهِ) (اے عبد اللہ) ہو جائے گا۔

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ (تیرہواں سبق)

المُرَكَّبُ التَّوَصِيفِيُّ

(صفت بیان کرنے والا اور لفظوں کا مجموعہ)

(مُرَكَّبُ تَوْصِيفِي) دو ایسے لفظوں کا مجموعہ ہوتا ہے جس میں عام طور پر پہلا لفظ (اسم) وہ ہوتا ہے جس کی صفت بیان کی گئی ہو (المَوْصُوفُ) اور دوسرا لفظ پہلے لفظ (اسم) کی صفت بیان کرنے والا ہوتا ہے (الصِّفَةُ) مثلاً:

- ۱- المَدِينَةُ الطَّيِّبَةُ (پاکیزہ شہر): المَدِينَةُ (شہر) مَوْصُوفٌ اور الطَّيِّبَةُ (پاکیزہ) صفت ہے۔
- ۲- الحَجَرُ الْأَسْوَدُ (کالا پتھر): الحَجَرُ (پتھر) مَوْصُوفٌ اور الْأَسْوَدُ (کالا) صفت ہے۔
- ۳- القِرطَاسُ الْأَبْيَضُ (سفید کاغذ): القِرطَاسُ (کاغذ) مَوْصُوفٌ اور الْأَبْيَضُ (سفید) صفت ہے۔
- ۴- القُبَّةُ الْخَضْرَاءُ (سبز گنبد): القُبَّةُ (گنبد) مَوْصُوفٌ اور الْخَضْرَاءُ (سبز) صفت ہے۔
- ۵- الرَّجُلُ الصَّالِحُ (نیک مرد): الرَّجُلُ (مرد) مَوْصُوفٌ اور الصَّالِحُ (نیک) صفت ہے۔
- ۶- الْمَرْأَةُ الْجَمِيلَةُ (خوبصورت عورت): الْمَرْأَةُ (عورت) مَوْصُوفٌ اور الْجَمِيلَةُ (خوبصورت) صفت ہے۔
- ۷- الْبَيْتُ الْوَاسِعُ (کھلا گھر): الْبَيْتُ (گھر) مَوْصُوفٌ اور الْوَاسِعُ (کھلا/کشادہ) صفت ہے۔
- ۸- الْعُرْفَةُ النَّظِيفَةُ (صاف تھرا کمرہ): الْعُرْفَةُ (کمرہ) مَوْصُوفٌ اور النَّظِيفَةُ (صاف تھرا) صفت ہے۔
- ۹- الطَّالِبَةُ الصَّغِيرَةُ (چھوٹی طالبہ): الطَّالِبَةُ (طالبہ) مَوْصُوفٌ اور الصَّغِيرَةُ (چھوٹی) صفت ہے۔
- ۱۰- الْقُرْآنُ الْمَجِيدُ (عظمت والا قرآن): الْقُرْآنُ (قرآن) مَوْصُوفٌ اور الْمَجِيدُ (بزرگی/عظمت والا) صفت ہے۔

مرکب توصیفی کے بارے میں بعض ضروری باتیں

- ۱- عربی میں اُردو کے برعکس موصوف (جس کی صفت بیان کی گئی) پہلے آتا ہے اور صفت (خوبی/خامی) بعد میں آتی ہے۔ مثلاً: الْمَلِكُ الْعَادِلُ (عادل بادشاہ) میں الْمَلِكُ (موصوف) اور بعد والا لفظ (العَادِلُ) صفت ہے۔
- ۲- مرکب توصیفی کے دونوں جزو (موصوف اور صفت) عام طور پر ایک دوسرے کے مطابق آئیں گے۔ اگر موصوف پر (ال) ہے تو صفت پر بھی ہوگا اور اگر موصوف پر (ال) نہیں ہے تو صفت پر بھی نہیں آئے گا یعنی اگر موصوف معرفہ ہے تو صفت

بھی معرف ہوگی اور اگر موصوف نکرہ ہے تو صفت بھی نکرہ ہوگی۔ اگر موصوف کے آخری حرف پر ایک پیش ہے، تو صفت کے آخری حرف پر بھی ایک پیش ہوگی اور اگر دونوں (ال) کے بغیر ہیں تو دونوں کے آخر میں ایک جیسی دو پیش (توین) آئے گی، مثلاً: الْمَلِكُ الْعَادِلُ (عادل بادشاہ)۔ مَلِكٌ عَادِلٌ (ایک نیک بادشاہ)

الرَّجُلُ الْعَاقِلُ (عقل مند مرد)۔ رَجُلٌ عَاقِلٌ (ایک عقل مند مرد)

۳۔ (موصوف) اگر مذکر ہے تو (صفت) بھی مذکر ہوگی اور اگر (موصوف) مؤنث ہے تو (صفت) بھی مؤنث ہوگی، مثلاً
الْمَرْأَةُ الْجَمِيلَةُ (خوبصورت عورت)۔ رَجُلٌ طَوِيلٌ (ایک لمبا مرد)۔

۴۔ واحد،ثنیہ (دو) اور جمع میں بھی صفت اپنے موصوف کے مطابق آئے گی، مثلاً:

رَجُلٌ عَالِمٌ (ایک عالم مرد)۔ رَجُلَانِ عَالِمَانِ (دو عالم مرد)۔ رِجَالٌ عَالِمُونَ (بہت سے عالم مرد)۔

إِمْرَأَةٌ عَالِمَةٌ (ایک عالم عورت)۔ إِمْرَأَتَانِ عَالِمَتَانِ (دو عالم عورتیں)۔ نِسَاءٌ عَالِمَاتٌ (بہت سی عالم عورتیں)۔

لیکن اگر موصوف غیر عاقل/بے عقل (جانور/نباتات وغیرہ) کی جمع ہو، خواہ مذکر ہو یا مؤنث، تو (صفت) عموماً واحد مؤنث آتی ہے۔ مثلاً حَيَوَانَاتٌ كَثِيرَةٌ (بہت سے جانور)۔ أَشْجَارٌ طَوِيلَةٌ (لمبے درخت)۔

۵۔ اعراب (زیر، زبر، پیش وغیرہ) میں بھی (صفت) اپنے (موصوف) کے مطابق آتی ہے، مثلاً:

جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ (ایک عالم آدمی آیا)۔ رَأَيْتُ رَجُلًا عَالِمًا (میں نے ایک عالم آدمی کو دیکھا)۔

ذَهَبْتُ إِلَى رَجُلٍ عَالِمٍ (میں ایک عالم آدمی کے پاس گیا)۔

۶۔ اگر مضاف کی صفت لانا ہو تو وہ مُضَافٌ إِلَيْهِ کے بعد آئے گی، مثلاً:

خَادِمُ الْأَمِيرِ الصَّالِحِ (امیر کا نیک خادم) مُعَلِّمَةُ الْمَلِكَةِ الْجَمِيلَةِ (ملکہ کی خوبصورت استانی)۔

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ (چودھواں سبق) الْحُرُوفُ (حُرُوف)

1- الْحُرُوفُ الْجَارَّةُ (زیر دینے والے حروف)

عربی زبان میں زیر کو (الْجَرُّ / الْكَسْرَةُ) کہتے ہیں اس لئے جس لفظ کے آخر میں زیر آئے اُسے مَجْرُورٌ یا مَكْسُورٌ (زیر یا گیا) کہتے ہیں۔

الْحُرُوفُ الْجَارَّةُ (زیر دینے والے حروف) وہ ہیں جو کسی اسم کے ساتھ لگیں تو اُس اسم کے آخر میں ان کی وجہ سے زیر آجاتی ہے۔ ان کی تعداد سترہ ہے،

ب، ت، ك، ل، و، مُنذُ، مُدْ، خَلَا، رَبُّ، حَاشَا، مِنْ، عَدَا، فِي، عَنِ، إِلَى، حَتَّى، عَلَى
مثالیں:

بِ (ساتھ / قَسَم) + اللَّهُ = بِاللَّهِ (خدا کی قَسَم) بِ (کے ساتھ) بِسْمِ اللَّهِ (اللہ کے نام کے ساتھ)
تِ (قَسَم) + اللَّهُ = تَاللَّهِ (خدا کی قَسَم)
وَ (قَسَم) + اللَّهُ = وَاللَّهِ (خدا کی قَسَم)
ك (کی طرح) + الْأَسَدُ = كَالْأَسَدِ (شیر کی طرح)۔
لِ (کیلئے) + اللَّهُ = لِلَّهِ (اللہ کے لئے)۔
مُنذُ (عرصے سے) + شَهْرٌ = مُنذُ شَهْرٍ (ایک ماہ سے)
مُدْ (عرصے سے) + شَهْرٌ = مُدْ شَهْرٍ (ایک ماہ سے)
رَبُّ (بہت سے) + رَجُلٌ = رَبُّ رَجُلٍ (بہت سے آدمی)

خَلَا، عَدَا، حَاشَا (سوائے) + زَيْدٌ = جَاءَ الْقَوْمُ خَلَا زَيْدٍ / عَدَا زَيْدٍ / حَاشَا زَيْدٍ

تینوں صورتوں میں ترجمہ یوں ہے: سب لوگ آئے، سوائے زید کے

فِي (میں) + الْبَيْتُ = فِي الْبَيْتِ (گھر میں)
مِنْ (سے) + الْمَسْجِدُ = مِنَ الْمَسْجِدِ (مسجد سے)
عَنْ (کی طرف سے) + زَيْدٌ = عَنْ زَيْدٍ (زید کی طرف سے)
حَتَّى (تک) + الْفَجْرُ = حَتَّى الْفَجْرِ (فجر تک)
عَلَى (پر) + الْكُرْسِيُّ = عَلَى الْكُرْسِيِّ (کرسی کے اوپر)
إِلَى (کی طرف) + الْبَيْتُ = إِلَى الْبَيْتِ (گھر کی طرف)

2- الحُرُوفُ النَّاصِبَةُ (زبردینے والے حروف)

بعض حروف جب کسی اسم سے پہلے آئیں تو اس کے آخری حرف کو زبر/دو زبر (نصب°/فَتْحَةٌ) دیتے ہیں۔
مثلاً: إِنَّ (یقیناً/بیٹک) اَنَّ (یہ کہ) كَأَنَّ (گویا کہ) لَكِنَّ (لیکن) لَيْتَ (کاش) لَعَلَّ (شاید) وغیرہ۔
مثالیں:

اللَّهُ قَدِيرٌ (اللہ قادر ہے) سے إِنَّ اللَّهَ قَدِيرٌ (یقیناً اللہ قادر ہے)۔
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (محمد اللہ کے رسول ہیں) سے
أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے رسول ہیں)
زَيْدٌ أَسَدٌ (زید شیر ہے) سے كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ (گویا کہ زید شیر ہے)
الْقَاضِيُ أَنْصَفٌ (قاضی نے انصاف کیا) سے لَيْتَ الْقَاضِيُ أَنْصَفٌ (کاش قاضی نے انصاف کیا ہوتا)
خَالِدٌ قَائِمٌ (خالد کھڑا ہے) سے لَعَلَّ خَالِدًا قَائِمٌ (شاید کہ خالد کھڑا ہے)
الْإِنْسَانُ يَنْطِقُ (انسان بول سکتا ہے) سے الْحَيَوَانُ عَاجِزٌ عَنِ الْكَلَامِ لَكِنَّ الْإِنْسَانَ يَنْطِقُ
(جانور بات کرنے سے عاجز ہے لیکن انسان بولتا ہے)۔

بعض حروف اگر مضارع (حال/مستقبل) سے پہلے آجائیں تو اس کے آخری حرف کو نصب° (زبر) دیتے ہیں۔
اَنَّ (کہ)، لَنْ (ہرگز نہیں)، كَيْ (تا کہ)، إِذَنْ (تب تو) مثلاً:
أَرِيدُ أَنْ أَنْصُرَكَ (میں تمہاری مدد کرنا چاہتا ہوں)۔
لَنْ تَنْجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ (تُو امتحان میں ہرگز کامیاب نہیں ہوگا)۔
أَسَلِمْتُ كَيْ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ (میں نے اسلام قبول کیا تاکہ جنت میں داخل ہو جاؤں)۔
أَجْتَهَدُ (میں محنت کرتا ہوں)، إِذَنْ تَنْجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ (تب تو تُو امتحان میں کامیاب ہو جائیگا)۔

3- الحُرُوفُ الْجَازِمَةُ (جزم دینے والے حروف)

بعض حروف اپنے بعد آنے والے فعل مضارع کے آخری حرف کو جزم دیتے ہیں یعنی ان کو ساکن کر دیتے ہیں اور بعض دفعہ حال کی بجائے ماضی کا معنی پیدا کر دیتے ہیں۔

یہ پانچ حروف ہیں: اِنْ (اگر)، لَمْ (نہیں)، لَمَّا (ابھی تک نہیں)،
لَا مِ الْاَمْرِ (ل: حکم دینے کے لئے) اور "لَا" لِلنَّهْيِ (منع کرنے کے لئے حرف "لَا")، مثلاً:
اِنْ (اگر): اِنْ تَذْهَبْ اَذْهَبْ (اگر تو جائے گا، تو میں بھی جاؤں گا)۔
لَمْ (نہیں): لَمْ يَذْهَبْ (وہ نہیں گیا)۔ یہ مضارع سے پہلے لگ کر ماضی کا معنی پیدا کرتا ہے۔

- لَمَّا (ابھی تک): لَمَّا يَذْهَبُ (وہ ابھی تک نہیں گیا)۔
 لِيَذْهَبَ زَيْدٌ (زيد کو جانا چاہئے/زيد جائے)۔
 لٍ (چاہئے): یہ (غائب) اور (متکلم) کے صیغوں میں استعمال ہوتا ہے۔
 لَا (مت/نہ): لَا تَذْهَبُ (تو مت جا)۔

4- حُرُوفُ / كَلِمَاتُ الْاِسْتِفْهَامِ (سوال کرنے کے لئے حروف/کلمات)

- ۱- هَلْ (کیا): هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ؟ (کیا تو مسلم ہے؟)۔
- ۲- أَمْ (کیا): أَمْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ؟ (کیا تو مسلمان عورت ہے؟)۔
- ۳- مَنْ (کون): مَنْ رَبُّكَ؟ (تیرا رب کون ہے؟)۔
- ۴- مَا (کیا): مَا دِينُكَ؟ (تیرا دین کیا ہے؟)۔
- ۵- مَتَى (کب): مَتَى تَذْهَبُ؟ (تو کب جائے گا؟)۔
- ۶- أَيْنَ (کہاں): أَيْنَ تَذْهَبُ؟ (تو کہاں جا رہا ہے/جائے گا؟)۔
- ۷- أُنَى (کہاں سے): أُنَى لِكَ هَذَا؟ (تجھ عورت کے پاس یہ کہاں سے آیا؟)۔
- ۸- كَيْفَ (کیسا): كَيْفَ حَالُكَ؟ (تیرا کیسا حال ہے؟)۔
- ۹- مَاذَا (کیا): مَاذَا تُرِيدُ يَا خَالِدُ؟ (اے خالد تو کیا چاہتا ہے؟)
- ۱۰- أَيُّ (کونسا): أَيُّ ثَمَرٍ خَيْرٌ مِنَ الثَّمَرِ؟ (کونسا پھل کھجور سے بہتر ہے؟)۔
- ۱۱- أَيُّهُ (کون سی): أَيُّهُ طَالِبَةٌ غَائِبَةٌ؟ (کون سی طالبہ غائب ہے؟)۔
- ۱۲- كَمَ (کتنا): كَمَ طَالِبًا فِي الصَّفِّ؟ (کلاس میں کتنے طالب علم ہیں؟)۔
- ۱۳- لِمَ (کیوں): لِمَ تَقُولُ مَا لَا تَفْعَلُ؟ (تو جو کرتا نہیں، وہ کہتا کیوں ہے؟)۔
- ۱۴- لِمَاذَا (کیوں): لِمَاذَا تَذْهَبِينَ إِلَى إِسْلَامِ آبَادٍ؟ (تو اسلام آباد کیوں جا رہی ہے؟)۔

بعض اسمائے استفہام کے شروع میں زیدینے والا حرف (حرف جار) بھی لگا دیتے ہیں، مثلاً:

- بِکَم (کتنے میں)، لِمَنْ (کس کے لئے)، مِمَّنْ (کس سے) إِلَى مَتَى (کب تک) (کس لئے)؟
 بِکَم (کتنے میں): بِکَمِ اسْتَرَيْتَ هَذَا الْقَلَمَ؟ (تو نے یہ قلم کتنے میں خریدا؟)۔
 لِمَنْ (کس کیلئے): لِمَنْ الْمُلْكُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ (قیامت کے روز اقتدار کس کا ہوگا؟)۔
 لِمَنْ (کس کا): لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ (یہ قلم کس کا ہے)۔
 إِلَى مَتَى (کب تک): إِلَى مَتَى تَنْتَظِرُهُ؟ (تو کب تک اُس کا انتظار کرے گا؟)۔

5- الحُرُوفُ العَاطِفَةُ: (جوڑنے/ملانے والے حروف)

یہ نو حروف ہیں جو دو جنموں یا دو فعلوں یا دو اسموں کو ملانے کیلئے استعمال ہوتے ہیں۔ ان میں سے ہر حرف کو حرف عطف (جوڑنے والا حرف) اور جن کو جوڑا گیا، انہیں (مَعْطُوف) کہتے ہیں۔ یہ حروف درج ذیل ہیں:

و (اور)، ف (پس)، ثُمَّ (پھر)، أَوْ (یا)، أَمْ (یا)، لَا (نہیں)، بَلْ (بلکہ)، لَكِنَّ (لیکن)، حَتَّى (تک)

۱۔ و (اور): یہ اشتراک (ساتھ ساتھ کام کرنے) کیلئے آتا ہے مثلاً: قَامَ خَالِدٌ وَ لَطِيفٌ (خالد اور لطیف کھڑے ہوئے)

۲۔ ف (پس): یہ تَعْقِيب (کسی کے عقب/بعد میں ہونا) کو ظاہر کرتا ہے، مثلاً:

خَرَجَ سِرَاجٌ فَحَامِدٌ (سراج نکلا، پس اس کے بعد حامد نکلا)۔

ثُمَّ (پھر): یہ تَرَاحِي (تاخیر/بعد میں) کے لئے آتا ہے، مثلاً: جَلَسَ عُمَرُ ثُمَّ عُثْمَانُ (عمر بیٹھے اور ان کے بعد عثمان)

۴۔ أَوْ (یا): مثلاً: مَرَّبِي أَوْ أَرشُدٌ (میرے پاس سے اکبر گزرا یا شاید ارشد)

۵۔ أَمْ (یا): نَعِي (واضح کرنے) کیلئے ہے، مثلاً: ضَرَبَكَ سَاجِدٌ أَمْ مَاجِدٌ؟ (تمہیں ساجد نے مارا ہے یا ماجد نے، واضح کرو)

۶۔ لَا (نہیں): یہ حرف معطوف (جس کے ساتھ جوڑا گیا) سے حکم کی نفی کے لئے آتا ہے، مثلاً:

أَكَلْتُ السَّمَكَةَ لَا الدِّيَكِ. میں نے مچھلی کھائی نہ کہ مرغی۔

۷۔ بَلْ (بلکہ): یہ کہے گئے الفاظ کا صحیح مطلب بتانے کیلئے آتا ہے، مثلاً: مَا جَاءَ الْعَادِمُ بَلِ السَّيِّدِ (نوکر نہیں آیا، بلکہ مالک آیا)

۸۔ لَكِنَّ (لیکن): یہ وہم یا غلط فہمی دور کرنے کے لئے آتا ہے، مثلاً:

مَاضِرَبَ الْمُعَلِّمِ لَكِنَّ خَادِمَهُ (استاد نے نہیں مارا، بلکہ اس کے نوکر نے مارا)۔

۹۔ حَتَّى (تک): یہ انتہاء (آخری حد) کیلئے آتا ہے، مثلاً: هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ (وہ رات ’لیلۃ القدر‘ فجر طلوع ہونے

تک ہے)۔ یا کسی فعل کو کمتر سے اعلیٰ تک کے لئے ثابت کرنا مطلوب ہو، مثلاً:

مَاتَ النَّاسُ حَتَّى الْأَنْبِيَاءِ (سب لوگ فوت ہو گئے حتیٰ کہ انبیاء بھی)۔

۱۰۔ مَعْطُوف (جس کو جوڑا گیا) اعراب یعنی پیش، زبر، زیر، جزم (رَفْع، نَصْب، جَر، جَزْم) میں معطوف علیہ

(جس کے ساتھ جوڑا گیا) کے تابع ہوا کرتا ہے، مثلاً: جَاءَ خَالِدٌ وَ حَامِدٌ (خالد اور حامد آئے) رَأَيْتُ خَالِدًا

وَ حَامِدًا (میں نے خالد اور حامد کو دیکھا) كَتَبْتُ إِلَى خَالِدٍ وَ حَامِدٍ (میں نے خالد اور حامد کو لکھا)۔

۱۱۔ مَعْطُوف (جس کو جوڑا گیا) اور معطوف علیہ (جس کے ساتھ ملا یا گیا) کبھی دونوں اسم ہوتے ہیں، جیسا کہ گزشتہ

مثالوں میں اور کبھی دونوں فعل ہوتے ہیں، مثلاً: جَاءَ لَطِيفٌ وَ ذَهَبَ (لطیف آیا اور چلا گیا) يَكْأَدُ الْوَلَدُ أَنْ

يَقُومَ وَيَذْهَبَ (قرب ہے کہ لڑکا کھڑا ہو اور چلا جائے)۔

۱۲۔ ضمیر متصل (ساتھ جڑی ہوئی ضمیر) پر عطف کرنے سے پہلے ایک علیحدہ ضمیر (منفصل) لاکر اس کی تاکید کرنا ضروری

ہے جیسے كَتَبْتُ أَنَا وَ خَالِدٌ (میں نے اور خالد نے لکھا)۔

6- حُرُوفِ الْبِنْدَاءِ (آواز دینے کیلئے حروف)

کسی کو پکارنے کے لئے حروف (حُرُوفِ الْبِنْدَاءِ) یہ ہیں:

یا (اے) اَیَا (او) هَيَا (او) اَ (اے) اَی (اے)
 اَیُّهَا (او) یَا اَیُّهَا (اے مذکر) یَا اَیُّهَا (اے مؤنث) وغیرہ۔

۱۔ پکارنے والے کو (مُنَادِی) اور جس کو پکارا گیا، اسے (مُنَادِی) کہتے ہیں:

اگر مُنَادِی (جس کو پکارا گیا) ایک لفظ اور معرفہ (مخصوص) یا مُتَعَيِّن نَسْبَرَه (عام) ہو تو اس کے آخری حرف پر پیش آتی ہے یا حالتِ رُفْعِ (پیش والی حالت) ون / ان سے ظاہر ہوتی ہے۔ مثلاً: یَا خَالِدُ (اے خالد) یَا تَلْمِیْذُ (اے شاگرد) یَا طَالِبِیْنَ (اے دو طالب علم لڑکیوں)، یَا مُسْلِمُوْنَ (اے مسلمانوں) یَا مُسْلِمَاتُ (اے مسلم عورتوں)۔

۲۔ اگر مُنَادِی (جس کو پکارا گیا) کے شروع میں (ال) ہو تو اس کے اور حرفِ نداء (یا) کے درمیان (اَیُّهَا: اے) کا آنا

ضروری ہے مثلاً: یَا اَیُّهَا الرَّجُلُ (اے آدمی) یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ آمَنُوا (اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو)

اور اگر مُنَادِی (جس کو پکارا گیا) مؤنث ہو تو (اَیُّهَا: اے) لایا جائے گا اور معنی میں کوئی فرق نہیں پڑے گا، مثلاً:

یَا اَیُّهَا الْمَرْأَةُ (اے عورت)، یَا اَیُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ (اے مطمئن نفس)۔

۳۔ اَرْمُنَادِی (جس کو پکارا گیا)، مرکب اضافی یا اس کے مشابہ ہو تو اس کے مُصَاف کے آخری حرف پر پیش

(رَفْعٌ / ضَمَّةٌ) کی بجائے زَبْر (نَصْبٌ / فَتْحَةٌ) آئے گی۔ مثلاً:

عَبْدَ اللَّهِ سے یَا عَبْدَ اللَّهِ (اے عبداللہ) رَسُوْلُ اللَّهِ سے یَا رَسُوْلُ اللَّهِ (اے اللہ کے رسول)

۴۔ اگر حرفِ نداء (یا) کے بعد مُنَادِی (جس کو پکارا گیا) کے آخر میں (ی) ہو جو واحد متکلم کے لئے ہے تو بعض اوقات

اسے ختم کر دیتے ہیں اور بعض دفعہ اسے (ت) سے بدل دیتے ہیں، مثلاً: یَا رَبِّی (اے میرے رب) کی بجائے یَا

رَبِّ، یَا خَادِمِی (اے میرے خادم) کی بجائے یَا خَادِمِ اور یَا اَبِی (اے میرے والد) کی بجائے یَا اَبِّت۔

۵۔ بعض اوقات حرفِ نداء کو حذف (ختم) کر دیتے ہیں، مگر وہ معنی کے لحاظ سے موجود رہتا ہے۔ مثلاً: یَا یُوسُفُ کی

بجائے پکارتے وقت صرف (یُوسُفُ) اور (یَا عَبْدَ اللَّهِ) کی بجائے (عَبْدَ اللَّهِ)

۶۔ اَیَا (او) اور هَيَا (او) کا استعمال اس صورت میں ہوتا ہے جب مُنَادِی (جس کو پکارا گیا) دُور یعنی کچھ فاصلے پر

ہو۔ اَیَا اَیُّهَا السَّاقِی (اے پلانے والے)، هَيَا شَرِیْفَ الْقَوْمِ (اوقوم کے سردار)۔

۷۔ اَ (اے) اور اَی (اے) کا استعمال اس صورت میں ہوتا ہے جب منادی نزدیک ہو۔

اَعْبَدَ اللَّهُ اِسْمَعَ کَلَامِی (اے عبداللہ میری بات سنو) اَی رَبَّنَا اِسْتَجِبْ دُعَانَا (اے ہمارے رب ہماری دعا قبول فرما)

7- حُرُوفُ التَّأَكِيدِ

(تاکید/زور دینے کے لئے حروف)

یہ دو ہی حرف ہیں: ۱۔ اللَّامُ الْمَفْتُوحُ (زبر والا لام: "ل")

۲۔ نُونُ التَّأَكِيدِ (تاکید/زور دینے کے لئے "ن")

(ل) بعض اوقات اسم پر داخل ہوتا ہے، مثلاً: إِنَّ الرَّجُلَ لَسَارِقٌ (بے شک وہ آدمی ضرور چور ہے) اور بعض اوقات فعل پر داخل ہوتا ہے، مثلاً:

لَوْأَمْرَتِي لَذَهَبْتُ (اگر تم مجھے حکم دیتے تو میں ضرور چلا جاتا)۔

اس کے علاوہ نون ثقیلہ یعنی شد والا نون (ن) اور نون خفیفہ یعنی بغیر شد کے ہکا نون (ن) بھی تاکید کے لئے آتے ہیں

لیکن ان کا استعمال صرف مضارع کے ساتھ مخصوص ہے، مثلاً:

لَيَذَهَبَنَّ (وہ ضرور جائے گا) لَتَضْرِبَنَّ (تو ضرور مارے گا)۔

8- حُرُوفُ الْإِيجَابِ

(جواب دینے کیلئے حروف)

یہ پانچ حروف ہیں جو جواب دینے کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں۔

نَعَمْ (ہاں) أَجَلٌ (ہاں) جَبِيْرٌ (یقیناً) إِي (ہاں) بَلِيٌّ (بیشک/ہاں کیوں نہیں)

نَعَمْ (ہاں): کسی بات کے اثبات (ہاں میں جواب دینے) کے لئے آتا ہے، مثلاً: أَأَنْتَ مُسْلِمٌ؟ (کیا تو مسلمان

ہے) کے جواب میں کہا جائے گا، نَعَمْ (ہاں)۔

أَجَلٌ (ہاں) اور جَبِيْرٌ (ہاں) کا استعمال بھی اسی طرح ہوتا ہے۔

إِي: یہ بھی اثبات (ہاں) کے لئے آتا ہے، لیکن اس کا استعمال عموماً (قَسَمٌ) کے ساتھ ہوتا ہے۔

مثلاً: هَلْ أَنْتَ جَانِعٌ؟ (کیا تو بھوکا ہے) کے جواب میں کہا جائے گا (إِي وَاللَّهِ: ہاں، خدا کی قسم)۔

بَلِيٌّ (بیشک/ہاں کیوں نہیں): کسی نفی والے سوال کا ہاں میں جواب دینے کے لئے آتا ہے، مثلاً:

أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ؟ (کیا میں نے تمہیں نہیں کہا تھا) کے جواب میں کہا جائے گا (بَلِيٌّ: ہاں کیوں نہیں/بے شک کہا تھا)۔

9- لَا لِنَفِي الْجِنْسِ (جنس کی نفی کیلئے ”لا“ یعنی نہیں)

یہ (لا) اسم نکرہ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے اور اس کا اسم، نصب (زیر) کی علامت کے ساتھ مَبْنِي (جس پر اعراب نہیں بدلتے) ہوتا ہے، مثلاً:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (کوئی معبود نہیں سوائے اللہ کے)۔ اس میں معبودوں کی پوری جنس کی نفی ہے۔

لَا رَجُلَ فِي الدَّارِ (گھر میں کوئی آدمی نہیں ہے)۔ اس میں مردوں کی پوری جنس کی نفی ہے۔

اگر (لا) کے بعد نِكَرَه (عام اسم) اکیلا (مفرد) ہو اور اس کے بعد دوسرا نِكَرَه آئے، تو اس صورت میں ایک

زیر (فَتْحَه بِلَا تَنْوِين) کے علاوہ دو پیش (رَفْعٌ مَعَ تَنْوِين) بھی جائز ہے، مثلاً:

فَلَا رَفَتْ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدَالٌ فِي الْحَجِّ (حج میں عورتوں سے تعلق، فسق اور لڑائی جھگڑا جائز نہیں)۔

اسے تشریح آیت میں یوں بھی لکھ سکتے ہیں۔ (لَا رَفَتٌْ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدَالٌ فِي أَيَّامِ الْحَجِّ)۔

10- حُرُوفُ الْاِسْتِثْنَاءِ

(مستثنیٰ یا علیحدہ کرنے والے حروف)

إِلَّا، غَيْرَ، سِوَى، عِذَا، خِلَا، حَاشَا.

یہ چھ حروف ہیں اور ان سب کا معنی ہے (سوائے اس کے)، مثلاً:

جَاءَ الْقَوْمُ إِلَّا حَامِدًا (سب لوگ آئے سوائے حامد کے)۔

قَرَأْتُ الْكُتُبَ غَيْرَ وَاحِدٍ (میں نے ایک کے سوا سب کتابیں پڑھ لیں)۔

مَا أَكَلْتُ سِوَى خُبْزٍ (میں نے روٹی کے سوا کچھ نہیں کھایا)۔

أَكَلْتُ الْأَثْمَارَ خِلَا الرُّمَانِ / عِذَا الرُّمَانِ / حَاشَا الرُّمَانِ (میں نے تمام پھل کھائے، سوائے انار کے)۔

11- حُرُوفُ الشَّرْطِ (شرط لگانے کیلئے حرف)

یہ درج ذیل چار حروف ہیں:

- ۱- إِنْ (اگر): إِنْ تَذْهَبِ إِلَيْهِ يَسْتَقْبِلَكَ (اگر تو اس کے پاس جائے گا، تو وہ تیرا استقبال کرے گا)
- ۲- لَوْ (اگر): لَوْ جِئْتَ لَا كَرَمَتْكَ (اگر تو آتا، تو میں تیرا اکرام/عزت کرتا)۔
- ۳- أَمَّا (وہ جو): أَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَفِي النَّارِ. (جن لوگوں نے کفر کیا، وہ دوزخ میں جائیں گے)۔
- ۴- لَوْلَا (اگر نہ ہوتا/ہو): لَوْلَا أَنْتَ لَهَلَكْتَ (اگر تو نہ ہوتا تو میں ہلاک/تباہ ہو جاتا)۔

12- حُرُوفُ التَّنْبِيهِ (خبردار کرنے کے لئے حروف)

یہ تین حروف ہیں۔

- ۱- هَا (دیکھو): هَا هُوَ السَّارِقُ (دیکھو وہ چور ہے)۔
- ۲- أَلَا (خبردار): أَلَا إِنِّي نَذِيرٌ (خبردار، بیشک میں تو ڈرانے والا ہوں)۔
- ۳- أَمَّا (دیکھ): أَمَّا لَا تَكْذِبْ (دیکھ جھوٹ مت بول)۔

13- حُرُوفُ الزَّجْرِ وَالتَّوْبِيخِ (ڈانٹنے کے لئے حروف)

یہ دو حرف ہیں جو ڈانٹنے وغیرہ کے لئے آتے ہیں۔

- ۱- هَلَّا (کیوں نہیں) مثلاً: هَلَّا كُنْتِ إِلَى مَكْتُوبًا. (تو نے میری طرف خط کیوں نہ لکھا)
- ۲- لَوْلَا (کیوں نہیں) مثلاً: لَوْلَا حَفِظْتَ دَرَسَكَ. (تو نے اپنا سبق یاد کیوں نہ کیا)

14- حُرُوفُ التَّفْسِيرِ

(وضاحت کرنے کے لئے حروف)

یہ صرف دو حرف ہیں: أَيْ (یعنی) اور أُنْ (کہ)

- ۱- جَاءَ التَّحَادِمُ، أَيْ خَادِمُ الْأَمِيرِ (نوکر آیا یعنی حاکم کا نوکر)۔
- ۲- نَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ (ہم نے اُسے پکارا کہ اے ابراہیم)۔

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ (پندرہواں سبق)

الأَعْدَادُ (Numbers)

(عَدَدٌ) اس اسم کو کہتے ہیں جو کسی چیز کی تعداد کو ظاہر کرتا ہے۔ مثلاً صِفْرٌ (صفر) واحدٌ (ایک) خَمْسَةٌ (پانچ وغیرہ) اور جس چیز کی تعداد بتائی جائے، اسے مَعْدُودٌ (جس کی گنتی کی گئی) کہتے ہیں۔ دَسٌ (عَشْرَةٌ، عَشْرٌ) کے بعد والی دہائیوں (واحد: عقدٌ، جمع: عَقُودٌ) کے علاوہ مذکورہ نمونہ کے لئے اعداد علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں۔ مثلاً:

الأَعْدَادُ الْمَوْثُوتُ	اعداد (أردو)	الأَعْدَادُ الْمَذْكُورُ
وَاحِدَةٌ	(ایک)	۱- وَاحِدٌ
إِثْنَانِ	(دو)	۲- إِثْنَانِ
ثَلَاثٌ	(تین)	۳- ثَلَاثَةٌ
أَرْبَعٌ	(چار)	۴- أَرْبَعَةٌ
خَمْسٌ	(پانچ)	۵- خَمْسَةٌ
سِتٌّ	(چھ)	۶- سِتَّةٌ
سَعٌ	(سات)	۷- سَبْعَةٌ
ثَمَانٌ / ثَمَانِيٌّ	(آٹھ)	۸- ثَمَانِيَّةٌ
تِسْعٌ	(نو)	۹- تِسْعَةٌ
عَشْرٌ	(دس)	۱۰- عَشْرَةٌ
إِحْدَى عَشْرَةَ	(گیارہ)	۱۱- أَحَدٌ عَشَرَ
إِثْنَا عَشْرَةَ	(بارہ)	۱۲- إِثْنَا عَشَرَ
ثَلَاثَ عَشْرَةَ	(تیرہ)	۱۳- ثَلَاثَةَ عَشَرَ
أَرْبَعَ عَشْرَةَ	(چودہ)	۱۴- أَرْبَعَةَ عَشَرَ
خَمْسَ عَشْرَةَ	(پندرہ)	۱۵- خَمْسَةَ عَشَرَ
سِتَّ عَشْرَةَ	(سولہ)	۱۶- سِتَّةَ عَشَرَ
سَبْعَ عَشْرَةَ	(سترہ)	۱۷- سَبْعَةَ عَشَرَ
ثَمَانِيَّ عَشْرَةَ	(اٹھارہ)	۱۸- ثَمَانِيَّةَ عَشَرَ

تِسْعَ عَشْرَةَ	(انیس)	تِسْعَةَ عَشْرَ	۱۹۔
عِشْرُونَ	(بیس)	عِشْرُونَ	۲۰۔
وَاحِدَةٌ وَعِشْرُونَ	(اکیس)	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ	۲۱۔
اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ	(بائیس)	اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	۲۲۔
ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ	(تیس)	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ	۲۳۔
أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ	(چوبیس)	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ	۲۴۔
خَمْسٌ وَعِشْرُونَ	(پچیس)	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ	۲۵۔
سِتٌّ وَعِشْرُونَ	(چھبیس)	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ	۲۶۔
سَبْعٌ وَعِشْرُونَ	(ستائیس)	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ	۲۷۔
ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ	(اٹھائیس)	ثَمَانِيَّةٌ وَعِشْرُونَ	۲۸۔
تِسْعٌ وَعِشْرُونَ	(انتیس)	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ	۲۹۔
ثَلَاثُونَ	(تیس)	ثَلَاثُونَ	۳۰۔

اکیس سے انتیس کی طرح ہی ہر دہائی کے ساتھ عدد لگانے سے ننانوے تک گنتی بنتی ہے، جس کے بعد (سو) کے لئے مائتہ لایا جاتا ہے۔ نیز ہر دہائی (عشرون، ثلاثون)، مذکورہ نمونہ کے لئے یکساں استعمال ہوتی ہے۔

الْعَدَدُ الْمُوْتَّئِثُ	اعداد (أردو)	الْعَدَدُ الْمَذْكُورُ	
أَرْبَعُونَ	(چالیس)	أَرْبَعُونَ	۴۰۔
خَمْسُونَ	(پچاس)	خَمْسُونَ	۵۰۔
سِتُّونَ	(ساٹھ)	سِتُّونَ	۶۰۔
سَبْعُونَ	(ستر)	سَبْعُونَ	۷۰۔
ثَمَانُونَ	(اسی)	ثَمَانُونَ	۸۰۔
تِسْعُونَ	(نویس)	تِسْعُونَ	۹۰۔
مِائَةٌ / مِائَةٌ	(سو)	مِائَةٌ / مِائَةٌ	۱۰۰۔

العَدَدُ الْمُؤَنَّثُ	اعداد (أردو)	العَدَدُ الْمُذَكَّرُ
مِائَتَانِ	(دوسو)	۲۰۰ - مِائَتَانِ
ثَلَاثُمِائَةٍ	(تین سو)	۳۰۰ - ثَلَاثُمِائَةٍ
أَرْبَعُمِائَةٍ	(چار سو)	۴۰۰ - أَرْبَعُمِائَةٍ
خَمْسُمِائَةٍ	(پانچ سو)	۵۰۰ - خَمْسُمِائَةٍ
سِتُّمِائَةٍ	(چھ سو)	۶۰۰ - سِتُّمِائَةٍ
سَبْعُمِائَةٍ	(سات سو)	۷۰۰ - سَبْعُمِائَةٍ
ثَمَانِمِائَةٍ	(آٹھ سو)	۸۰۰ - ثَمَانِمِائَةٍ
تِسْعُمِائَةٍ	(نوسو)	۹۰۰ - تِسْعُمِائَةٍ
أَلْفٌ	(ایک ہزار)	۱۰۰۰ - أَلْفٌ
أَلْفَانِ	(دو ہزار)	۲۰۰۰ - أَلْفَانِ
ثَلَاثَةُ أَلْفٍ	(تین ہزار)	۳۰۰۰ - ثَلَاثَةُ أَلْفٍ
أَرْبَعَةُ أَلْفٍ	(چار ہزار)	۴۰۰۰ - أَرْبَعَةُ أَلْفٍ
خَمْسَةُ أَلْفٍ	(پانچ ہزار)	۵۰۰۰ - خَمْسَةُ أَلْفٍ
سِتَّةُ أَلْفٍ	(چھ ہزار)	۶۰۰۰ - سِتَّةُ أَلْفٍ
سَبْعَةُ أَلْفٍ	(سات ہزار)	۷۰۰۰ - سَبْعَةُ أَلْفٍ
ثَمَانِيَةُ أَلْفٍ	(آٹھ ہزار)	۸۰۰۰ - ثَمَانِيَةُ أَلْفٍ
تِسْعَةُ أَلْفٍ	(نو ہزار)	۹۰۰۰ - تِسْعَةُ أَلْفٍ
عَشْرَةُ أَلْفٍ	(دس ہزار)	۱۰۰۰۰ - عَشْرَةُ أَلْفٍ
أَحَدَ عَشَرَ أَلْفًا	(گیارہ ہزار)	۱۱۰۰۰ - أَحَدَ عَشَرَ أَلْفًا
إِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا	(بارہ ہزار)	۱۲۰۰۰ - إِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا
ثَلَاثَةَ عَشَرَ أَلْفًا	(تیرہ ہزار)	۱۳۰۰۰ - ثَلَاثَةَ عَشَرَ أَلْفًا

اسی طرح انیس ہزار تک گنتی آئے گی۔ بعض دیگر اعداد درج ذیل ہیں:

العَدَدُ الْمُوْتُّ	اعداد (أردو)	العَدَدُ الْمُدَكَّرُ
عِشْرُونَ أَلْفًا	(بیس ہزار)	۲۰۰۰۰ - عِشْرُونَ أَلْفًا
ثَلَاثُونَ أَلْفًا	(تیس ہزار)	۳۰۰۰۰ - ثَلَاثُونَ أَلْفًا
أَرْبَعُونَ أَلْفًا	(چالیس ہزار)	۴۰۰۰۰ - أَرْبَعُونَ أَلْفًا
خَمْسُونَ أَلْفًا	(پچاس ہزار)	۵۰۰۰۰ - خَمْسُونَ أَلْفًا
سِتُونَ أَلْفًا	(ساٹھ ہزار)	۶۰۰۰۰ - سِتُونَ أَلْفًا
سَبْعُونَ أَلْفًا	(ستر ہزار)	۷۰۰۰۰ - سَبْعُونَ أَلْفًا
ثَمَانُونَ أَلْفًا	(اسی ہزار)	۸۰۰۰۰ - ثَمَانُونَ أَلْفًا
تِسْعُونَ أَلْفًا	(نوے ہزار)	۹۰۰۰۰ - تِسْعُونَ أَلْفًا
مِائَةُ أَلْفٍ	(سو ہزار / ایک لاکھ)	۱۰۰۰۰۰ - مِائَةُ أَلْفٍ
مِئَتَا أَلْفٍ	(دو سو ہزار / دو لاکھ)	۲۰۰۰۰۰ - مِئَتَا أَلْفٍ
ثَلَاثُمِائَةُ أَلْفٍ	(تین سو ہزار / تین لاکھ)	۳۰۰۰۰۰ - ثَلَاثُمِائَةُ أَلْفٍ
أَرْبَعُمِائَةُ أَلْفٍ	(چار سو ہزار / چار لاکھ)	۴۰۰۰۰۰ - أَرْبَعُمِائَةُ أَلْفٍ
خَمْسُمِائَةُ أَلْفٍ	(پانچ سو ہزار / پانچ لاکھ)	۵۰۰۰۰۰ - خَمْسُمِائَةُ أَلْفٍ
سِتْمِائَةُ أَلْفٍ	(چھ سو ہزار / چھ لاکھ)	۶۰۰۰۰۰ - سِتْمِائَةُ أَلْفٍ
سَبْعُمِائَةُ أَلْفٍ	(سات سو ہزار / سات لاکھ)	۷۰۰۰۰۰ - سَبْعُمِائَةُ أَلْفٍ
ثَمَانُمِائَةُ أَلْفٍ	(آٹھ سو ہزار / آٹھ لاکھ)	۸۰۰۰۰۰ - ثَمَانُمِائَةُ أَلْفٍ
تِسْعُمِائَةُ أَلْفٍ	(نوسو ہزار / نو لاکھ)	۹۰۰۰۰۰ - تِسْعُمِائَةُ أَلْفٍ
أَلْفٌ أَلْفٍ / مِليُونُ	(دس لاکھ / ایک ملین)	۱۰۰۰۰۰۰ - أَلْفٌ أَلْفٍ / مِليُونُ
مِليُونَانِ	(بیس لاکھ)	مِليُونَانِ
ثَلَاثَةُ مِلايِينِ	(تیس لاکھ)	ثَلَاثَةُ مِلايِينِ
أَرْبَعَةُ مِلايِينِ	(چالیس لاکھ)	أَرْبَعَةُ مِلايِينِ
خَمْسَةُ مِلايِينِ	(پچاس لاکھ)	خَمْسَةُ مِلايِينِ
سِتَّةُ مِلايِينِ	(ساٹھ لاکھ)	سِتَّةُ مِلايِينِ
سَبْعَةُ مِلايِينِ	(ستر لاکھ)	سَبْعَةُ مِلايِينِ

ثَمَانِيَةٌ مَلَائِينَ	(اسی لاکھ)	ثَمَانِيَةٌ مَلَائِينَ
تِسْعَةٌ مَلَائِينَ	(نوے لاکھ)	تِسْعَةٌ مَلَائِينَ
عَشْرَةٌ مَلَائِينَ	(دس بلین / ایک کروڑ)	عَشْرَةٌ مَلَائِينَ
أَحَدُ عَشَرَ مِليُونًا	(گیارہ بلین)	أَحَدُ عَشَرَ مِليُونًا
إِثْنَا عَشَرَ مِليُونًا	(بارہ بلین)	إِثْنَا عَشَرَ مِليُونًا
ثَلَاثَةَ عَشَرَ مِليُونًا	(تیرہ بلین)	ثَلَاثَةَ عَشَرَ مِليُونًا
مِائَةٌ مِليون	(دس کروڑ)	مِائَةٌ مِليون
أَلْفٌ مِليون / أَلْفٌ مِليون / مِليَارٌ	(ہزار کروڑ) / (ایک بلین)	أَلْفٌ مِليون / أَلْفٌ مِليون / مِليَارٌ

یاد رکھنے کی باتیں

- ۱- عربی میں بھی اُردو کی طرح عدد پہلے آتا ہے اور جس چیز کے لئے عدد لایا گیا (مَعْدُودٌ: جس کو گنا گیا) اسے بعد میں لاتے ہیں۔ ایک کے لئے مذکر ہو تو وَاحِدٌ کے علاوہ أَحَدٌ اور مؤنث ہو تو وَاحِدَةٌ کے علاوہ إِحْدَى بھی آتا ہے۔ اور مؤنث دو کے لئے (اثنتان) کے علاوہ کبھی (إِثْنَانِ) کے بغیر (ثنتان) بھی آجاتا ہے۔ مثلاً: رَجُلَانِ إِثْنَانِ اور خَادِمَتَانِ ثِنْتَانِ وغیرہ۔ اگر اسم (معدود) مذکر ہے تو عدد بھی مذکر آئے گا اور مؤنث ہے تو مؤنث۔
- ۲- ایک اور دو چیزوں کو ظاہر کرنے کے لئے الگ سے عدد نہ لکھا جائے تو بھی پتہ چل جاتا ہے، مثلاً رَجُلٌ (ایک مرد) رَجُلَانِ (دو مرد) خَادِمَةٌ (ایک ملازمہ) خَادِمَتَانِ (دونو کرائیاں) اس صورت میں تعداد کو زیادہ واضح کرنے کے لئے اگر الگ سے بھی عدد لکھنا ہو تو وہ اسم کے بعد آئے گا۔ مثلاً: رَجُلٌ وَاحِدٌ (ایک مرد) رَجُلَانِ إِثْنَانِ (دو مرد)، خَادِمَةٌ وَاحِدَةٌ (ایک نوکرائی) خَادِمَتَانِ إِثْنَانِ (دونو کرائیاں)۔
- ۳- تین سے دس تک مذکر کے ساتھ مؤنث عدد اور مؤنث کے ساتھ مذکر عدد آتا ہے اور جس اسم کے بارے میں عدد لایا گیا ہے (معدود) وہ عدد کے بعد آئے گا اور اس کے آخری حرف کے نیچے عموماً زیر / دوزیر آئیں گی۔ مثلاً:

ثَلَاثَةٌ رِجَالٍ (تین مرد) ثَلَاثُ نِسَاءٍ (تین عورتیں)

أَرْبَعَةٌ إِخْوَانٍ (چار بھائی) أَرْبَعُ أَخَوَاتٍ (چار بہنیں)

عَشْرَةُ طُلَّابٍ (پانچ طالب علم) عَشْرُ طَالِبَاتٍ (پانچ طالبات)
- ۴- تیرہ سے انیس تک عدد کا پہلا حصہ مذکر اسم (معدود) کے ساتھ مؤنث اور دوسرا مذکر آئے گا اور مؤنث اسم (معدود) کے ساتھ عدد کا پہلا حصہ مذکر اور دوسرا مؤنث ہوگا اور جس کے لئے عدد لایا گیا (معدود) وہ ہمیشہ واحد منصوب

- ۵۔ (آخری حرف پر زبر والا) ہوگا۔ مثلاً ثَلَاثَةٌ عَشْرَ طَالِبًا (تیرہ طالب علم)۔ أَرْبَعُ عَشْرَةَ طَالِبَةً (چودہ طالبات) ایک سے دس تک عدد کے آخر میں زیر، زبر، پیش (اعراب) فاعل، مفعول وغیرہ کے مطابق بدلتے رہتے ہیں، مثلاً: جَاءَ رَجُلٌ وَاحِدٌ (ایک مرد آیا) رَأَيْتُ رَجُلًا وَاحِدًا (میں نے ایک مرد کو دیکھا)۔
جَاءَ خَمْسَةُ رِجَالٍ (پانچ مرد آئے)۔ رَأَيْتُ خَمْسَةَ رِجَالٍ (میں نے پانچ مرد دیکھے)۔
ذَهَبْتُ إِلَى خَمْسَةِ رِجَالٍ (میں پانچ آدمیوں کی طرف گیا)۔
- ۶۔ لیکن گیارہ سے انیس تک تمام اعداد (سوائے بارہ) کے آخر میں عموماً یکساں طور پر زبر آئے گی (مبنی برفتحہ)
جَاءَ خَمْسَةَ عَشْرَ رَجُلًا (پندرہ مرد آئے) رَأَيْتُ خَمْسَةَ عَشْرَ رَجُلًا (میں نے پندرہ مرد دیکھے)۔
ذَهَبْتُ إِلَى خَمْسَةَ عَشْرَ رَجُلًا (میں پندرہ آدمیوں کی طرف گیا)۔
(بارہ کا عدد اِثْنَا عَشَرَ اور اِثْنَا عَشْرَةَ (اِثْنَى عَشَرَ / اِثْنَى عَشْرَةَ) بھی آتا ہے۔
- ۷۔ دہائیوں میں مذکورہ نمونہ کا فرق نہیں ہوتا۔ دہائیوں سے پہلے اگر کوئی ایسا لفظ آجائے جو اپنے بعد والے کے آخری حرف کو زیر یا زبر دیتا ہے تو پھر دہائیاں یوں آئیں گی۔
عِشْرُونَ كِي بِجَائِ عِشْرِينَ (عِشْرِينَ) ثَلَاثُونَ كِي بِجَائِ (ثَلَاثِينَ) سَبْعُونَ كِي بِجَائِ (سَبْعِينَ)، مثلاً:
ذَهَبْتُ إِلَى عِشْرِينَ رَجُلًا (میں بیس مردوں کی طرف گیا)، رَأَيْتُ سَبْعِينَ طَالِبَةً (میں نے ستر طالبات کو دیکھا)
۸۔ دہائیوں کے علاوہ اکیس (۲۱) سے ننانوے (۹۹) تک عدد کے دونوں حصوں کے درمیان (و) لگاتے ہیں۔ مثلاً أَحَدٌ وَعِشْرُونَ كِتَابًا (اکیس کتابیں) تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ إِسْمًا (۹۹ نام) تِسْعٌ وَتِسْعُونَ طَالِبَةً (۹۹ طالبات)۔ یہاں بھی پہلے کی طرح اگر عدد سے پہلے کوئی زیر یا زبر دینے والا لفظ/حرف آجائے، تو عدد کی حالت اس کے مطابق ہو جائے گی، مثلاً:
كَتَبْتُ أَحَدًا وَعِشْرُونَ رَجُلًا (اکیس مردوں نے لکھا)۔
نَصَرْتُ أَحَدًا وَعِشْرِينَ رَجُلًا (میں نے ۲۱ آدمیوں کی مدد کی)۔
ذَهَبْتُ إِلَى أَحَدٍ وَعِشْرِينَ رَجُلًا (میں ۲۱ آدمیوں کی طرف گیا)۔
- ۹۔ ایک سو (مِائَةٌ) سے نو سو تک عدد کے ساتھ اسم (معدود) واحد اور آخری حرف کے نیچے عموماً زیر/دو زیر آئے گی۔ مثلاً
مِائَةُ رَجُلٍ (سو مرد)، خَمْسُمِائَةِ طَالِبٍ (پانچ سو طلبہ)۔
- ۱۰۔ مِائَةٌ (سو) اور مِائَتَانِ (دو سو) نیز أَلْفٌ اور أَلْفَانِ (دو ہزار) سے پہلے اگر اس کے آخری حرف کو زیر/زبر دینے والا کوئی اسم/فعل/حرف آجائے تو پھر اس کی حالت بدل جائے گی۔
جَاءَ مِائَةُ رَجُلٍ (سو آدمی آئے)، نَصَرْتُ مِائَةَ رَجُلٍ (میں نے سو مردوں کی مدد کی)۔
رَأَيْتُ مِئَتِي رَجُلٍ (میں نے دو سو مرد دیکھے)۔
جَاءَ أَلْفًا طَالِبٍ (دو ہزار طلبہ آئے)، ذَهَبْتُ إِلَى أَلْفِي طَالِبٍ (میں دو ہزار طالب علموں کی طرف گیا)۔
جَاءَتْ أَلْفٌ طَالِبَةً (ایک ہزار طالبات آئیں)۔

- نَصْرَتْ أَلْفَ طَالِبَةٍ (میں نے ایک ہزار طالبات کی مدد کی)۔
 جَاءَتْ أَلْفَا طَالِبَةٍ (دو ہزار طالبات آئیں) ذَهَبْتُ إِلَى أَلْفَى طَالِبَةٍ (میں دو ہزار طالبات کی طرف گیا) وغیرہ
 ۱۱- بضع / بضعة (کچھ) تین سے دس تک۔ غیر متعین، عدد کے لئے آتا ہے۔
 مثلاً: سَأَذْهَبُ إِلَى إِسْلَامَ آبَادٍ لِبِضْعَةِ أَيَّامٍ (میں کچھ دنوں کے لئے اسلام آباد جاؤں گا)۔
 ۱۲- عدد لکھنے کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے بڑا عدد، پھر اس سے چھوٹا عدد، پھر اس سے بھی چھوٹا عدد۔ لیکن اکائیاں، دہائیوں سے پہلے لکھی جائیں گی۔ مثلاً: ایک ہزار چار سو بیس کتابیں (ألفٌ وأربعمائة وعشرون كتاباً)۔
 ۱۳- (أعداد و صفی) مثلاً (پہلا، دوسرا، تیسرا اور دسواں وغیرہ) عموماً (فَاعِلٌ) کے وزن پر آتے ہیں اور مذکر کے لئے
 مذکر اور مؤنث کے لئے مؤنث عدد آتا ہے۔ مثلاً:

الأوّل (پہلا)	الأولى (پہلی)	السادس (چھٹا)	السادسة (چھٹی)
الثاني (دوسرا)	الثانية (دوسری)	السابع (ساتواں)	السابعة (ساتویں)
الثالث (تیسرا)	الثالثة (تیسری)	الثامن (آٹھواں)	الثامنة (آٹھویں)
الرابع (چوتھا)	الرابعة (چوتھی)	التاسع (نواں)	التاسعة (نویں)
الخامس (پانچواں)	الخامسة (پانچویں)	العاشر (دسواں)	العاشرة (بیسویں)
الحادي عشر (گیارہواں)	الحادية عشرة (گیارہویں)	الثاني عشر (بارہواں)	الثانية عشرة (بارہویں)
الثالث عشر (تیرہواں)	الثالثة عشرة (تیرہویں)	الرابع عشر (چودہواں)	الرابعة عشرة (چودہویں)
العشرون (بیسواں)	الثلاثون (تیسواں)	الخمسون (پچاسواں)	التسعون (نوےواں)

اسی طرح انہیں تک وصفی اعداد آئیں گے اور دہائیاں مذکر اور مؤنث کے لئے یکساں ہوں گی۔

- ۱۴- کسر کے لئے نصف (آدھا) رُبْع (چوتھائی) ثُلُث (ایک تہائی) خُمُس (پانچواں حصہ)۔
 سُدُس (چھٹا حصہ) سَبْع (ساتواں حصہ) ثَمَن (آٹھواں حصہ) تَسْع (نواں حصہ) عَشْر (دسواں حصہ)
 وغیرہ (بروزن فُعْل) استعمال ہوتے ہیں اور تین سے دس تک درمیان والے حرف کو ساکن کر کے بھی پڑھ سکتے ہیں
 (بروزن فُعْل) مثلاً: ثُلُث، رُبْع، خُمُس، سُدُس، سَبْع، ثَمَن، تَسْع، عَشْر۔ ہر دو صورت میں جمع أفعال
 کے وزن پر آئے گی اَثْلَاث، أَرْبَاع، أَخْمَاس، أَسْدَاس، أَسْبَاع، أَثْمَان، أَتْسَاع، أَعْشَار۔

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ (سولہواں سبق)

أَقْسَامُ الْإِسْمِ (اسم کی قسمیں)

اسم کی دو قسمیں ہیں، النَّكِرَةُ (Common Noun) والمَعْرِفَةُ (Proper Noun)

1- النَّكِرَةُ (عام)

وہ اسم ہے جو عام چیزوں کے لئے استعمال ہو سکے، مثلاً: وَلَدٌ (ایک لڑکا) کیونکہ اس اسم سے کوئی خاص لڑکا ذہن میں نہیں آتا اور اس کا اطلاق ہر لڑکے پر ہو سکتا ہے۔
اسی طرح ظالمٌ (ایک ظالم) بھی اسم نکرہ ہے کیونکہ اس سے بھی کسی خاص ظالم آدمی کی طرف اشارہ نہیں ہوتا، بلکہ ہر ظالم آدمی مراد لیا جاسکتا ہے۔

2- المَعْرِفَةُ (خاص)

وہ اسم ہے جو کسی خاص آدمی، شہر یا چیز کے لئے استعمال کیا جائے، مثلاً: خَالِدٌ (ایک خاص آدمی کا نام)، مِصْرٌ (ایک خاص ملک کا نام)، الْوَلَدُ (ایک خاص لڑکا)۔
اسم نکرہ دو قسم کا ہوتا ہے:

۱۔ اِسْمُ الذَّاتِ (ذاتی نام)

وہ اسم ہے جو جاندار یا بے جان چیزوں کا نام ہو، مثلاً: حَيَوَانٌ، رَجُلٌ، شَجَرَةٌ، كِتَابٌ۔

۲۔ اِسْمُ الصِّفَةِ (صفاتی نام)

وہ اسم ہے جو کسی کی تعریف یا برائی بیان کرے، مثلاً:

جَمِيلٌ (خوبصورت)، طَوِيلٌ (لمبا)، صَادِقٌ (سچا) وغیرہ۔

☆ عربی میں (اسم نکرہ) پر عموماً تنوین (ن کی آواز دینے والی دو پیشیں / زیریں / پڑھی جاتی ہے اور تنوین کو عام طور پر نکرہ ہونے کی علامت تصور کیا جاتا ہے۔ اس کا ترجمہ (ایک) یا (کوئی تھوڑا سا) یا (کچھ) ہوتا ہے، مثلاً:
فَرَسٌ (ایک گھوڑا یا کوئی گھوڑا)، حَلِيبٌ (کچھ دودھ یا تھوڑا سا دودھ)۔

اگر (اسم نکرہ) کو (مَعْرِفَةُ) بنانا مطلوب ہو تو اس سے پہلے لَامُ التَّعْرِيفِ (معرفة بنانے والا "أل") لگا دیا جاتا ہے، چنانچہ (فَرَسٌ) نکرہ پر اگر لام تعریف (ال) داخل کر کے (الْفَرَسُ) لکھا جائے، تو وہ مَعْرِفَةٌ بن جائے گا اور اس کے معنی

”ایک خاص گھوڑا“ ہو جائے گا۔ اس صورت میں الفرس کو (السُّعْرَفُ بِاللَّامِ: ال کے ذریعے معرفہ بنایا گیا) کہا جائے گا۔ یہ امر قابل غور ہے کہ لامُ التعریف (ال) داخل ہونے سے تنوین (دو پیش/دو زبر/دو زیر) ختم ہو جاتی ہے اور صرف ایک پیش، زبر یا زیرہ جاتی ہے، مثلاً: (فَرَسٌ) سے (الفرس)۔ ان میں وہی فرق ہے جو (A Horse) اور (The Horse) میں ہے۔

☆ لامُ التعریف (معرفة بنانے والا ”ال“) کا اَلِف (جسے ”الهمزة“ بھی کہتے ہیں) ”همزة الوصل“ (ساتھ مل جانے والا اَلِف) کہلاتا ہے۔

جب معرف باللام (ال کے ذریعے معرفہ بنایا گیا) سے پہلے کوئی لفظ آئے، تو اس لفظ کے آخری حرف کو (ال) کے لام سے ملا کر پڑھنا چاہئے۔ ایسی حالت میں (ال) کے همزہ (الف) کا تلفظ نہیں کیا جائے گا، مثلاً: (خَادِمُ الْأَمِيرِ) کو (خَادِمُلْ أَمِيرٍ) پڑھنا چاہئے، یہاں (خَادِمُ الْأَمِيرِ) پڑھنا غلط ہوگا، تاہم لکھنے میں الگ ہی آئے گا۔

أَقْسَامُ الْمَعْرِفَةِ (معرفة کی قسمیں)

معرفة کی سات قسمیں ہیں:-

- ۱- اِسْمُ الْعَلَمِ (علامت)، مثلاً: خَالِدٌ، زَيْنَبُ، مَكَّةُ۔
- ۲- اِسْمُ الضَّمِيرِ (ضمیر)، مثلاً: هُوَ، هُمْ، أَنْتَ، أَنْتُمْ، أَنَا، نَحْنُ۔
- ۳- اِسْمُ الْإِشَارَةِ (اسم اشارہ)، مثلاً: هَذَا، هَذِهِ، هُوَ لِأَيِّ، ذَلِكَ، تِلْكَ، أُولَئِكَ۔
- ۴- اِسْمُ الْمَوْصُولِ (اسم موصول) اَلَّذِي، اَلَّتِي، اَلَّذِينَ۔
- ۵- الْمَعْرِفُ بِاللَّامِ (”ال“ والا اسم) جیسے: الرَّجُلُ، الْمَلِكُ، الْمَرْأَةُ، الْمَلِكَةُ۔
- ۶- الْمُنَادَى۔ یعنی ایسا اسم نکرہ جس پر حرف النداء (آواز دینے کے لئے حرف) داخل ہو، مثلاً: يَا وَالدُّ، يَا بِنْتُ، يَا مَلِكُ وغیرہ۔ (یا) نے ان اسماء کو بھی (معرفة) بنا دیا۔
- ۷- ایسا اسم جو مذکورہ بالا اقسام میں سے کسی کی طرف مضاف ہو، مثلاً: اِبْنُ حَامِدٍ (حامد کا بیٹا)، غُلَامٌ ذَلِكَ الرَّجُلِ (اُس مرد کا غلام)، حَلِيبُ الْبَقْرَةِ (گائے کا دودھ)۔ ان مثالوں میں پہلے اسماء (ابن، غلام، حلیب) اگرچہ اسم نکرہ ہیں، لیکن مثالوں میں وہ معرفہ بن گئے ہیں۔

اسْمُ التَّصْغِيرِ (چھوٹا کرنے والا اسم)

تصغیر کا مطلب ہے صغیر یعنی چھوٹا بنا دینا، اس کا عام وزن (فُعِيلٌ) ہے، مثلاً:

كَلْبٌ (کتا) سے كَلْبِيٌّ (چھوٹا کتا) رَجُلٌ سے رَجِيلٌ (چھوٹا سا آدمی)
عَبْدٌ سے عَبِيدٌ (چھوٹا سا بندہ) عُمَرُ سے عُمَيْرٌ (چھوٹا عمر)

مؤنث کی بعض صورتیں وزن میں یوں ہیں:

تَمْرَةٌ (ایک کھجور) سے تُمَيْرَةٌ (ایک چھوٹی کھجور)

بُشْرَى (خوشخبری) سے بُشَيْرَى (چھوٹی سی بُشریٰ/خوشخبری)

سَمْرَاءٌ (گندمی لڑکی) سے سُمَيْرَاءٌ (ایک چھوٹی گندمی لڑکی)۔

طَلْحَةُ سے طَلِيحَةٌ (چھوٹا طلحہ) قَلْعَةٌ سے قَلِيعَةٌ (ایک چھوٹا قلعہ)

سَلْمَى سے سَلِيمَى (چھوٹی سی سلمیٰ) حَمْرَاءٌ سے حُمَيْرَاءٌ (سرخ رنگ کی چھوٹی سی لڑکی)

اگر مرکب اضافی سے تصغیر بنانا ہو تو صرف پہلے حصہ کو چھوٹا کریں گے، مثلاً: عَبِيدُ اللَّهِ سے عُبَيْدُ اللَّهِ۔

اسْمُ النِّسْبَةِ (نسبت دینے والا اسم)

کسی اسم کو کسی چیز کی طرف نسبت دینے کے لئے عام طور پر اسم/لفظ کے آخر میں (ی) لگا کر اس سے پہلے حرف کو زیر

دیتے ہیں اور اسی سے مؤنث بناتے ہیں، مثلاً:

مِصْرٌ سے مِصْرِيٌّ / مِصْرِيَّةٌ (ایک مصری مرد/عورت)، لُبْنَانٌ سے لُبْنَانِيٌّ / لُبْنَانِيَّةٌ (ایک لبنانی مرد/عورت)

اگر اسم کے آخر میں (ة) ہو تو نسبت دیتے وقت اسے ختم کر دیتے ہیں۔ مثلاً:

مَكَّةٌ سے مَكِّيٌّ (مکہ کا رہنے والا) الْمَدِينَةُ سے الْمَدِينِيُّ (مدینہ کا رہنے والا/شہر کا رہنے والا)۔

تاہم مؤنث بناتے وقت (ة) دوبارہ آجائے گی مثلاً: مَكِّيَّةٌ (مکہ کی عورت) مَدِينِيَّةٌ (مدینہ کی/کسی شہر کی رہنے والی)۔

اگر کسی اسم کے آخری حرف پر چھوٹی الف (ألف مقصورة) آئے تو اسے (و) سے بدل دیتے ہیں، مثلاً:

مَوْلَى (آقا، دوست) سے مَوْلَوِيٌّ (دوست والا، اللہ والا) مُصْطَفَى سے مُصْطَفَوِيٌّ (مصطفیٰ والا)۔

بعض دیگر صورتیں: مَلِكٌ سے مَلِكِيٌّ (شاہی)، الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ (بادشاہی مسجد)

مَشْرِقٌ سے مَشْرِقِيٌّ (مشرق والا)، الْمَغْرِبُ سے الْمَغْرِبِيُّ (مغرب والا)۔

جس اسم کے آخر میں الف (لبی یا چھوٹی) آئے، اس میں (ی) سے پہلے (و) بڑھاتے ہیں، مثلاً:

(دُنْيَا) سے (دُنْيَوِيٌّ: دُنْيَا والا) اور (الْمَعْنَى) سے (الْمَعْنَوِيٌّ) (معنی والا) وغیرہ۔

اگر کسی اسم میں حذف کے بعد صرف دو حرف رہ گئے ہوں تو نسبت دیتے وقت اسے واپس لاتے ہیں، مثلاً: دَمٌ (اصل

تیں دَمُوٌّ: خون) سے دَمَوِيٌّ (خون والا)۔

الْحَالُ وَ ذُو الْحَالِ (حالت اور حالت والا)

حال وہ اسم ہے جو کسی کام کے ہوتے وقت فاعل (کام کرنے والے) اور مفعول (جس پر کام کیا گیا) یا دونوں کی حالت بیان کرے اور جس کی حالت بیان کی جائے، اسے ذُو الْحَالِ (حالت والا) کہتے ہیں۔

(حال) عام طور پر نَكْرَه (عمومی) ہوتا ہے اور حالت نَصْب (زبر/دو زبر) میں آتا ہے۔
نیز مذکر کے لئے مذکر اور مؤنث کے ساتھ مؤنث آتا ہے، مثلاً:

- ۱۔ جَاءَ التَّاجِرُ ضَاحِكًا (تاجر ہنستا ہوا آیا)، التَّاجِرُ (فاعل: ذُو الْحَالِ) ضَاحِكًا (فاعل کا حال)۔
- ۲۔ رَأَيْتُ الطَّيِّبَ رَاكِبًا (میں نے ڈاکٹر کو سوار دیکھا) الطَّيِّبُ (مفعول: ذُو الْحَالِ) رَاكِبًا (مفعول کا حال)
- ۳۔ جَاءَتِ الطَّالِبَةُ مَاثِبَةً (طالبہ پیدل چلتی ہوئی آئی) الطَّالِبَةُ (فاعل: ذُو الْحَالِ) مَاثِبَةً (فاعل کا حال)
- ۴۔ أَخْرَجَ الأبُ الْوَلَدَ بَاكِيَيْنِ (باپ نے بیٹے کو نکال دیا، اس حال میں کہ اس وقت دونوں رو رہے تھے)۔
الأبُ (فاعل) الْوَلَدُ (مفعول) بَاكِيَيْنِ (فاعل اور مفعول دونوں کی حالت)۔

☆ بعض اوقات حالت کو بیان کرنے کے لئے اسم کی جگہ فعل لایا جاتا ہے، مثلاً:

جَاءَ الْوَزِيرُ يَمِشِي (وزیر پیدل چلتا ہوا آیا) الْوَزِيرُ (فاعل: ذُو الْحَالِ) يَمِشِي (فاعل کا حال)۔
☆ بعض اوقات پورا جملہ (حال) کے طور پر آتا ہے، مثلاً:

رَأَيْتُ أُمِّي وَهِيَ نَائِمَةٌ (میں نے اپنی ماں کو دیکھا اس حال میں کہ وہ سو رہی تھی)
أُمِّي (مفعول: ذُو الْحَالِ) وَهِيَ نَائِمَةٌ (مفعول کی حالت)۔

التَّمْيِيزُ (علیحدہ کرنا/شناخت کرنا)

(تَمْيِيز) ایسا عام اسم (نَكْرَه) ہے جو کسی اسم کے بعد اس کی ذات، قسم، جنس، نوع وغیرہ کی وضاحت (شناخت/تَمْيِيز) کے لئے لایا جائے۔ شناخت کرنے والے کو (الْمُمَيِّزُ) اور جس کی شناخت کی جائے، اسے (الْمُمَيِّزُ) کہتے ہیں، مثلاً:

۱۔ اِشْتَرَيْتُ لَيْسْرًا حَلِيْبًا (میں نے ایک لٹردودھ خریدا)۔ ایک لیٹر کیا چیز تھی، اسے واضح کرنے کے لئے حَلِيْبًا (دودھ) کا لفظ (اسم نکرہ) لایا گیا۔ یہاں حَلِيْبًا، الْمُمَيِّزُ (شناخت کرنے والا) اور لَيْسْرًا (الْمُمَيِّزُ: جس کی وضاحت/شناخت کی گئی) ہے۔

۲۔ اَنَا كَبْرُ مِنْكَ سِنًا (میں تجھ سے بڑا ہوں، عمر کے لحاظ سے) سِنًا (مُمَيِّز: شناخت کرنے والا)، اَكْبَرُ (مُمَيِّز: جس کی شناخت کی گئی)۔

۳۔ هُوَ أَفْضَلُ مِنْ أَخِيهِ عِلْمًا (وہ اپنے بھائی سے افضل ہے، علم کے لحاظ سے)
عِلْمًا (مُمَيِّز: تمیز/شناخت کرنے والا) أَفْضَلُ (مُمَيِّز: جس کی شناخت/تمیز کی گئی)۔

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ (سترہواں سبق)

بَقِيَّةُ الْأَفْعَالِ (باقی افعال)

الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ (ناقص / نامکمل فعل)

۱۔ كَانَ	۲۔ صَارَ	۳۔ أَصْبَحَ	۴۔ أَمْسَى
۵۔ أَضْحَى	۶۔ ظَلَّ	۷۔ بَاتَ	۸۔ مَا فَتَى
۹۔ مَا دَامَ	۱۰۔ مَا انْفَكَّ	۱۱۔ مَا بَرِحَ	۱۲۔ مَا زَالَ
			۱۳۔ لَيْسَ

ناقص یا نامکمل افعال (الأفعال الناقصة) وہ ہیں جو اپنے فاعل (اسم) کو پیش (رَفَعُ / اَضْمَهُ) اور اپنی صِفَتِ خَبَرِ (کوزیر / نَصْبُ / فَتْحَهُ) دیتے ہیں۔ ان کی تعداد تیرہ (۱۳) ہے اور ان سے گردان بھی بنتی ہے اور (لیس) کے علاوہ سب سے مضارع بھی۔

- ۱۔ كَانَ (تھا): ماضی میں اپنے فاعل (اسم) کی کسی صِفَتِ کو ظاہر کرتا ہے۔ مثلاً:
كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً (سب لوگ ایک ہی امت ہو کر رہتے تھے)۔
كَانَتْ لَيْلَى فَنَانَةً (لیلیٰ فزکار ہو کر تھی)۔ كَانَ خَالِدٌ غَابِداً (خالد عبادت گزار ہو کر رہتا تھا)۔
لیکن اگر (اللہ) کیلئے آئے، تو ماضی کی قید نہیں، مثلاً:
كَانَ اللَّهُ عَلِيماً حَكِيماً (اللہ خوب علم و حکمت والا تھا اور ہے)۔
- ۲۔ صَارَ (ہو گیا): ایک حالت سے دوسری حالت کی طرف منتقل ہونا ظاہر کرتا ہے، مثلاً:
صَارَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا (غریب، امیر ہو گیا)۔ صَارَتِ الطَّالِبَةُ طَبِيبَةً (طالبہ لیڈی ڈاکٹر بن گئی)۔
- ۳۔ أَصْبَحَ (ہو گیا / صبح کے وقت ہوا)، مثلاً: أَصْبَحَ خَالِدٌ عَالِماً (خالد عالم بن گیا)۔
أَصْبَحَتْ عَائِشَةُ ذَاكِرَةً (عائشہ صبح کے وقت ذکر کرنے والی بن گئی)۔
- ۴۔ أَمْسَى (ہو گیا / شام کے وقت ہوا)۔
أَمْسَى زَيْدٌ مَرِيضًا (زید شام کے وقت بیمار ہو گیا)۔
أَمْسَتْ حَفْصَةُ مُدِيرَةً (حفصہ ڈائریکٹر بن گئی)۔
- ۵۔ أَضْحَى (ہو گیا / چاشت کے وقت ہوا)، مثلاً: أَضْحَى الْخَادِمُ مَلِكًا (نوکر بادشاہ بن گیا)۔
أَضْحَتِ الْمَرْأَةُ غَرِيبَةً (عورت، چاشت یعنی صبح سورج کی روشنی پھیل جانے کے وقت پردیسی ہو گئی)
- ۶۔ ظَلَّ (ہو گیا / دن کے وقت ہوا)، مثلاً: ظَلَّ طَلْحَةُ وَزِيرًا (طلحہ وزیر بن گیا)۔

ظَلَّتْ فَاطِمَةُ مَرِيضَةً (فاطمہ دن کے وقت بیمار ہو گئی)۔

۷۔ بَاتَ (ہو گیا/رات کے وقت ہوا)، مَثَلًا: بَاتَ الْمَرِيضُ نَائِمًا (مریض نے سوکر رات گزاری)۔

بَاتَتْ رَمَلَةٌ مَمْرُوضَةً: رملہ نرس بن گئی۔ بَاتَ الطَّالِبُ سَاهِرًا (طالب علم نے رات جاگ کر گزاری)۔

(۱۲-۸) مَا دَامَ ، مَا زَالَ ، مَا بَرِحَ ، مَا فَبِتِي ، مَا انْفَكَ ، اِن پانچوں کا معنی ہے (ہمیشہ رہا) مثلاً:

مَا دَامَ الْغَنِيُّ مَسْرُورًا (دولت مند ہمیشہ خوش رہا)۔

مَا زَالَ الْقَاضِيُ عَادِلًا (قاضی ہمیشہ عدل و انصاف کرتا رہا)۔

قَمْتُ مَا بَرِحَتِ الْمُعَلِّمَةُ قَائِمَةً (میں کھڑی رہی جب تک استانی کھڑی رہی)۔

۱۳۔ لَيْسَ (نہیں ہے): لَيْسَ (نہیں ہے) کے لئے آتا ہے، مثلاً:

لَيْسَ حَامِدٌ صَالِحًا (حامد نیک نہیں ہے)۔ لَيْسَتْ رُقِيَّةٌ طَيِّبَةً (رقیہ لیڈی ڈاکٹر نہیں ہے)۔

بعض اوقات (لَيْسَ) کی (خبر) پر (ب) لگادیتے ہیں جس سے خبر کے آخری حرف کے نیچے زیر/دو زیر (جسراً/تَنوِين) آجاتی ہے اور وہ زیر والا (مَجْرُورٌ) ہو جاتا ہے، مگر معنی میں کوئی فرق نہیں پڑتا، مثلاً:

لَيْسَ حَامِدٌ بِصَالِحٍ (حامد نیک نہیں ہے)۔ لَيْسَتْ رُقِيَّةٌ بِطَيِّبَةٍ (رقیہ لیڈی ڈاکٹر نہیں ہے)۔

الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ (ناقص/ناکمل افعال: كَانَ، أَصْبَحَ، أَمْسَى وغیرہ) بعض اوقات مکمل افعال (الْأَفْعَالُ التَّامَّةُ) کے طور پر بھی استعمال ہو جاتے ہیں، یعنی صرف فاعل کے ملنے سے ان کا معنی نکل آتا ہے اور بغیر صفت (خبر) کے ہی جملہ بن جاتا ہے، مثلاً: كَانَ هُوَ (وہ تھا)۔

كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ غَيْرُهُ (اللہ تھا اور اس کے علاوہ کوئی اور نہ تھا)۔

أَصْبَحَتِ الْمَرِيضَةُ بِخَيْرٍ (مریض نے خیریت سے صبح کی)۔

دَامَ ظَلُّكُمْ (آپ کا سایہ ہمیشہ قائم رہے)۔

لَيْسَ (نہیں ہے) کے علاوہ تمام ناقص افعال سے مُضَارِع (حال، مستقبل) بھی بنایا جاسکتا ہے اور مضارع بننے سے ان میں حال اور مستقبل کا معنی پیدا ہو جاتا ہے۔

(كَانَ سے) يَكُونُ (صَارَ سے) يَصِيرُ (أَصْبَحَ سے) يُصْبِحُ

(أَمْسَى سے) يُمَسِّي (أَضْحَى سے) يُضْحِي (ظَلَّ سے) يَظُلُّ

(بَاتَ سے) يَبِيتُ (مَا دَامَ سے) مَا يَدُومُ (مَا زَالَ سے) مَا يَزَالُ

(مَا بَرِحَ سے) مَا يَبْرَحُ (مَا فَبِتِي سے) مَا يَفْتُو (مَا انْفَكَ سے) مَا يَنْفَكُ. مثلاً:

أَجْلِسْ مَا يَزَالُ الْوَلَدُ نَائِمًا (میں بیٹھا رہتا ہوں جب تک بچہ سویا رہتا ہے)

لَا أَقَامَ مَا تَزَالُ الْبِنْتُ بِأَكِيَّةٍ (میں نہیں سوتا جب تک لڑکی روتی رہتی ہے)

لَیْسَ سے مُشَابِهہ) مَا اور لَا

مَا (نہیں) اور لَا (نہیں) جو لَیْسَ (نہیں) کی طرح اپنے اسم (مبتداً) کو رَفَع (پیش) اور (خَبَر) کو نَصَب (زبر) دیتے ہیں، مثلاً:

زَيْدٌ قَائِمٌ (زید کھڑا ہے) سے مَا زَيْدٌ قَائِمًا (زید کھڑا نہیں ہے)۔

الرَّجُلُ ذَاهِبٌ (بندہ جانے والا ہے) سے مَا رَجُلٌ ذَاهِبًا (کوئی آدمی جانے والا نہیں)

الرَّجُلُ صَادِقٌ (بندہ سچا ہے) سے لَا رَجُلٌ صَادِقًا (کوئی بندہ سچا نہیں)

الْكَلْبُ غَاطِشٌ (کتا پیا سا ہے) سے لَا كَلْبٌ غَاطِشًا (کوئی کتا پیا سا نہیں)۔

(لَا) اور (مَا) میں فرق یہ ہے کہ (مَا) مَعْرِفَہ اور نَكْرَہ دونوں پر داخل ہوتا ہے، جبکہ (لَا) صرف ”نَكْرَہ“

(عام) پر داخل ہوتا ہے، جیسا کہ اوپر کی مثالوں سے ظاہر ہے۔

اگر (مَا) کی خبر پر (الَّا: مگر/صرف) داخل ہوا (مَا) کی خبر (اسم) سے پہلے آجائے، تو پھر (مَا) کوئی عمل نہیں کرتا یعنی

(زبر نہیں دیتا) مثلاً:

مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ (محمدؐ نہیں، مگر اللہ کے رسول)۔ مَا صَالِحٌ حَامِدٌ (حامد نیک نہیں ہے)۔

أَفْعَالُ الْقُلُوبِ (دل کے افعال)

ان کا تعلق دل کی کیفیت سے ہے۔ یہ سات افعال ہیں جن میں سے تین یقینی بات کے لئے ہیں۔

۱۔ عَلِمْتُ (میں نے جانا)، مثلاً: عَلِمْتُ زَيْدًا صَالِحًا (میں نے زید کو نیک جانا)۔

۲۔ وَجَدْتُ (میں نے پایا)، مثلاً: وَجَدْتُ الْمُعَلِّمَةَ فَاصِلَةً (میں نے اُستانی کو فاضل خاتون پایا)۔

۳۔ رَأَيْتُ (میں نے دیکھا)، مثلاً: رَأَيْتُ الْقَاضِيَّ عَادِلًا (میں نے قاضی کو عدل کرنے والا دیکھا)۔

باقی تین (أَفْعَالُ الْقُلُوبِ) شک یا بے یقینی کے لئے ہیں۔

۱۔ خِلْتُ (میں نے خیال کیا)، مثلاً: خِلْتُ زَيْدًا صَالِحًا (میں نے زید کو نیک خیال کیا)۔

۲۔ حَسِبْتُ (میں نے گمان کیا)، مثلاً: حَسِبْتُ الْمُعَلِّمَةَ فَاصِلَةً (میں نے اُستانی کو فاضل خاتون خیال کیا)

۳۔ ظَنَنْتُ (میں نے گمان/خیال کیا)، مثلاً: ظَنَنْتُ الْقَاضِيَّ عَادِلًا (میں نے قاضی کو عدل کرنیوالا گمان کیا)

اور ساتواں یعنی زَعَمْتُ (میں نے گمان کیا)، شک اور یقین دونوں کے لئے آتا ہے، مثلاً: زَعَمْتُ الرَّجُلَ سَادِقًا

(میں نے بندے کو چور گمان کیا)۔ گویا اس کا چور ہونا یقینی نہیں، تاہم قوی امکان ہو سکتا ہے۔

أَفْعَالُ الْقُلُوبِ (دل والے افعال) کی خصوصیت یہ ہے کہ ان کے دو مفعول آتے ہیں جیسا کہ بیان کی گئی مثالوں میں بھی ہیں۔ بعض دفعہ (تین مفعول) بھی آجاتے ہیں مثلاً:

أَعْلَمْتُ خَالِدًا زَيْدًا شَاعِرًا (میں نے خالد کو زید کے شاعر ہونے سے آگاہ کیا)۔

أَفْعَالُ الْمُقَارَبَةِ (قریب ہونے کا معنی دینے والے افعال)

كَادَ (قریب ہوا) كَرُبَ (قریب ہوا) أَوْشَكَ (قریب ہے) عَسَى (شاید ہے/قریب ہے)

۱۔ یہ افعال بھی (أَفْعَالُ نَاقِصَةٍ) کی طرح ہیں اور جملہ اسمیہ پر داخل ہوتے ہیں، فرق یہ ہے کہ جہاں (أَفْعَالُ نَاقِصَةٍ) میں (اسم) کے بعد (خبر) ہوتی ہے، وہاں (افعال مُقَارَبَةٍ) میں (اسم) کے بعد (فعل مضارع) آتا ہے، مثلاً:

كَادَ الرَّجُلُ يَذْهَبُ (بندہ جانے کے قریب ہوا)۔

كَرُبَ الْمُعَلِّمُ يَجْلِسُ (استاد بیٹھنے کے قریب ہوا)۔

يَكَادُ زَيْتَهَا يُضِيئُ وَ لَوْلَا تَمَسَّسَهُ نَارٌ (قریب ہے کہ اس کا تیل روشنی دینے لگے بغیر اسکے کہ آگ اسے چھوئے)

۲۔ (أَوْشَكَ) اور (عَسَى) کے استعمال کے وقت (مضارع) سے پہلے اُن (کہ) آنا چاہئے، مثلاً:

أَوْشَكَ الرَّجُلُ أَنْ يَجْلِسَ (قریب ہے کہ آدمی بیٹھ جائے)۔

عَسَى خَالِدٌ أَنْ يَسَامَ (قریب ہے کہ خالد سو جائے)۔

(كَادَ) اور (كَرُبَ) کے ساتھ (أَنْ) کا استعمال کم ہی ہوتا ہے۔

أَوْشَكَ اور عَسَى کے بعد (فعل مضارع) کو بعض اوقات (اسم) سے پہلے بھی لے آتے ہیں، مثلاً:

عَسَى / أَوْشَكَ أَنْ يَضْحَكَ الْوَلَدُ (قریب ہے کہ لڑکا ہنس پڑے)۔

۳۔ (كَادَ) کا مُضَارِع (يَكَادُ) اور (أَوْشَكَ) کا مُضَارِع (يُوشِكُ) بھی استعمال ہوتا ہے:

يَكَادُ الْبَرَقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ (قریب ہے کہ بجلی ان کی آنکھوں کی روشنی اچک لے)۔

يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِي الْبِئْرِ (قریب ہے کہ وہ کنویں میں جا گرے)۔

۴۔ أَخَذَ، جَعَلَ، شَرَعَ اور طَفِقَ بھی (افعال مُقَارَبَةٍ) کی طرح استعمال ہوتے ہیں، مگر ان کے بعد (أَنْ) استعمال نہیں ہوتا اور ان کا معنی بھی (قریب ہے) کی بجائے (لگنا/شروع کرنا) ہوتا ہے، مثلاً:

أَخَذَ الْوَلَدُ يَقُومُ (بچہ کھڑا ہونے لگا) جَعَلَ الْأَسْتَاذُ يُدْرِسُ (استاد نے پڑھانا شروع کیا)۔

طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ (آدم و حوا اپنے اوپر جنت کے پتے چپکانے لگے)۔

أَفْعَالُ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ (تعریف اور مذمت کے افعال)

یہ چار افعال ہیں: نِعَمَ (اچھا) حَبَدًا (اچھا/بہت خوب) بِنَسِّ (بُرَا) سَاءَ (بُرَا) مثلاً: نِعَمَ الرَّجُلُ خَالِدٌ (خالد اچھا آدمی ہے)۔ نِعَمَتِ الْمَرْأَةِ عَائِشَةُ (عائشہ اچھی خاتون ہے)۔ بِنَسِّ الرَّجُلِ جَمِيلٌ (جمیل برا آدمی ہے)۔ بِنَسِّ الْمَرْأَةِ جَمِيلَةٌ (جمیلہ بری عورت ہے)۔ حَبَدًا حَامِدٌ (حامد اچھا ہے)۔ حَبَدًا الْأُسْتَاذُ عُمَرُ (عُمَر اچھا اُستاد ہے)۔ سَاءَ الطَّالِبُ حَمِيدٌ (حمید بُرا شاگرد ہے)۔ بعض اوقات (نِعَم) کے ساتھ (مَا) لگا دیا جاتا ہے جو (شئ: چیز) کا معنی دیتا ہے۔ یہی (مَا) اس صورت میں (فَاعِل) بھی ہوتا ہے، مثلاً: نِعْمًا هِيَ (نِعَم، مَا، هِيَ) وہ اچھی چیز ہے۔

صِغَتَا التَّعْجُبِ (تعجب/حیرانی کے دو صیغے)

کسی انسان کی کوئی خوبی یا صفت جب کسی کو بہت زیادہ حیران کر دے تو اس تعجب کے اظہار کے لئے دو صیغے ہیں جنہیں صِغَتَا التَّعْجُبِ (تعجب/حیرانی کے دو صیغے) کہتے ہیں۔

ان میں سے ایک (مَا أَفْعَلَهُ) ہے یعنی کس نے اس کو (ایسا اچھا) کر دیا/ بنا دیا، مثلاً:

مَا أَحْسَنَ خَالِدًا (کس نے خالد کو خوبصورت کر دیا/ بنا دیا) یعنی خالد بہت ہی خوبصورت ہے۔

دوسرا صیغہ (أَفْعِلْ بِهِ: اس کو کر) ہے مثلاً: أَحْسِنْ بَزَيْدٍ (زید کو خوبصورت تصور کر)۔

یہ فعل امر ہے، گویا مُتَكَلِّم (بات کہنے والا) مُخَاطَب (جس سے خطاب کیا گیا) کو زید کو خوبصورت سمجھنے کا حکم اس لئے دیتا ہے کہ وہ ایک مسلمہ حقیقت ہے اور اس کے بغیر چارہ نہیں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ زید بہت ہی خوبصورت ہے۔ اس ترکیب میں باء فالتو ہے اور اس کے بغیر بھی مطلب پورا ہو سکتا ہے۔ جیسے أَحْسِنْ زَيْدًا (زید کو خوبصورت جان/ زید کو کتنا خوبصورت ہے)۔

۳۔ تُسَلِّطِي مَزِيدِيهِ (تین اصلی حروف میں مزید حروف والے فعل) اور زُبَاعِي (چار اصلی حروف والے فعل) سے

تعجب کے اظہار کے لئے فعل کے مصدر سے پہلے لفظ (أَشَدُّ) یا (أَشَدُّدِ) لگا دیا جاتا ہے، مثلاً:

مَا أَشَدُّ تَكْبُرَ الْفَاتِحِ (فاتح کا تکبر بہت زیادہ ہے)

أَشَدُّدِ بَأَكْرَامِ الْأَسَاتِدَةِ (استادوں کی کس قدر عزت کی جاتی ہے)

مَا أَشَدُّ اسْتِقْبَالَ النَّاسِ لِلْمَلِكِ (لوگ بادشاہ کا کس قدر استقبال کرتے ہیں)

أَشَدُّدِ بَانْكَسَارِ الْمَسَاكِينِ (مسکین لوگ کس قدر انکسار والے ہوتے ہیں)

18- الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ (اٹھارہواں سبق)

الإِعْرَابُ (زیر، زبر، پیش، جزم)

- ۱- کسی اسم کے آخر میں زیر، زبر، پیش، جزم کی جو تبدیلی ہوتی رہتی ہے، انہیں (إِعْرَاب) کہتے ہیں۔
- ۲- الرَّفْعُ / الضَّمَّةُ: یعنی پیش (ہ)۔ پیش والے حرف کو مَرْفُوعٌ / مَضْمُونٌ (پیش والا) کہتے ہیں۔
- ۳- النَّصْبُ / الْفَتْحَةُ: یعنی زبر (-)۔ زبر والے حرف کو مَنْصُوبٌ / مَفْتُوحٌ (زبر والا) کہتے ہیں۔
- ۴- الْجَزْمُ / السُّكُونُ: یعنی جزم (، ، ۸)۔ جزم والے حرف کو مَجْزُومٌ / سَاكِنٌ (جزم والا) کہتے ہیں۔

تَنْوِينٌ: دو پیش، دو زبر یا دو زیر کو تنوین کہتے ہیں، کیونکہ ان کی آواز (ن) کی طرح ہوتی ہے۔

یہ بھی یاد رہے کہ عربی میں تمام حُرُوفُ الْهَجَاءِ (حُرُوفُ اَبْجَد / تَهَجِي: Alphabets) صحیح حُرُوفِ (Consonants) ہیں، سوائے تین حُرُوفِ الْعِلَّةِ (عِلَّت: Vowels) کے، یعنی (و، ا، ی)۔ اِعْرَاب میں کبھی پیش (ہ) کی جگہ (و) زبر کی جگہ (ا) اور زیر کی جگہ (ی) بھی آجاتی ہے۔ اور (الف) کو الْهَمْزَةُ (ہمزہ) بھی کہتے ہیں۔

بعض اسموں کے آخر میں (زیر، زبر، پیش) ظاہری طور پر نہیں لگائی جاسکتی، ایسی صورت میں کہتے ہیں کہ وہ حَالَةٌ الرَّفْعِ (پیش والی حالت)، حَالَةُ النَّصْبِ (زبر والی حالت) یا حَالَةُ الْجَزْمِ (زیر والی حالت) میں ہے، مثلاً:

خَرَجْتُ مِنْ مَكَّةَ (میں مکہ سے نکلا)۔ یہاں (من) کی وجہ سے (مَكَّةَ) کی (ة) پر زبر کی بجائے زیر آنی چاہئے تھی، مگر چونکہ اس پر زیر نہیں آسکتی (غَيْرُ الْمُنْصَرِفِ)، لہذا کہا جائے گا کہ اگرچہ ظاہری طور پر (ة) پر زبر ہے، مگر یہ (حَالَةُ الْجَزْمِ: زیر والی حالت) میں ہے۔

رَأَيْتُ الطَّالِبَاتِ (میں نے طالبات کو دیکھا)۔ چونکہ (طَالِبَاتِ) یہاں مفعول/جن کو دیکھا گیا کے طور پر آیا ہے، لہذا (ت) پر زبر آنا چاہئے تھی، مگر چونکہ اس (ت) پر عام طور پر زبر نہیں آسکتی، لہذا کہا جائے گا کہ ظاہری علامت (زیر) کے باوجود یہ (حَالَةُ النَّصْبِ: زبر والی حالت) میں ہے۔

(یاد رکھنے کی باتیں)

- ۱- (مُبْتَدَأٌ) اور (خَبَرٌ) اصولی طور پر مَرْفُوعٌ (آخر میں پیش والے، حالت رفعی والے) ہوتے ہیں۔ مثلاً الرَّجُلُ عَالِمٌ (مرد عالم ہے)، الْمَرْأَةُ صَالِحَةٌ (عورت نیک ہے)۔
- ۲- (مفعول) اصولی طور پر مَنْصُوبٌ (زبر والا، حالت نصبی والا) ہوتا ہے، مثلاً نَصَرْتُ الطَّالِبَ (میں نے طالب علم کی مدد کی)۔

۳۔ مُضَافٌ إِلَيْهِ (جس کی طرف نسبت/اضافت دی گئی) اور وہ اسم جس سے پہلے کوئی زبردینے والی حرف (الحرف) الجار آجائے، وہ مجرور (زیر والا / حَالَةُ الْجَرِّ والا) ہوتا ہے، مثلاً: صَاحِبُ الْبَيْتِ (گھر والا) عَلَى الْأَرْضِ (زمین پر)، مِنَ الْمَسْجِدِ (مسجد سے)۔

۴۔ اسم اگر واحد ہے یا الْجَمْعُ الْمَكْسَرُ (ٹوٹی ہوئی جمع)، تو حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں اسے پیش یا دو پیش (ضَمَّهُ / تَنوِينِ)، حَالَةُ النَّصْبِ (زبر والی حالت) میں زبر یا دو زبر (فَتْحَهُ / تَنوِينِ) پڑھو، مثلاً: حَالَةُ الرَّفْعِ: پیش والی حالت): جَلَسَ زَيْدٌ (زید بیٹھا)، جَلَسَ الْأَوْلَادُ (لڑکے بیٹھ گئے)، جَلَسَتِ الْمَرْأَةُ (عورت بیٹھ گئی)۔

(حَالَةُ النَّصْبِ: زبر والی حالت): رَأَيْتُ زَيْدًا (میں نے زید کو دیکھا)۔

ضَرَبْتُ الْكَلْبَ (میں نے کتے کو مارا)، أَجَلَسْتُ الطَّلَابَ (میں نے طلبہ کو بٹھایا)۔

(حَالَةُ الْجَرِّ: زیر والی حالت): مَرَدْتُ بِالرَّجَالِ (میں آدمیوں کے پاس سے گزرا)۔

(ب) جس اسم پر (ال) ہو، اس کے آخر میں تنوین (دو پیش/دو زبر/دو زیر) نہیں آسکتی، بلکہ صرف ایک پیش/زبر/زیر آئے گی، کیونکہ (آل) اور تنوین ایک اسم پر کبھی اکٹھے نہیں ہو سکتے۔ مثلاً: جَاءَتِ الْمَرْأَةُ (عورت آئی)، رَأَيْتُ الْفَرَسَ (میں نے گھوڑے کو دیکھا)۔ ذَهَبْتُ إِلَى الْجَامِعَةِ (میں یونیورسٹی کی طرف گیا)۔

(ج) جو اسم غیر الْمُنْصَرِفِ (تبدیلی اعراب کے بغیر والا) ہو، ان پر حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں دو پیش (تنوین) نہیں آتی، بلکہ صرف ایک پیش آتی ہے اور حَالَةُ النَّصْبِ (زبر والی حالت) کے علاوہ حَالَةُ الْجَرِّ (زیر والی حالت) میں بھی (زبر) ہی آئے گی۔ مثلاً: ذَهَبَ أَحْمَدُ (احمد چلا گیا)،

رَأَيْتُ أَحْمَدَ (میں نے احمد کو دیکھا)، ذَهَبْتُ إِلَى أَحْمَدَ (میں احمد کی طرف گیا)۔

رَأَيْتُ زَيْنَبَ (میں نے زینب کو دیکھا)، خَرَجْتُ مِنْ مَكَّةَ (میں مکہ سے نکلا)۔

لیکن اگر غیر الْمُنْصَرِفِ (تبدیلی اعراب کے بغیر والا) پر بھی (ال) لگ جائے یا وہ (مُضَاف) ہو، تو اس کے آخر میں زیر (الْكَسْرَةُ / الْجَرُّ) آئے گی، مثلاً: ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسَاجِدِ (میں مسجدوں کی طرف گیا)، خَرَجْتُ مِنَ الْمَسَاجِدِ الْمَدِينَةِ (میں شہر کی مسجد سے باہر نکل آیا)۔

۵۔ تَشْبِيهُ (دو) کے صیغوں میں حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں اسم کے آخر میں (ان) اور حَالَةُ النَّصْبِ وَ

الْجَرِّ (زبر اور زیر والی حالت) میں (ین) کا اضافہ ہوگا، مثلاً: ذَهَبَ الرَّجُلَانِ (دونوں مرد چلے گئے)،

رَأَيْتُ الرَّجُلَيْنِ (میں نے دو مرد دیکھے)، ذَهَبْتُ إِلَى الرَّجُلَيْنِ (میں دونوں مردوں کی طرف گیا)۔

حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں اِثْنَانِ (دو مذکر) اِثْنَتَانِ (دو مؤنث) اور كِلَاهُمَا (دونوں مذکر) كِلْتَا

هُمَا (دونوں مؤنث) ہوں گے، جبکہ حَالَةُ النَّصْبِ (زبر والی حالت) اور حَالَةُ الْجَرِّ (زیر والی حالت) میں یہ (اِثْنَيْنِ /

اِثْنَيْنِ) اور (كِلَيْهِمَا / كِلَيْهِمَا) میں تبدیل ہو جائیں گے۔ اسی طرح هَذَا (یہ دو مذکر) هَاتَانِ (یہ دو مؤنث)

حَالَةُ النَّصَبِ اور حَالَةُ الْجَرِّ میں (هَذَاذِينَ) اور (هَاتَيْنِ) ہو جائیں گے۔ مضاف ہونے کی صورت میں تثنیۃ کا نون (نُونِ اِعْرَابِي) گر جائے گا۔

اِبْنَانِ (دو بیٹے) اِبْنَا خَالِدٍ (خالد کے دو بیٹے) حالت نصھی و جری میں (ا) ی سے بدل جائے گا۔
(اِبْنَى خَالِدٍ) خالد کے دو بیٹے۔ اِبْنَتَى زَيْدٍ (زید کی دو بیٹیاں)۔

۶۔ جمع مذکر کے صیغے حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں (ون) اور حَالَةُ النَّصَبِ و الْجَرِّ (زیر اور پیش والی حالت) میں (ین) کے اضافہ سے بنتیں گے، مثلاً: جَاءَ الْمُسْلِمُونَ (مسلمان آئے)، نَصَرْتُ الْمُسْلِمِينَ (میں نے مسلمانوں کی مدد کی)، ذَهَبْتُ إِلَى الْمُسْلِمِينَ (میں مسلمانوں کی طرف گیا)۔

(جمع المذکر السالم) جب (مُضَاف) بنے گا تو اس کا (ن) گر جائے گا، مثلاً مُسْلِمُونَ کو جب الْمَدِينَةُ کی طرف مضاف کیا جائے گا تو حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں مُسْلِمُوا الْمَدِينَةَ (شہر کے مسلمان) رہ جائے گا اور حَالَةُ النَّصَبِ وَالْجَرِّ (زیر اور زیر والی حالت) میں (و) کی جگہ (ی) آئے گی (مُسْلِمِي الْمَدِينَةَ)۔
اسی طرح ”أولوا“ (والے) حَالَةُ النَّصَبِ وَالْجَرِّ میں (أولی) ہو جائے گا، مثلاً: رَأَيْتُ أَوْلِيَ مَالٍ (میں نے بہت سے مال والے دیکھے)۔

عِشْرُونَ (بیس) سے تِسْعُونَ (نوے) تک تمام دہائیاں بھی اسی طرح آئیں گی، مثلاً عِشْرُونَ رَجُلًا (بیس آدمی)۔ نَصَرْتُ عِشْرِينَ رَجُلًا (میں نے بیس بندوں کی مدد کی)۔

۷۔ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ (مؤنث کی سالم جمع) میں واحد کے آخر میں (ات) حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں آئے گا، مثلاً: (مُسْلِمَاتٌ) سے مُسْلِمَاتٌ۔

جبکہ حَالَةُ النَّصَبِ وَالْجَرِّ (زیر اور زیر والی حالت) میں (ت) کے نیچے زیر آئے گی، مثلاً:
رَأَيْتُ بَضْعَ مُسْلِمَاتٍ (میں نے کچھ مسلم عورتیں دیکھیں)۔

۸۔ اَبٌ (باپ) اَخٌ (بھائی) حَمٌ (دیور) فَمٌ (مُنہ: mouth) اور ذُو (والا) حَالَةُ الرَّفْعِ (پیش والی حالت) میں (أَبُو، أَخُو، حَمُو، فُو، ذُو)، حَالَةُ النَّصَبِ (زیر والی حالت) میں (أَبَا، أَخَا، حَمَا، فَا، ذَا) اور حَالَةُ الْجَرِّ (زیر والی حالت) میں (أَبِي، أَخِي، حَمِي، فِي، ذِي) پڑھے جاتے ہیں۔ لیکن جب یہ واحد مُتَكَلِّم (میں/میرا) کی (ی) کی طرف (مُضَاف) ہوں گے، تو تینوں حالتوں میں (أَبِي، أَخِي، حَمِي) پڑھے جائیں گے۔

19- الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ (انیسواں سبق)

الْمُنْصَرِفُ وَغَيْرُ الْمُنْصَرِفِ

(لفظ کے آخر میں زیر، زبر، پیش، تنوین قبول کرنے والا اور زیر اور تنوین قبول نہ کرنے والا اسم)

۱- آخری حرف کی حرکات (زیر، زبر، پیش) کی تبدیلی کے لحاظ سے کلمات (الفاظ) کی دو قسمیں ہیں:

المُعْرَبُ (اعراب کی تبدیلی والا) اور المَبْنِيُّ: (اعراب کی تبدیلی کے بغیر)

(المُعْرَبُ) وہ کلمہ ہے جو نہ تو فعل ماضی اور امر سے مشابہ ہو اور نہ ہی حرف کے مشابہ ہو۔ اس کلمہ کے آخری حرف کی حرکات میں تبدیلی ہوتی ہے یعنی کسی حالت (حالت فاعلی) میں اس پر ضَمَّہ (پیش) آتی ہے، کسی حالت (حالت نصبی) میں فَتْحَہ (زبر) آتی ہے۔ اور کسی حالت (حالت جری) میں کَسْرَہ (زیر) آتی ہے، مثلاً: جَاءَ عَابِدٌ (عابد آیا)، رَأَيْتُ عَابِدًا (میں نے عابد کو دیکھا)، مَرَرْتُ بِعَابِدٍ (میں عابد کے پاس سے گزرا) یعنی عابد کے آخری حرف کی حرکات میں چونکہ تبدیلی ہوتی ہے، لہذا (عابد) مُعْرَبٌ (اعراب کی تبدیلی والا) کہلائے گا۔ پس (مُعْرَبٌ) وہ کلمہ ہے جس کے آخری حرف کی حرکات بدلتی رہتی ہیں۔

(المَبْنِيُّ) وہ کلمہ ہے جو (حرف) سے مشابہ ہو اور اس کے آخری حرف کی حرکات (زیر، زبر، پیش) وغیرہ میں تبدیلی نہ ہوتی ہو، مثلاً جَاءَ هَذَا (یہ شخص آیا) رَأَيْتُ هَذَا (میں نے اس شخص کو دیکھا) مَرَرْتُ بِهَذَا (میں اس شخص کے پاس سے گزرا)۔

نوٹ: اسماء (نام) اکثر مُعْرَبٌ (تبدیلی اعراب والے) ہوتے ہیں۔ فعلوں میں فعل مُضَارِعٌ ”مُعْرَبٌ“ ہے جبکہ فعل ماضی (نَصَرَ، سَمِعَ) اور امر حَاضِرٌ (اقْرَأْ، اُنْصُرْ، وغیرہ) مبنی ہیں۔ حروف سب مبنی (جن پر اعراب تبدیل نہیں ہوتے) ہیں۔

(الْمُنْصَرِفُ) وہ اسم ہوتا ہے جس کے آخر میں تینوں حَرَكَات (ضَمَّہ، فَتْحَہ، کَسْرَہ یعنی پیش، زبر، زیر) اور تَنوین (دو پیش/زبر/زیر) آسکتی ہیں، مثلاً: زَيْدٌ، فَرَسٌ، وَكَلْدٌ، وغیرہ۔

۱- (غیر الْمُنْصَرِفِ) وہ اسم ہے جس پر نہ تو تنوین (دو پیش/دو زبر/دو زیر) آتی ہے اور نہ اس کے نیچے کَسْرَہ (زیر) آتی ہے۔ جَوَّ (زیر) کی حالت میں بھی بجائے کَسْرَہ (زیر)، اسے فَتْحَہ (زبر) ہی دی جاتی ہے، مثلاً: خَرَجَ أَحْمَدٌ (احمد باہر نکلا)، ضَرَبْتُ أَحْمَدًا (میں نے احمد کو مارا)، ذَهَبْتُ إِلَى أَحْمَدٍ (میں احمد کی طرف گیا)۔

نوٹ: (اسم غیر مُنْصَرِفِ) وَمَمْنُوعُ الصَّرْفِ (اعراب کی بعض حرکات قبول کرنے سے ممنوع) بھی کہتے ہیں اور جن ”أَسْبَابُ“ (واحد: سَبَبٌ) کی بناء پر کوئی اسم (غیر مُنْصَرِفِ) ہو انہیں (أَسْبَابُ مَنَعَ الصَّرْفِ) (اعراب کی بعض حرکات قبول کرنے سے منع کرنے والے اسباب) کہا جاتا ہے۔

- ۱۔ اسبابُ مَنعِ الصَّرْفِ نو (9) ہیں۔ ان غیر منصرف اسماء کی کیفیات اور شرائط وغیرہ نیچے بیان کی جا رہی ہیں۔
- ۲۔ اِسْمُ الْعِلْمِ (مَعْرِفَةٌ: Proper Noun) مَمْنُوعُ الصَّرْفِ یا غیر مُنْصَرِفٍ (زیر، تَوَیْن، وغیرہ مَنع) ہو جاتا ہے جبکہ اس میں مندرجہ ذیل (اسبابُ مَنعِ الصَّرْفِ) میں سے کوئی پایا جاتا ہو:
- ا۔ التَّأْنِيثُ: یعنی اگر اِسْمُ الْعِلْمِ (علامت والا اسم) مؤنث ہو تو وہ غیر منصرف ہوگا۔ خواہ تَأْنِيثُ معنوی ہو (جیسے زَيْنَبُ میں) یا اس میں تَاءٌ (ة) علامت تَأْنِيثُ ہو، مثلاً: عَائِشَةُ، مَكَّةُ، جَاءَتْ زَيْنَبُ (زینب آئی) رَأَيْتُ زَيْنَبَ (میں نے زینب کو دیکھا) مَرَرْتُ بِزَيْنَبَ (میں زینب کے پاس سے گزرا)۔
- ب۔ (العُجْمَةُ: عجمی ہونا)۔ یعنی عربی کے علاوہ کسی اور زبان میں عِلْمٌ (علامت/ نام) ہو، تو وہ بھی (غیر مُنْصَرِفٍ) شمار ہوگا۔ جیسے لَنْدُنُ، اِبْرَاهِيمُ۔
- ج۔ السُّرُكْبُ: یعنی ایسا مرکب کہ اس کے دونوں کلمے اضافت یا اسناد کے تعلق کے بغیر ترکیب پا گئے ہوں، جیسے: بَعْلَبَكُ، نِيُويُورُكُ۔
- د۔ الاِئْفُ وَالسُّوْنُ الزَّائِدَتَانِ: زائد / فالتو "ان" یعنی اگر عِلْمٌ (اسم) کے آخر میں (الف و نون) فالتو (اضافی، زائد) ہوں تو وہ بھی غیر منصرف شمار ہوگا، مثلاً: عُثْمَانُ (اصل حُرُوف: ع ث م)، عِرْفَانُ (اصل حروف: ع ر ف)، حَمْدَانُ (اصل حروف: ح م د)۔
- هـ۔ وَزْنُ الْفِعْلِ: اگر کسی عِلْمٌ (اسم) کا وزن کسی فعل کے وزن کے مطابق ہو تو وہ بھی غیر مُنْصَرِفٍ ہوگا۔ جیسے: اَشْرَفُ، اَحْمَدُ وغیرہ کہ یہ سب اَسْمَاءُ الْعِلْمِ (العِلْمِ) اَفْعَلُ کے وزن پر ہیں۔
- و۔ تین حرفوں والا اِسْمٌ (عِلْمٌ) ہو، بروزن (فَعْلُ) جیسے (عَمْرُ)، (زُفْرُ)۔
- ۳۔ اسم نَكْرَهٍ (غیر مُنْصَرِفٍ) ہوتا ہے، اگر وہ جَمْعُ مُنْتَهَى الْجُمُوعِ (انتہائی جمع) ہو یعنی ایسی جمع جس کا تیسرا حرف (اَلِف) ہو اور اس کے بعد دو متحرک حروف ہوں، مثلاً: (مَسْجِدٌ) اور (مَنْبِرٌ) سے) مَنَابِرُ، یا اَلِفِ کے بعد تین حروف ہوں جن کے درمیان والا حرف ساکن (ی) ہو جیسے (قِنْدِيلٌ) سے) قَنَادِيلُ، (مَصْبَاحٌ) سے) مَصَابِيحُ۔ مثلاً: فِي الْمَدِينَةِ مَسَاجِدٌ كَثِيرَةٌ (شہر میں بہت سی مسجدیں ہیں)۔
- لیکن اگر ایسی جمع سے پہلے (الحرفُ النَّجَازُ: زیدینے والا حرف) ہو یا وہ مضاف ہو، تو پھر وہ (غیر مُنْصَرِفٍ) نہ ہوگی اور اس پر (ال) داخل ہو سکے گا اور حرف جَر بھی، مثلاً: ذَهَبَ الْمُسْلِمُونَ اِلَى الْمَسَاجِدِ (مسلمان مسجدوں کی طرف گئے) طُفْتُ فِي مَسَاجِدِ الْمَدِينَةِ (میں شہر کی مسجدوں میں پھرا)۔
- واضح رہے کہ (غیرُ الْمُنْصَرِفِ) اسم کے آخر میں نہ تَوَیْن آتی ہے اور نہ ہی زیر۔

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ (بیسواں سبق) المَرْفُوعَاتُ وَالْمَنْصُوبَاتُ وَالْمَجْرُورَاتُ المَرْفُوعَاتُ (جن کے آخر میں پیش دی گئی)

عربی زبان میں پیش (م) کو رَفْع کہا جاتا ہے اور جس اسم پر (رَفْع) ہو اسے مَرْفُوع (پیش والا) کہا جاتا ہے۔
مَرْفُوعَات (جن کے آخر میں پیش آتی ہے) کی مشہور اقسام مندرجہ ذیل ہیں۔

۱۔ المَبْتَدَأُ

جیسے أَلَوْلَدُ نَائِمٌ (بچہ سو رہا ہے) میں أَلَوْلَدُ اور زَيْدٌ صَالِحٌ (زید نیک ہے) میں زَيْدٌ۔

۲۔ اَلْخَبْرُ

جیسے أَلَوْلَدُ نَائِمٌ (بچہ سو رہا ہے) میں نَائِمٌ اور زَيْدٌ صَالِحٌ (زید نیک ہے) میں صَالِحٌ۔

۳۔ اَلْفَاعِلُ

جیسے جَلَسَ حَامِدٌ (حامد بیٹھ گیا) میں حَامِدٌ اور ذَهَبَ الرَّجُلُ (بندہ چلا گیا) میں الرَّجُلُ۔

۴۔ نَائِبُ الْفَاعِلِ

جیسے كُتِبَ مَكْتُوبٌ (ایک خط لکھا گیا) میں مَكْتُوبٌ اور قُتِلَ سَارِقٌ (چور قتل کر دیا گیا) میں سَارِقٌ۔

۵۔ اِسْمٌ "كَانَ" وَ اَخْوَاتِهَا

("كَانَ" اور اس کے ساتھیوں کا اسم)

جیسے كَانَ أَلَوْلَدُ صَالِحًا (لڑکا نیک تھا) میں أَلَوْلَدُ اور صَارَ الْمَلِكُ عَادِلًا (بادشاہ عدل کرنے والا

بن گیا) میں الْمَلِكُ)

۶۔ خَبْرُ اِنَّ وَ اَخْوَاتِهَا

("اِنَّ" اور اس کے ساتھیوں کی خبر)

جیسے اِنَّ الرَّجُلَ كَاذِبٌ (بیشک آدمی جھوٹا ہے) میں كَاذِبٌ اور لَيْتَ الْمَلِكَ عَادِلٌ (کاش بادشاہ عادل

ہوتا) میں عَادِلٌ۔

۷۔ اِسْمٌ "مَا" وَ "لَا" مُشَابِهٌ بِلَيْسَ

جیسے مَا أَلَوْلَدُ صَالِحًا (لڑکا نیک نہیں ہے) میں أَلَوْلَدُ اور لَا رَجُلٌ فَاسِقًا (کوئی مرد فاسق نہیں) میں رَجُلٌ۔

۸۔ خَبْرُ "لَا" لِنَفْيِ الْجِنْسِ

نفي جنس کے "لا" کی خبر

مثلاً: لَا رَجُلٌ عَاقِلٌ (کوئی مرد عقل مند نہیں) میں عَاقِلٌ اور لَا خَادِمٌ رَجُلٌ كَاذِبٌ (کسی آدمی کا خادم چھوٹا نہیں) میں كَاذِبٌ۔

الْمَنْصُوبَاتُ

(جن کے آخر میں نصب / زبردی گئی)

عربی میں ذہب کو نصب کہتے ہیں اور جس اسم پر نصب ہو اس کو (منصوب) (زبر/نصب دیا گیا) کہتے ہیں۔ بعض اوقات نصب (ی) اور (ن) یا تونین (دو زبر) کی صورت میں آتا ہے۔ منصوبات کی مشہور قسمیں مندرجہ ذیل ہیں۔

۱۔ الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (جن پر مطلقاً کام کیا گیا)

یہ وہ مصدر ہے جو تاکید، طریقہ یا تعداد بیان کرنے کے لئے آتا ہے مثلاً: ضَرَبْتُ ضَرْبًا (میں نے ایک ضرب لگائی:

تاکید) میں (ضرباً)، جَلَسْتُ جَلْسَةً الْمُعَلِّمِ (میں معلم کے بیٹھنے کی طرح بیٹھا: بیٹھنے کا طریقہ) میں (جلسۃ) اور تَدَوَّرُ الْأَرْضُ دَوْرَةً (زمین گردش کرتی ہے، ایک بار گردش کرنا: تعداد) میں (دورۃ)۔

۲۔ الْمَفْعُولُ بِهِ (جس پر کام کیا گیا)

یعنی وہ مفعول جس پر کوئی کام واقع ہوتا ہو مثلاً: أَكَلْتُ خُبْزًا (میں نے ایک روٹی کھائی) میں (خبیز) اور كَتَبَ الْوَلَدُ مَكْتُوبًا (لڑکے نے ایک خط لکھا) میں (مکتوباً)۔

۳۔ الْمَفْعُولُ فِيهِ (جس میں کام کیا گیا)

اسے (ظرف) بھی کہتے ہیں اور اس کی دو قسمیں ہیں۔

ظَرْفُ الزَّمَانِ (جس زمانے میں کام کیا گیا)

مثلاً: سَافَرْتُ يَوْمًا (میں نے ایک دن سفر کیا) میں (یومًا) اور صُمْتُ شَهْرًا (میں نے ایک ماہ روزے رکھے) میں (شہراً)۔

ظَرْفُ الْمَكَانِ (جس جگہ میں کام کیا گیا ہو)

مثلاً: دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ (میں مسجد میں داخل ہوا) میں (الْمَسْجِدَ) اور قَامَ السَّخَّادِمُ خَلْفَ الْبَابِ (خادم دروازے کے پیچھے کھڑا ہوا) میں (خَلْفَ)۔

۴۔ الْمَفْعُولُ لَهُ: (جس کے لئے کام کیا گیا)

یہ وہ مصدر ہے جو کسی فعل کا سبب ہوتا ہے، مثلاً:

ضَرَبْتُهُ تَأْدِيبًا (میں نے اسے ادب سکھانے کے لئے مارا) میں (تأديباً) اور قَامَ التَّلَامِذَةُ إِكْرَامًا لَهُ (طلبہ اس کے احترام میں کھڑے ہوئے) میں (إكراماً)۔

۵۔ الْمَفْعُولُ مَعَهُ (جس کے ساتھ کام کیا گیا)

یہ وہ مفعول ہے جو وَاوَالْمَعِيَّةِ (ساتھ/معیت بتلانے والی ”و“) کے بعد آئے، مثلاً سَافَرْتُ وَالطَّرِيقَ (میں نے راستے کے ساتھ ساتھ سفر کیا) میں (الطَّرِيقَ) اور جَاءَ الْبَرْدُ وَالْجُبَّةَ (سردی اور جبہ ساتھ ساتھ آئے یعنی سردی کے ساتھ گرم کپڑا جبہ بھی نکل آیا) میں (وَالْجُبَّةَ).

۶۔ حَال (حالت)

جیسے جَاءَ الْوَلَدُ ضَاحِكًا (لڑکا ہنستا ہوا آیا) میں (ضَاحِكًا) اور زَأَيْتُ الْوَلَدَ بَاكِيًا (میں نے لڑکے کو روتے دیکھا) میں (بَاكِيًا).

۷۔ التَّمْيِيزُ (شناخت)

مثلاً: شَرِبَ الْوَلَدُ كَأَسًا حَلِيًّا (لڑکے نے ایک گلاس دودھ پیا) میں (حَلِيًّا) اور اشْتَرَيْتُ لَيْتْرًا زَيْتًا (میں نے ایک لیٹر تیل خریدا) میں زَيْتًا.

۸۔ الْمُنَادَى (جس کو پکارا گیا)

مثلاً: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ (اے عبدالرحمن) میں (عَبْدَ) اور هَيَّا رَبَّنَا (اے ہمارے رب) میں (ذَاهِبًا).

۹۔ خَبْرُ ”كَانَ“ وَأَخْوَاتِيهَا (كَانَ) اور اس کے ساتھیوں کی خبر

جیسے كَانَ الْوَلَدُ حَاضِرًا (لڑکا حاضر تھا) میں (حَاضِرًا) اور لَيْسَ الْخَادِمُ عَاقِلًا (خادم عقل مند نہیں) میں (عَاقِلًا).

۱۰۔ اسْمُ إِنَّ وَأَخْوَاتِيهَا (إِنَّ) اور اس کے ساتھیوں کا اسم

مثلاً: إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ (بے شک اللہ خوب علم والا ہے) میں (اللَّهُ) اور لَعَلَّ الْوَلَدَ سَارِقٌ (شاید لڑکا چور ہے) میں (الْوَلَدُ).

۱۱۔ خَبْرُ ”مَا“ و ”لَا“ (مَا اور لا کی خبر) مُشَابِهٍ بِلَيْسَ

مثلاً: مَا زَيْدٌ جَاهِلًا (زيد جاہل نہیں ہے) میں (جَاهِلًا) اور لَا رَجُلٌ كَأَدْبَانَا (کوئی مرد جھوٹا نہیں) میں (كَأَدْبَانَا).

۱۲۔ اسْمُ ”لَا“ لِنَفْسِ الْجِنْسِ (”لا“ کا اسم، پوری جنس کی نفی کے لئے)

جیسے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں) میں (إِلَهَ) اور لَا رَجُلٌ صَادِقٌ (مردوں کی پوری جنس یعنی تمام مردوں میں سے کوئی سچا نہیں) میں (رَجُلٌ).

المَجْرُورَاتُ (جمن کے آخر میں زبردی گئی)

عربی میں زیر (ر) کو جَرّ کہتے ہیں اور جس اسم کے نیچے (جَرّ) ہو یا وہ حالۃ الجَرّ (بغیر زیر کے زیریوں کی حالت) میں ہو وہ مَجْرُور کہلاتا ہے۔ اس کی چند مشہور قسمیں ہیں۔

۱۔ المَجْرُورُ بِحَرْفِ الجَرِّ (زیر دینے والے حرف کی وجہ سے زبردیا گیا)

مثلاً: الغرابُ عَلَى السَّقْفِ (کو اچھت پر ہے) میں (السَّقْفِ)

اور الماءُ فِي الإِبْرِيقِ (پانی لوٹے میں ہے) میں (الإِبْرِيقِ)۔

۲۔ المُضَافُ إِلَيْهِ (جس کی طرف نسبت دی گئی)

مثلاً: هُوَ خَادِمٌ زَيْدٍ (وہ زید کا نوکر ہے) میں (زَيْدٍ) اور

أَنْتَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ (تو اللہ کی حفاظت میں ہے) میں (اللَّهِ)۔



TA'LEEM AL-LUGHAH AL-ARABIYYAH

(A Short Arabic Grammar)

DR. MAZHAR MOEEN



Faculty of Oriental Learning
University of the Punjab